Notice d’utilisation

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

LIEBHERR

Sommaire

1 Consignes de sécurité générales..... 3
1.1 Licences open source..... 4

2 Vue d'ensemble de l'appareil..... 4
2.1 Articles livrés..... 4
2.2 Vue d'ensemble de l'appareil et de l'équipement... 4
2.3 Équipement spécial..... 5
2.4 Domaine d'application de l'appareil..... 5
2.5 Émission sonore de l'appareil..... 6
2.6 Conformité..... 6
2.7 Substances préoccupantes selon le règlement REACH..... 6

3 Installation et raccordement..... 6
3.1 Conditions d'installation..... 6
3.2 Dimensions de l'appareil..... 7
3.3 Transporter l'appareil..... 7
3.4 Déballer l'appareil..... 7
3.5 Monter la poignée de la porte..... 7
3.6 Monter la sécurité anti-basculement..... 7
3.7 Remplacer la butée de porte..... 8
3.8 Aligner la porte..... 19
3.9 Installer l'appareil..... 19
3.10 Aligner l'appareil..... 20
3.11 Installation de plusieurs appareils..... 20
3.12 Après l'installation..... 20
3.13 Brancher l'appareil sur le secteur..... 20
3.14 Eliminer l'emballage..... 21

4 Fonctionnement de l'écran Touch..... 21
4.1 Navigation et explication des symboles..... 21
4.2 Menus..... 22
4.3 Mode veille..... 22

5 Mise en service..... 22
5.1 Allumer l'appareil (première mise en service)..... 22

6 Stockage..... 23
6.1 Conseils de stockage..... 23

7 Utilisation..... 23
7.1 Éléments de commande et d'affichage..... 23
7.1.1 Affichage d'état..... 23
7.1.2 Symboles d'affichage..... 23
7.1.3 Signaux sonores..... 24
7.2 Fonctionnement de l'appareil..... 24
7.2.1 Remarques sur les fonctions de l'appareil..... 24
7.2.2 Allumer et éteindre l'appareil..... 24
7.2.3 Activation et désactivation de la zone de température..... 25
7.2.4 Température..... 26
7.2.5 Enregistrement des températures..... 26
7.2.6 Accès sécurisé au menu Réglages..... 27
7.2.7 Codes d'accès..... 28
7.2.8 Rappel d'intervalle d'entretien..... 29
7.2.9 Langue..... 29
7.2.10 Unité de température..... 30
7.2.11 Luminosité de l'écran..... 30
7.2.12 Alarm Sound..... 30
7.2.13 Key Sound..... 30
7.2.14 Connexion WiFi..... 31
7.2.15 Connexion LAN..... 32
7.2.16 Informations de l'appareil..... 33
7.2.17 Heures de fonctionnement..... 33
7.2.18 Logiciel..... 33
7.2.19 Dégivrage..... 33
7.2.20 Calibrage des capteurs..... 34
7.2.21 Alarme de température..... 35
7.2.22 Alarme de la porte..... 37
7.2.23 Simulation d'alarme..... 38
7.2.24 Transmission des alarmes..... 38
7.2.25 Mode démo..... 39
7.2.26 Rétablissement des réglages d'usine..... 39
7.3 Messages..... 40
7.3.1 Avertissements..... 40
7.3.2 Rappels..... 42

8 Équipement..... 43
8.1 Serrure de sécurité..... 43
8.2 Capteurs..... 43
8.3 Interfaces..... 43

9 Entretien..... 44
9.1 Plan d'entretien..... 44
9.2 Dégivrer l'appareil..... 45
9.3 Nettoyer l'appareil..... 46

10 Aide clients..... 47
10.1 Données techniques..... 47
10.2 Défaillance technique..... 47
10.3 Service client..... 48
10.4 Plaque signalétique..... 48

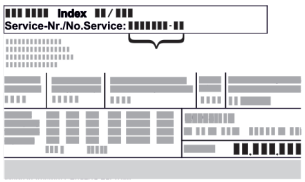
11 Mise hors service..... 48

12 Élimination..... 49
12.1 Préparer l'appareil pour l'élimination..... 49
12.2 Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement..... 49

13 Informations complémentaires..... 49

14 Guide rapide pour une utilisation quotidienne..... 51

Le fabricant travaille sans cesse au perfectionnement de tous les modèles de ses produits. Nous comptons donc sur votre compréhension concernant des modifications éventuelles de forme, d'équipement et de technologie.

Symbole	Explication
	**Lire le manuel d'utilisation** Pour découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement les consignes figurant dans le présent manuel.
	**Informations supplémentaires sur Internet** Vous pouvez trouver les instructions au format numérique avec des informations complémentaires et dans d'autres langues sur Internet en scannant le QR-code sur la page de couverture de cette notice ou en saisissant votre numéro de service à l'adresse **home.liebherr.com/fridge-manuals**. Vous trouverez le numéro de service sur la plaque signalétique :  *Fig.* Représentation à titre d'exemple
	**Vérifier l'état de l'appareil** Vérifier l'absence d'avaries de transport sur toutes les pièces. En cas de réclamation, adressez-vous au revendeur ou au service client.
	**Divergences** Le manuel d'utilisation est valable pour plusieurs modèles. Des divergences sont donc possibles. Les paragraphes concernant uniquement un certain type d'appareils sont indiqués par un astérisque (*).

DOCUMENTATION DU FOYER SAS

Symbole	Explication
	**Instructions et résultats** Les instructions sont indiquées par ▶. Les résultats sont indiqués par ▷.
	**Vidéos** Les vidéos des appareils sont disponibles sur la chaîne YouTube de Liebherr-Hausgeräte.

Cette notice d'utilisation est valable pour :

- SCFfg 4002

1 Consignes de sécurité générales

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation afin de pouvoir la consulter à tout moment.

Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également remettre cette notice d'utilisation au nouvel acquéreur.

Pour garantir une utilisation conforme et sûre de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation avant toute utilisation. Respectez toujours les instructions ainsi que les consignes de sécurité et d'avertissement qui figurent dans la notice. Celles-ci jouent un rôle essentiel pour une installation et une exploitation sûres et sans heurts de l'appareil.

Danger pour l'utilisateur :

- Cet appareil ne doit être utilisé que par du personnel qualifié et de laboratoire, formé à cet effet et connaissant toutes les mesures de sécurité applicables au travail dans un laboratoire. Il n'est pas destiné à être utilisé par des personnes y compris les enfants dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissance.
- La prise de courant doit être facilement accessible afin que l'appareil puisse être déconnecté du secteur rapidement en cas d'urgence. Elle doit se trouver en dehors de la zone postérieure de l'appareil.
- Lorsque l'appareil est débranché, toujours tirer la prise secteur. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas de défaut, retirer la prise secteur ou retirer le fusible.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas endommager le câble de raccordement. Ne pas utiliser l'appareil si le câble de raccordement est défectueux.
- **AVERTISSEMENT :** Les prises multiples et autres appareils électroniques (par ex. transformateurs halogènes) ne doivent pas être placés et exploités derrière l'appareil.
- **AVERTISSEMENT :** Ne pas fermer les orifices de ventilation du bâti de l'appareil ou du boîtier d'encastrement.
- **AVERTISSEMENT :** Dépôt de poussière sur les pales du ventilateur ! Risque de formation d'étincelles par frottement !
  Ne pas stocker d'objets poussiéreux dans l'appareil. Nettoyer les fentes d'aération du ventilateur de circulation d'air tous les mois à l'aide d'un aspirateur.
- Les réparations et interventions sur l'appareil doivent être effectuées uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Monter, raccorder et éliminer l'appareil en suivant scrupuleusement les consignes.

Risque d'incendie :

- Le réfrigérant (données sur la plaque signalétique) est écologique mais inflammable. En cas de fuite, le réfrigérant peut s'enflammer.
  - **AVERTISSEMENT :** Ne pas endommager le circuit de refroidissement.
  - Éviter de manipuler des sources d'inflammation à l'intérieur de l'appareil.
  - **AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur qui ne correspondent pas au modèle recommandé par le constructeur.
  - Si fuite du réfrigérant éteindre tout feu ou toute source de feu à proximité de la zone de fuite. Bien aérer la pièce. Informer le service client.
- Ne pas exploiter l'appareil à proximité de gaz explosifs.
- Ne pas entreposer ou utiliser d'essence ou tout autre gaz ou liquide inflammable à proximité de l'appareil.
- Tenir éloigné l'appareil des bougies allumées, des lampes et des autres objets avec une flamme, pour ne pas mettre le feu à l'appareil avec ces derniers.

Risque de chute ou de renversement :

- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixer celui-ci conformément aux instructions.
- Ne pas utiliser la base, les tiroirs, les portes et autre comme marchepied ou pour s'appuyer.

Risque de gelure, d'engourdissement ou de douleur :

- Éviter tout contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des aliments réfrigérés/congelés ou prendre des mesures de protection, comme le port de gants.

Risque de blessure et d'endommagement :

- **AVERTISSEMENT :** Pour accélérer le dégivrage, ne pas utiliser d'autres dispositifs mécaniques ou d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT :** Risque de blessures par choc électrique ! Sous la plaque de protection se trouvent les pièces conductrices.
- **ATTENTION :** L'appareil ne doit être utilisé qu'avec des accessoires d'origine du fabricant ou des accessoires d'autres fournisseurs autorisés par le fabricant. L'utilisateur assume les risques liés à l'utilisation d'accessoires non autorisés.

Risque d'écrasement :

- Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

Qualification personnel qualifié :

L'appareil ne doit être installé, contrôlé, entretenu et mis en service que par du personnel qualifié familier avec le montage, la mise en service et l'exploitation de l'appareil. Par personnel qualifié on entend des personnes qui, par leur formation technique, leurs connaissances, leurs expériences et leur connaissance des normes applicables, sont en mesure d'évaluer et d'exécuter le travail qui leur est confié et de reconnaître les dangers possibles. Ils doivent avoir reçu une formation, des consignes et l'autorisation pour mener des travaux sur l'appareil.

Symboles sur l'appareil :

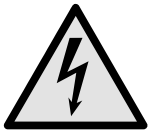


Le symbole peut se trouver sur le compresseur. Il se réfère à l'huile dans le compresseur et signale le danger suivant :**Peut être mortel en cas d'ingestion ou de pénétration dans les voies respiratoires.** Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Il n'y a aucun danger pendant le fonctionnement normal.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie / matériaux inflammables. Le symbole se trouve sur le compresseur et indique le danger lié à la présence de substances inflammables. Ne pas enlever l'autocollant.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS



Le symbole se trouve au dos de l'appareil au niveau du relais d'alarme et signale le danger suivant : **décharge électrique !** Une tension externe peut subsister même si l'appareil est débranché du secteur. Ne pas enlever l'autocollant.

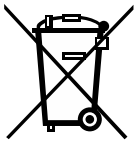


Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver au dos de l'appareil. Il indique que des panneaux d'isolation sous vide (VIP) ou des panneaux de perlite se trouvent dans la porte et/ou dans le boîtier. Cet avertissement ne concerne que le recyclage. Ne pas enlever l'autocollant.



AVERTISSEMENT : Surface froide ! Toucher uniquement avec une protection des mains appropriée.

Cet autocollant ou un autocollant similaire peut se trouver sur l'appareil et indique un risque de gelure.



Ce symbole se trouve sur la plaque signalétique. Il indique que l'appareil contient des matériaux précieux et que vous ne devez pas le jeter avec les ordures ménagères.

Respectez les consignes d'avertissement et les autres consignes spécifiques des autres chapitres :

	**DANGER**	Désigne une situation dangereuse immédiate qui peut entraîner la mort ou de graves blessures corporelles si elle n'est pas évitée.
	**AVERTISSEMENT**	Désigne une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou de graves blessures corporelles si elle n'est pas évitée.
	**PRUDENCE**	Désigne une situation dangereuse qui peut entraîner des blessures corporelles légères ou moyennement graves si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	Désigne une situation dangereuse qui peut entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	Indique des remarques et conseils utiles.

1.1 Licences open source

- L'appareil embarque des composants logiciels utilisant des licences open source. Vous trouverez des informations concernant les licences open source à cette adresse : home.liebherr.com/open-source-licences

2 Vue d'ensemble de l'appareil

2.1 Articles livrés

Vérifier l'absence d'avaries de transport sur toutes les pièces. En cas de réclamation, adressez-vous au revendeur ou au service après-vente. (voir 10.3 Service client)

La livraison est composée des pièces suivantes :

- Appareil indépendant
- Équipement *
- Matériel de montage *
- Mode d'emploi
- Brochure SAV
- Certificat de qualité *
- Câble d'alimentation
- Kit de fixation murale

2.2 Vue d'ensemble de l'appareil et de l'équipement

SCFfg 4002

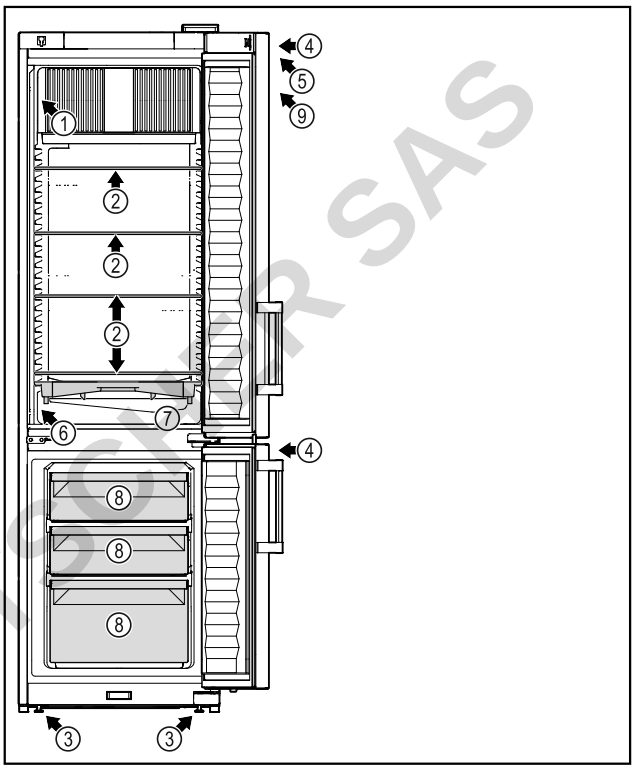


Fig. 1 Représentation à titre d'exemple

Équipement

(1) Plaque signalétique
(2) Tablette en verre
(3) Pied réglable
(4) Serrure
(5) Éléments de commande et affichage de la température
(6) Capteur de thermostat de sécurité
(7) Cuvette à eau de condensation
(8) Tiroir de congélation
(9) Autocollant ATEX

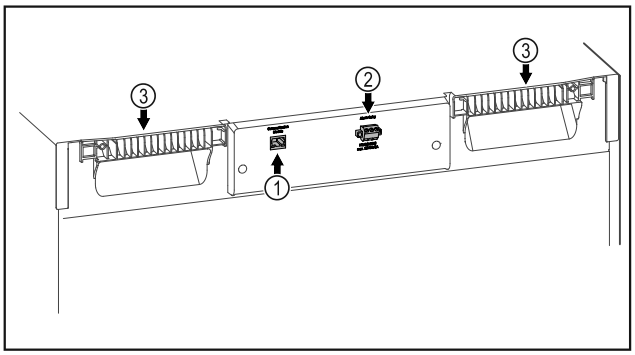


Fig. 2 Représentation à titre d'exemple

Équipement

(1) Interface LAN/WLAN*
(3) Support de transport

DOWNLOADED FROM DUTFOOTER SAS

(2) Sortie d'alarme sans potentiel

2.3 Équipement spécial

Remarque
Vous obtenez des accessoires via le service après-vente (voir 10.3 Service client) ou dans le commerce spécialisé, via la recherche de revendeurs sur notre page de service sur Internet :

home.liebherr.com

SmartModule

Vous pouvez doter l'appareil d'un SmartModule.

Il s'agit d'une interface WLAN/LAN permettant la connexion de l'appareil à un système de consignation et d'alarme externe, par exemple le tableau de bord Liebherr SmartMonitoring.

Le tableau de bord Liebherr SmartMonitoring n'est pas disponible dans tous les pays. Il est possible d'en vérifier la disponibilité par QR-Code (voir 7.2.14 Connexion WiFi) en saisissant son modèle.

Équipement ultérieur de tiroirs

Lorsque des systèmes de tiroirs sont ajoutés par la suite aux réfrigérateurs/congélateurs Liebherr pour le stockage de produits sensibles à la température, tels que les médicaments à conserver au froid et les produits réfrigérés soumis à des exigences normatives spéciales, une qualification de température est nécessaire. L'ajout de tiroirs aux réfrigérateurs/congélateurs Liebherr par la suite peut entraîner la détérioration des produits stockés ou leur endommagement. Par conséquent, cet ajout doit être réalisé exclusivement par des prestataires de services agréés du fabricant du réfrigérateur/congélateur.

2.4 Domaine d'application de l'appareil

Utilisation conforme

Ce réfrigérateur/congélateur de laboratoire est équipé d'un intérieur sans source de feu et convient pour le stockage professionnel de produits légèrement inflammables dans des récipients fermés à une température comprise entre 3 °C et 16 °C dans la partie réfrigérateur, et entre -9 °C et -30 °C dans la partie congélateur.

Intérieur avec protection anti-explosion

Les valeurs de votre appareil sont indiquées sur l'autocollant apposé sur la porte.



*Fig. 3 Classe de protection : **II 3/-G Ex ec IIC T6 Gc/-***

L'intérieur est homologué en tant que zone à risque d'explosion conformément à la directive 2014/34/UE (directive ATEX).

Vous pouvez stocker les substances suivantes dans des récipients adaptés et fermés hermétiquement :

- Échantillons de recherche
- Réactifs
- Équipements de laboratoire
- Produits chimiques tels que l'éthanol, l'acétone, l'isopropanol, etc.

Respectez les spécifications de stockage suivantes :

- Respecter la zone, le groupe d'explosion et la classe de température correspondants des substances à stocker.
- Respecter la température du point chaud. La température du point chaud des substances à stocker doit être supérieure à la classe de température T6 (> 85 °C).
- Consulter les conditions de stockage des produits à stocker qui figurent sur la fiche de données de sécurité correspondante.
- Respecter les volumes de stockage maximaux.
- Respecter les directives en vigueur si vous souhaitez stocker ensemble des substances différentes.
- En cas de doute, consulter des experts en sécurité ou le fournisseur pour savoir si la substance en question peut être stockée.
- Respecter les directives et exigences locales et spécifiques afin de garantir la sécurité du personnel et des équipements.

Le stockage de substances sensibles à la température nécessite de recourir à un système d'alarme indépendant et surveillé en permanence. Ce système d'alarme doit être conçu de manière à ce qu'une personne compétente puisse enregistrer tout état d'alarme et prendre les mesures qui s'imposent.

Utilisations incorrectes prévisibles

Ne pas utiliser l'appareil pour les applications suivantes :

- Stockage et réfrigération de :
  - substances chimiques instables
  - Sang, plasma ou autres fluides corporels pour perfusion, application ou introduction dans le corps humain.
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion.
- Utilisation à l'extérieur ou dans des zones humides et exposées à des projections d'eau.

Une utilisation non conforme de l'appareil entraîne des dommages ou détériore les marchandises stockes.

Classes climatiques

La classe climatique correspondant à votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

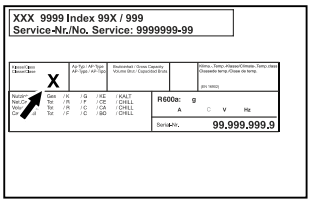


Fig. 4 Plaque signalétique

(X) Cette classe climatique désigne les conditions ambiantes dans lesquelles l'appareil peut être utilisé en toute sécurité.

Classe climatique (X)	Température max. de la pièce	Humidité relative max.
3	+25 °C	60 %
4	+30 °C	55 %
5	+40 °C	40 %
7	+35 °C	75 %

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Remarque
La température minimale admissible de la pièce sur le lieu d'installation est de 10 °C.

La température intérieure de l'appareil ne dépasse jamais la température ambiante du lieu d'installation.

Si les conditions sont limites, il est possible qu'une légère condensation se forme sur la vitre et les parois latérales.

2.5 Émission sonore de l'appareil

Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A pendant le fonctionnement de l'appareil est inférieur à 70 dB(A) (puissance acoustique rel. 1 pW).

2.6 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est éprouvée. L'appareil est conforme aux prescriptions de sécurité applicables.

Le produit désigné répond aux exigences des directives et règlements européens suivants :

(UE) 2019/2020, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2014/34/UE

Le texte intégral de la déclaration CE de conformité est disponible sur le site web suivant : www.liebherr.com

2.7 Substances préoccupantes selon le règlement REACH

En cliquant sur le lien ci-dessous, vous pouvez vérifier si votre appareil contient des substances préoccupantes telles que définies dans le règlement REACH : https://go.liebherr.com/z3eewm

3 Installation et raccordement

3.1 Conditions d'installation

Les conditions d'installation sont déterminantes pour garantir un fonctionnement sûr, efficace et impeccable de votre appareil.

- Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité.
- Tenez compte du lieu d'installation et de la position dans la pièce.

AVERTISSEMENT
Risque d'incendie en cas d'installation inappropriée !
Si un câble d'alimentation ou une fiche touche l'arrière de l'appareil, les vibrations de l'appareil peuvent endommager le câble d'alimentation ou la fiche, provoquant ainsi un court-circuit.
▶ Veillez à ce qu'aucun câble d'alimentation ne se coince sous l'appareil lorsque vous l'installez.
▶ Placer l'appareil de façon à ce qu'il n'y ait pas de contact avec la fiche ou le câble d´ alimentation.
▶ Ne brancher aucun appareil sur les prises situées à l'arrière de l'appareil.
▶ Les multiprises et autres appareils électroniques (p. ex. transformateurs halogènes) ne doivent **pas** être placés et exploités derrière l'appareil.

AVERTISSEMENT
Risque d'incendie dû à l'humidité !
Lorsque des pièces sous tension ou le câble de raccordement au secteur deviennent humides, un court-circuit peut se produire.
▶ L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.

AVERTISSEMENT
Risque d'incendie en cas de fuite de réfrigérant et d'huile !
Le réfrigérant contenu est écologique, mais inflammable. L'huile contenue est elle aussi inflammable. Le réfrigérant et l'huile qui s'échappent peuvent s'enflammer si leur concentration est suffisamment élevée et s'ils entrent en contact avec une source de chaleur externe.
▶ N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique et du compresseur.

3.1.1 Lieu d'installation

- De préférence, l'appareil sera installé dans une pièce sèche et bien ventilée.
- Si l'appareil est installé dans un milieu très humide, de l'eau de condensation peut se former à l'extérieur de l'appareil.
  Assurez-vous toujours que la ventilation est suffisante sur le lieu d'installation.
- Plus la quantité de réfrigérant dans l'appareil est importante, plus la pièce d'installation de l'appareil doit être grande. Dans les pièces trop petites, en cas de fuite, un mélange gaz-air inflammable peut être produit. Pour 8 g de réfrigérant, la pièce d'installation doit présenter une superficie d'au moins 1 m^3. Les indications concernant le réfrigérant contenu sont indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- Le sol doit être horizontal et plan.
- Le lieu d'installation doit pouvoir supporter le poids de l'appareil, y compris la charge maximale stockée. (voir 10.1 Données techniques)

3.1.2 Position dans la pièce

- N'installez pas l'appareil à un endroit directement exposé aux rayons du soleil ni près d'un chauffage ou de tout autre équipement similaire.
- Installer l'appareil dos directement au mur.
- Il est interdit d'utiliser l'appareil dans les zones à risque d'explosion.

LIEBHERR DUTSCHER SAS

3.2 Dimensions de l'appareil

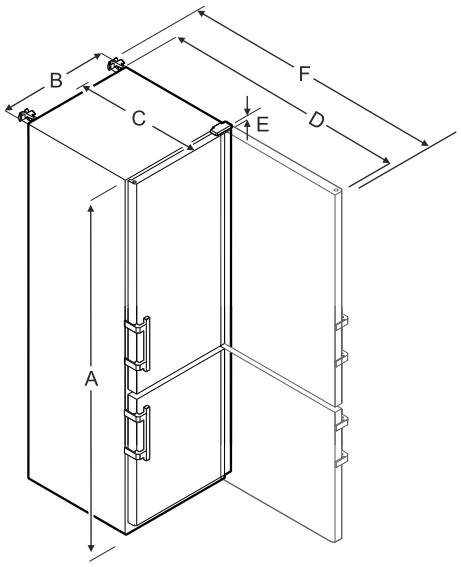


Fig. 5 Représentation à titre d'exemple

	SCFfg 4002
A	2044 mm
B	597 mm
C	654 mm
D	1203 mm
E	23 mm
F	1241 mm

A = hauteur de l'appareil, pieds / roulettes inclus

B = largeur de l'appareil sans poignée [profondeur de la poignée = 45 mm]

C = profondeur de l'appareil sans poignée [profondeur de la poignée = 45 mm]

D = profondeur de l'appareil avec porte ouverte

E = hauteur de charnière

F = profondeur de l'appareil avec saillie de poignée et sécurité anti-basculement

3.3 Transporter l'appareil

AVERTISSEMENT
Risques de blessures et d'endommagements en cas de renversement de l'appareil !
▶ Prêter attention aux irrégularités du sol et aux rampes lors du transport des appareils.

3.3.1 Transporter l'appareil en vue de la mise en service initiale

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

❑ L'appareil est emballé.
❑ L'appareil est à la verticale.

▶ Transporter l'appareil à deux personnes.
▶ Déballer l'appareil. (voir 3.4 Déballer l'appareil)

3.3.2 Transporter l'appareil après la mise en service initiale

Veuillez respecter les instructions suivantes si vous souhaitez transporter ou déplacer l'appareil après la mise en service initiale.

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

❑ L'appareil est vidé.
❑ L'appareil est à la verticale.
❑ Appareil avec porte(s) : La porte est sécurisée contre toute ouverture inopinée.
❑ Appareil avec chariot à glissière : Le chariot à glissière est sécurisé contre toute ouverture inopinée.
❑ Appareil avec pieds réglables : Les pieds réglables sont vissés.

▶ Transporter l'appareil à deux personnes.

Après le transport :
▶ Dévisser les pieds réglables de l'appareil.
▶ Aligner l'appareil.

3.4 Déballer l'appareil

▶ Contrôler l'appareil et l'emballage : En cas de constat de dommages dus au transport, contacter le fournisseur avant même de procéder au branchement.

ATTENTION
Dommages matériels en cas d'utilisation d'objets pointus ou tranchants !
Si vous utilisez des objets pointus ou tranchants pour retirer les matériaux d'emballage, vous risquez d'endommager l'appareil.
▶ Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants pour retirer les matériaux d'emballage.

▶ Retirer les matériaux d'emballage.
▶ L'appareil est installé dans la bonne position : Retirer le film protecteur de la porte et des parois latérales.

3.5 Monter la poignée de la porte

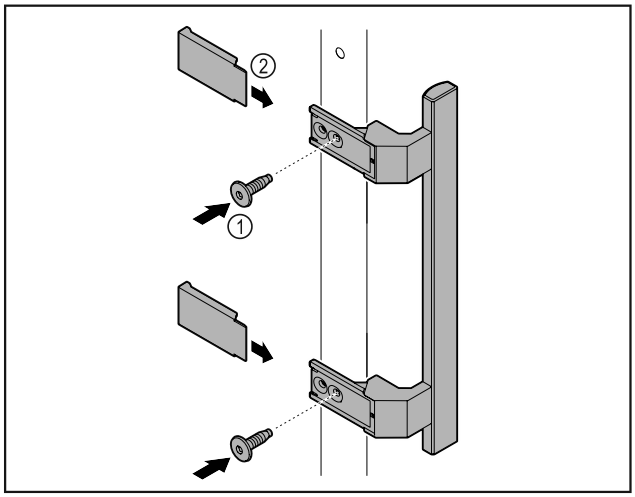


Fig. 6

▶ Fixer la poignée à la porte à l'aide des vis *Fig. 6 (1)* fournies.
▶ Poser les caches *Fig. 6 (2)*.
▶ Installer les bouchons fournis de l'autre côté. *

3.6 Monter la sécurité anti-basculement

Outil

DOMINIQUE DUSCHER SAS



Fig. 7

AVERTISSEMENT
Risque de blessures et de dommages en cas de basculement de l'appareil !
Danger de mort et risque d'endommagement de l'appareil.
Un appareil sans sécurité anti-basculement montée peut basculer, par exemple lorsque vous ouvrez la porte ou sortez des rangements.
▶ Avant de mettre l'appareil en service : **toujours** monter la sécurité anti-basculement comme indiqué.

Sécuriser l'appareil pour éviter qu'il ne se renverse.

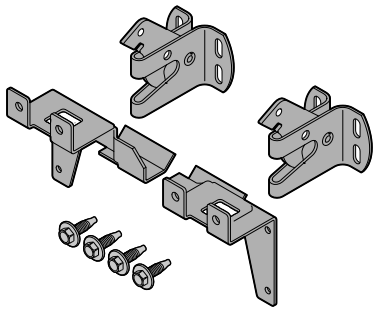


Fig. 8

L'appareil est livré avec une sécurité anti-basculement. Il se compose de deux pièces de retenue, de deux crochets de sécurité et de quatre vis autotaraudeuses (4 x 14).

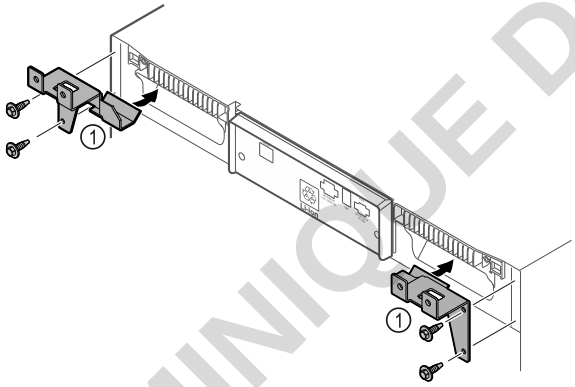


Fig. 9
▶ Monter les pièces de retenue *Fig. 9 (1)* sur l'appareil à l'aide de vis autotaraudeuses.
▶ Pousser l'appareil contre le mur avec les pièces de fixation montées.

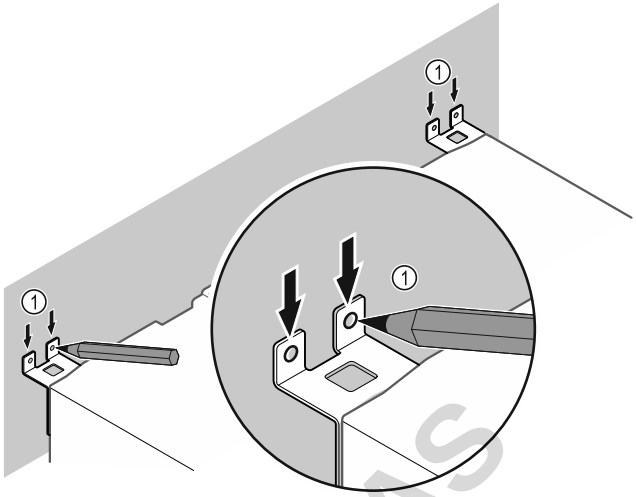


Fig. 10
▶ Tracer des repères sur le mur *Fig. 10 (1)*.
▶ Écarter l'appareil du mur.

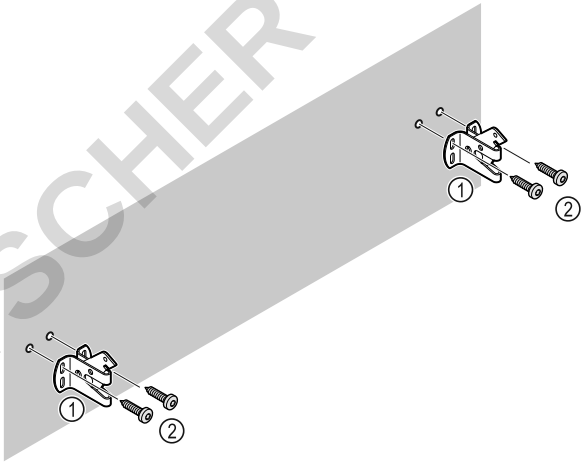
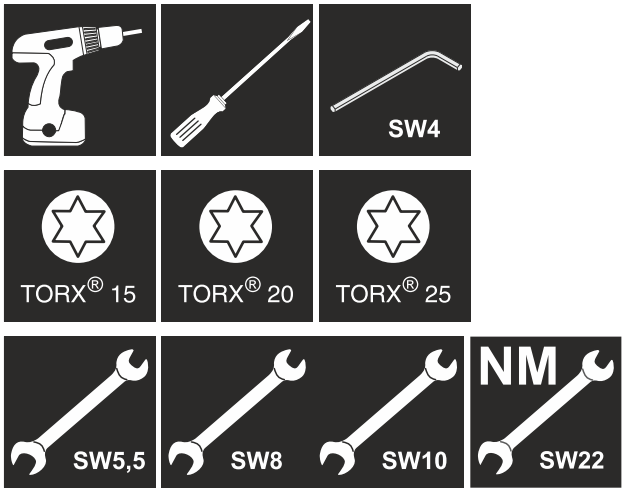


Fig. 11
Selon les propriétés du mur (bois, béton), utiliser un matériel de fixation approprié (par ex. des chevilles) et suffisamment de points de fixation.
▶ Fixer les crochets de sécurité.

3.7 Remplacer la butée de porte

Outil



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

AVERTISSEMENT
Risque de blessures en cas de changement de sens d'ouverture de la porte effectué par une personne non qualifiée !
▶ Faire changer la butée de porte par du personnel spécialisé.

AVERTISSEMENT
Risque de blessures et de dommages dû au poids de la porte !
▶ Le changement doit être effectué uniquement par des personnes pouvant porter un poids de 25 kg.
▶ Effectuer le changement uniquement à deux personnes.

ATTENTION
Composants sous tension !
Endommagement de composants électriques.
▶ Débrancher la fiche secteur avant de remplacer la butée de porte.

▶ Ouvrir la porte.

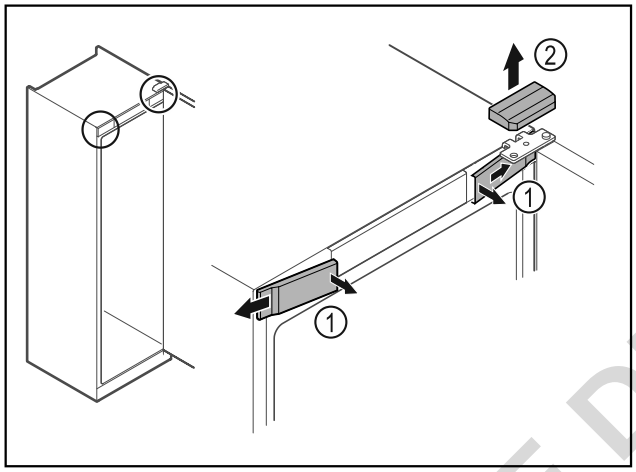


Fig. 12

▶ Décrocher les caches avant *Fig. 12 (1)* du côté intérieur et les retirer vers l'extérieur.
▶ Retirer le cache supérieur *Fig. 12 (2)* vers le haut.

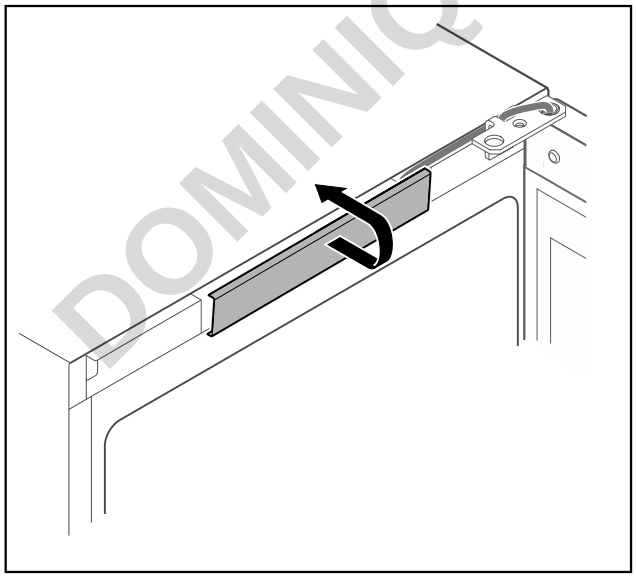


Fig. 13

▶ Décrocher le cache du milieu et le retirer.

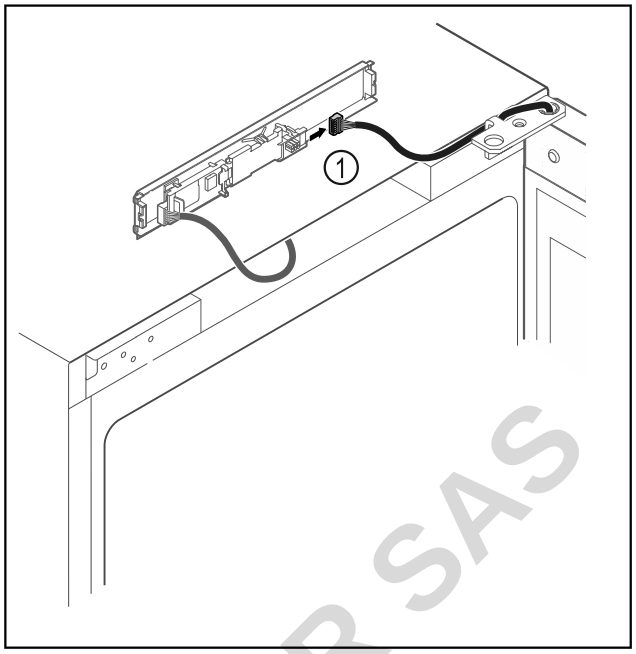


Fig. 14

▶ Débrancher le connecteur *Fig. 14 (1)* de la platine.

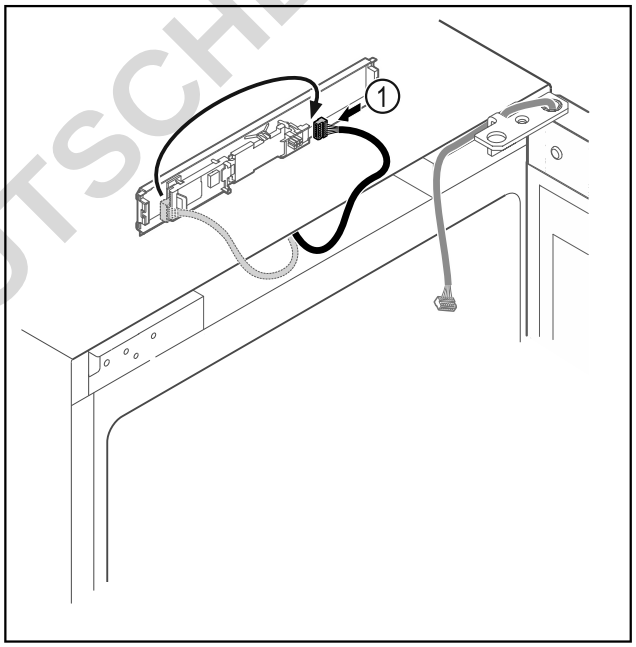


Fig. 15

▶ Brancher le connecteur *Fig. 15 (1)* de l'autre côté.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

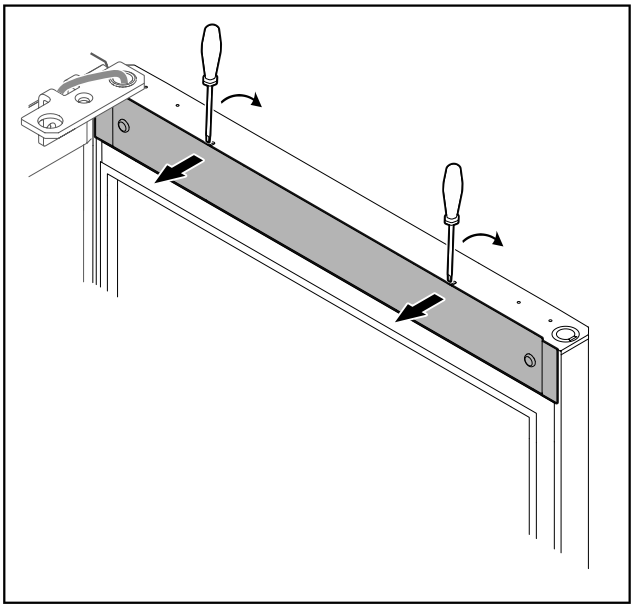


Fig. 16

▶ Décrocher le cache avec un petit tournevis et le retirer.

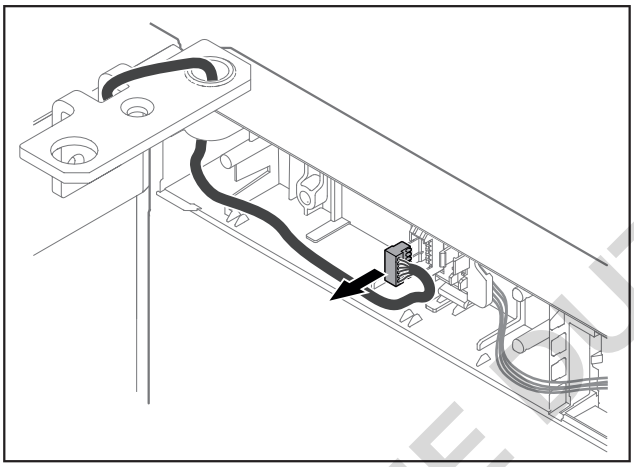


Fig. 17

▶ Retirer le connecteur de son support.

-ou-

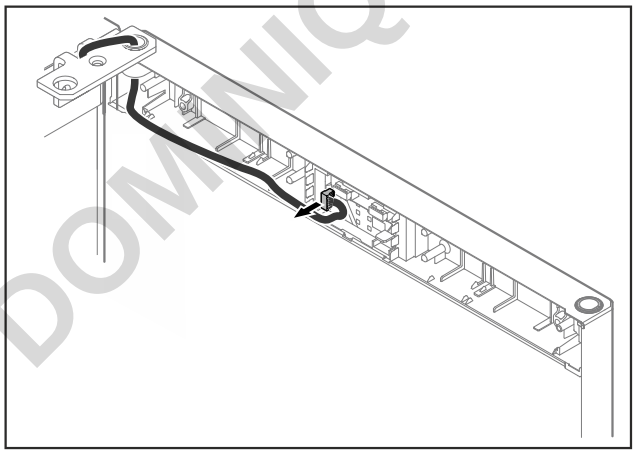


Fig. 18

▶ Retirer le connecteur de la platine.

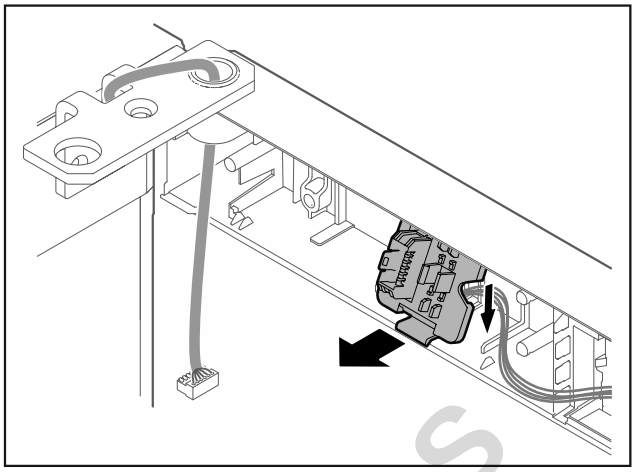


*Fig. 19 Vous pouvez tourner le support de connecteur à 180° pour le monter dans la position inverse.**

▶ Déclipser le support de connecteur.*

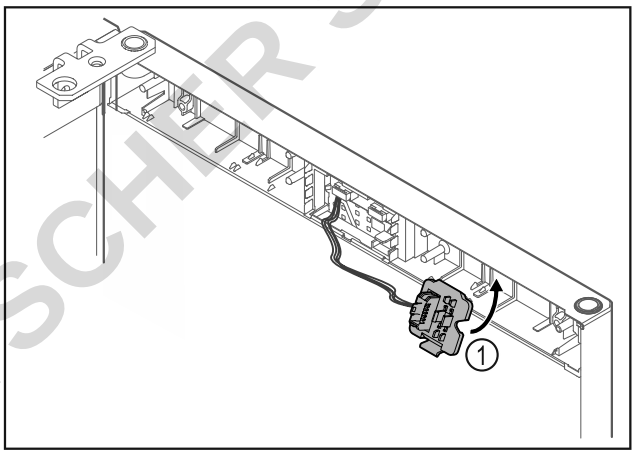


Fig. 20

▶ Clipser le support de connecteur *Fig. 20 (1)* du côté opposé.*

ATTENTION

Risque de blessures lors de l'ouverture de la porte !

▶ Maintenir la porte.

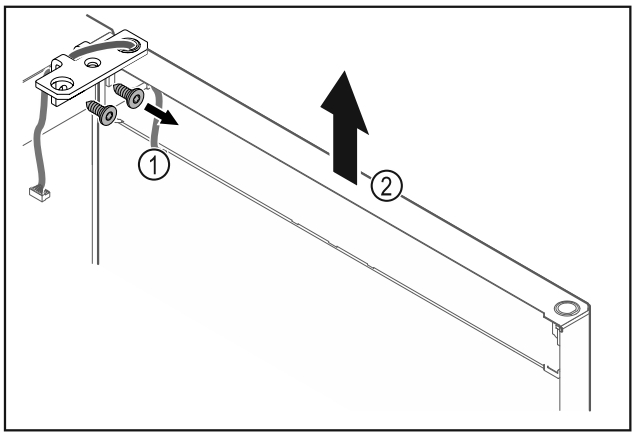


Fig. 21

▶ Dévisser l'équerre de la charnière *Fig. 21 (1)*.

▶ Soulever la porte (équerre de charnière incluse) *Fig. 21 (2)* d'environ 200 mm et la retirer.

▶ Poser la porte avec précaution sur un support mou.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

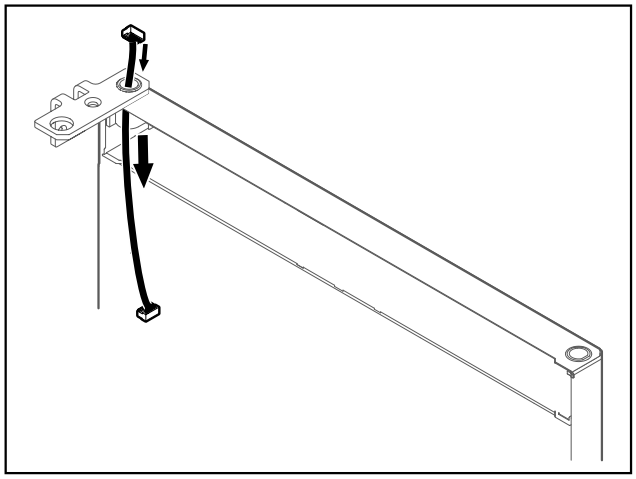


Fig. 22

▶ Retirer le câble avec précaution.

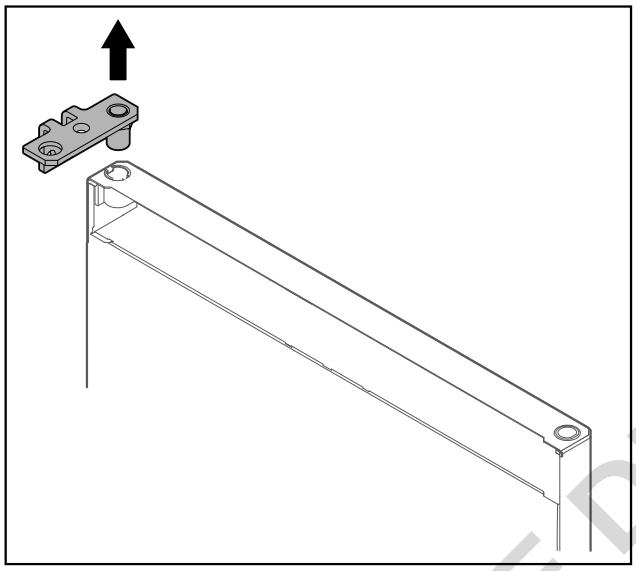


Fig. 23

▶ Retirer l'équerre de charnière.

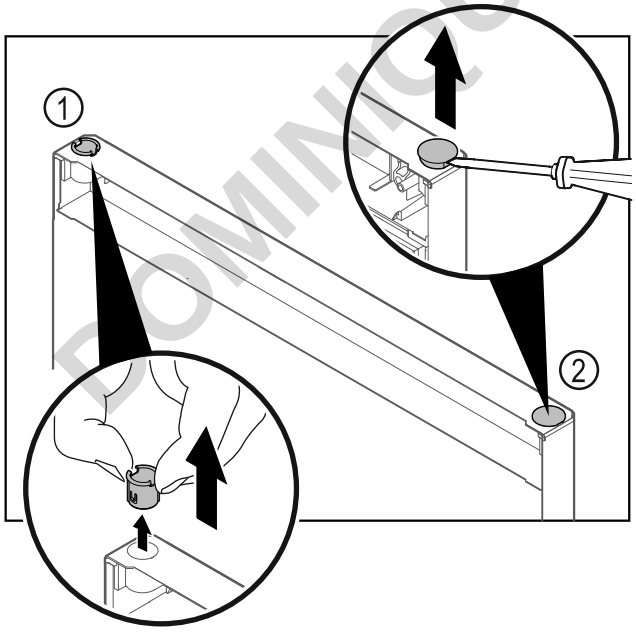


Fig. 24 Porte de la partie réfrigérateur

▶ Retirer la bague *Fig. 24 (1)* avec les doigts.

▶ Soulever délicatement le bouchon *Fig. 24 (2)* avec un tournevis plat et le retirer.

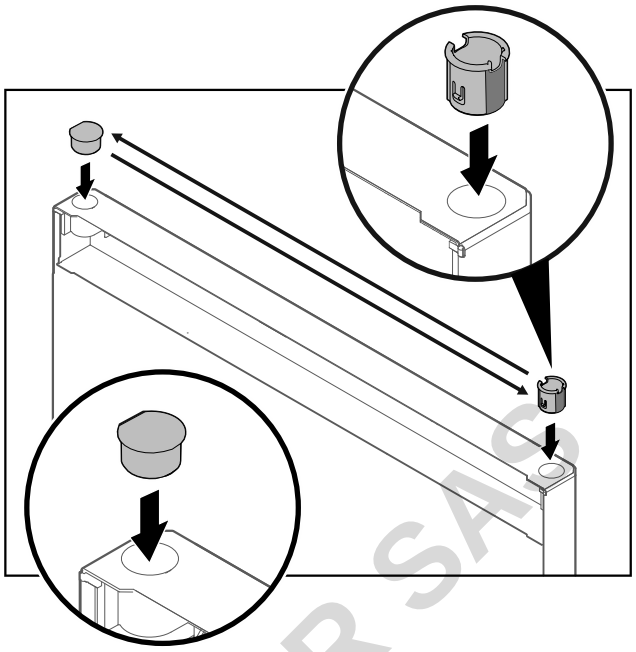


Fig. 25 Porte de la partie réfrigérateur

▶ Insérer la bague de charnière à la place du bouchon et inversement (côté plat vers l'extérieur).

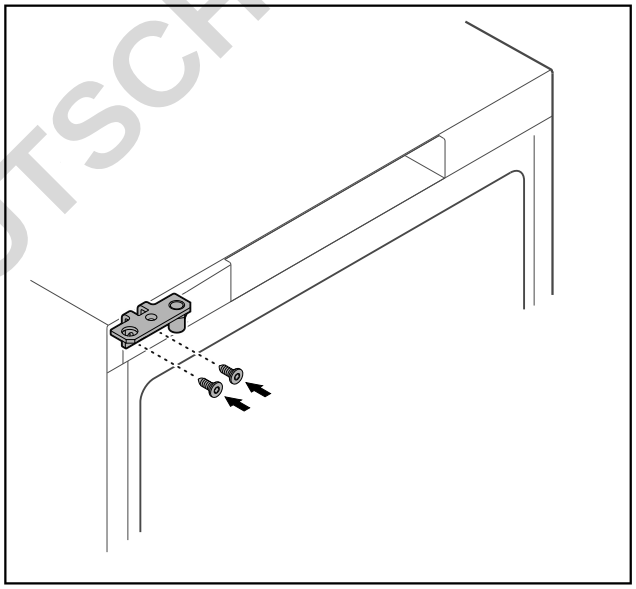


Fig. 26

▶ Changer l'équerre de charnière de côté.

AVERTISSEMENT

Risque de blessures et de dommages en cas de basculement de la porte !

▶ Serrer l'axe de palier au couple indiqué.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

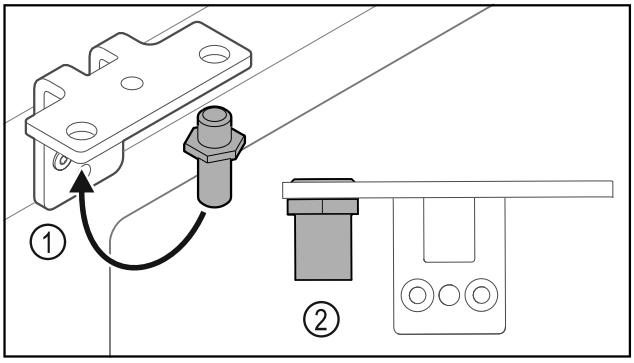


Fig. 27

▶ Mettre l'axe *Fig. 27 (1)* dans l'autre trou de l'équerre de charnière.
▶ Serrer l'axe *Fig. 27 (2)* au **couple de 12 Nm**.
▶ Dévisser l'équerre de charnière.

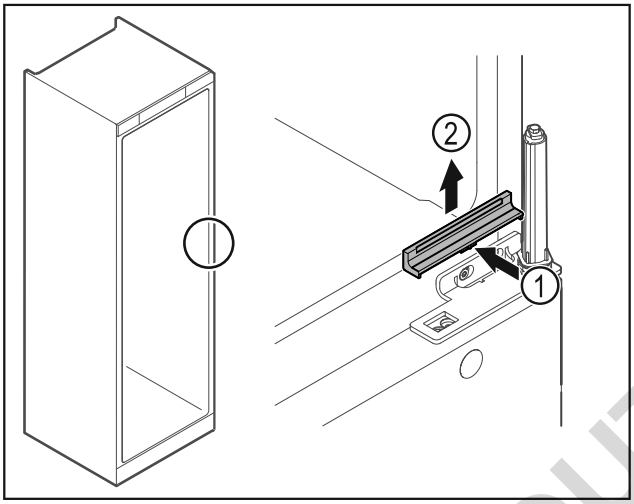


Fig. 28

▶ Appuyer légèrement sur le centre du cache *Fig. 28 (1)* et le retirer par le haut *Fig. 28 (2)*.

ATTENTION
Risque de blessures dû au ressort sous tension !
▶ Ne pas désassembler le système de fermeture de la porte *Fig. 29 (1)*.

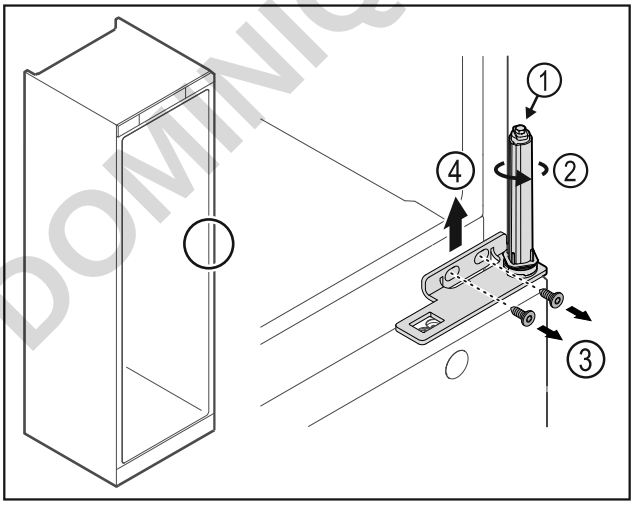


Fig. 29

▶ Tourner le système de fermeture *Fig. 29 (2)* jusqu'à entendre un clic.
▷ La pré-tension du système de fermeture est desserrée.

Remarque
▶ Maintenir la porte.

▶ Desserrer les vis *Fig. 29 (3)* et retirer l'équerre de charnière par le haut *Fig. 29 (4)*.

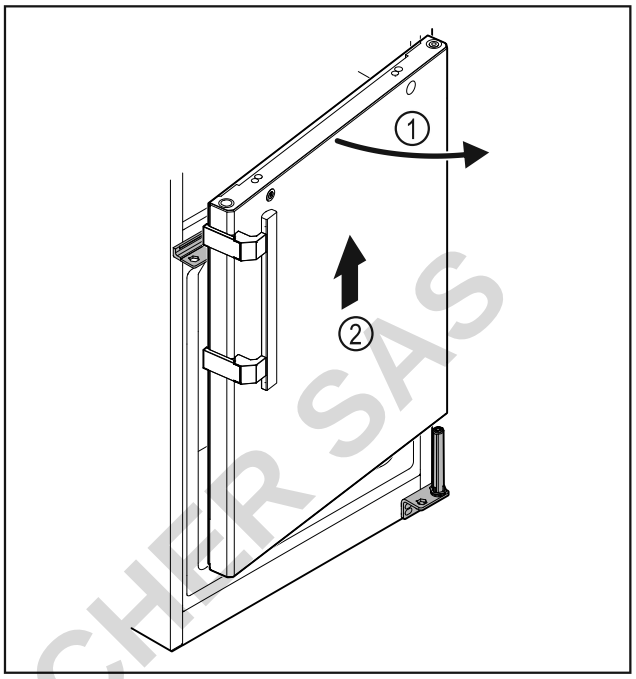


Fig. 30

▶ Ouvrir légèrement la porte, la soulever *Fig. 30 (1)* droite d'environ 200 mm et la retirer *Fig. 30 (2)*.
▶ Poser la porte avec précaution sur un support mou.

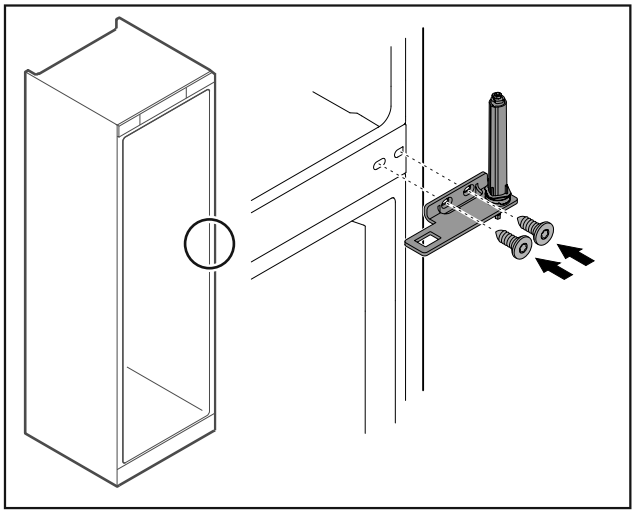


Fig. 31

▶ Revisser l'équerre de charnière.

Remarque
Le sens de la poignée des deux portes doit être changé.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

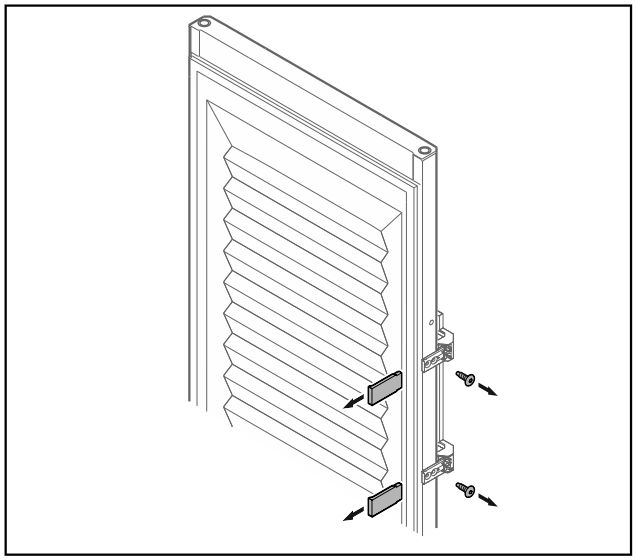


Fig. 32 Intérieur de porte moussé

- ▶ Retirer les caches.
- ▶ Dévisser la poignée.

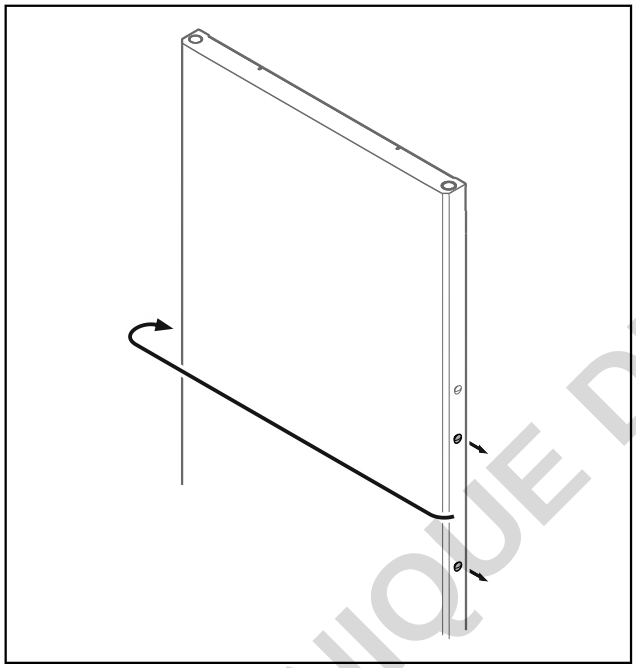


Fig. 33

- ▶ Changer les bouchons de côté.

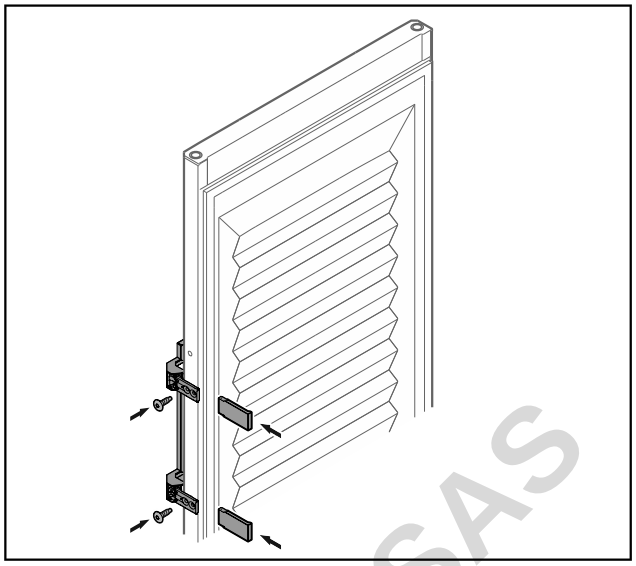


Fig. 34 Intérieur de porte moussé

- ▶ Visser la poignée de l'autre côté.
- ▶ Mettre en place les caches.

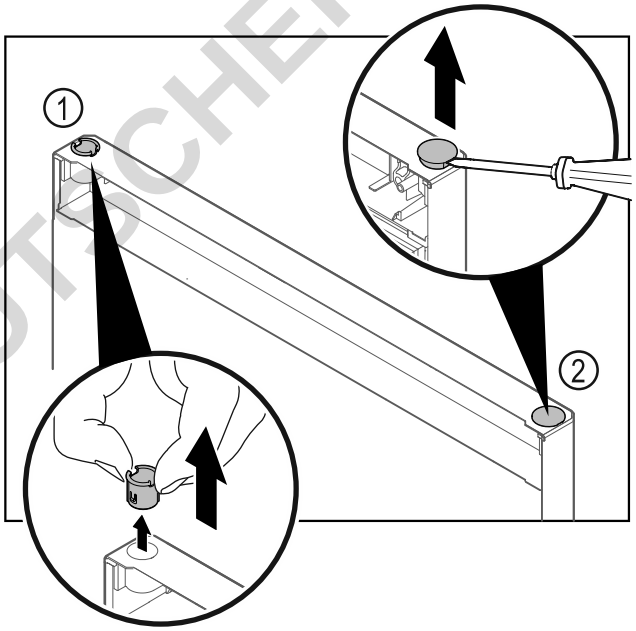


Fig. 35 Porte de la partie congélateur

- ▶ Retirer la bague *Fig. 35 (1)* avec les doigts.
- ▶ Soulever délicatement le bouchon *Fig. 35 (2)* avec un tournevis plat et le retirer.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

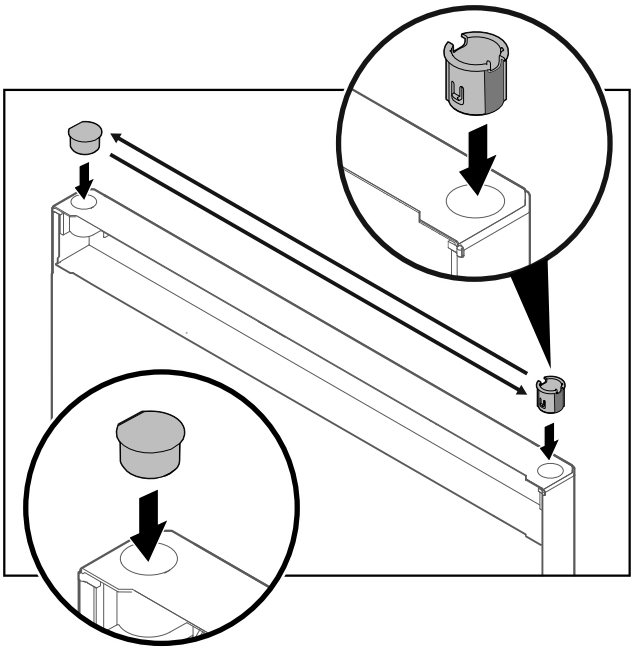


Fig. 36 Porte de la partie congélateur

▶ Insérer la bague de charnière à la place du bouchon et inversement (côté plat vers l'extérieur).

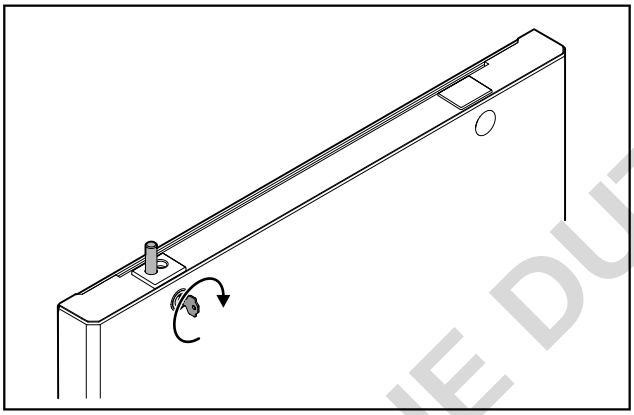


Fig. 37 Porte de la partie congélateur

▶ Fermer la serrure à clé.

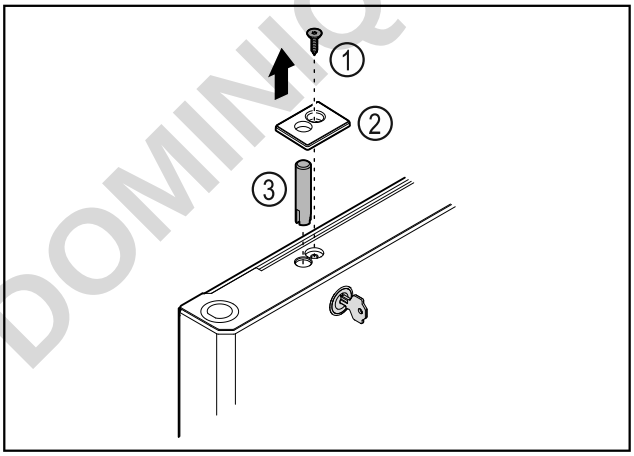


Fig. 38

▶ Retirer la vis *Fig. 38 (1)*.
▶ Décrocher le cache *Fig. 38 (2)* avec un petit tournevis et le retirer.
▶ Retirer l'axe de la serrure *Fig. 38 (3)*.

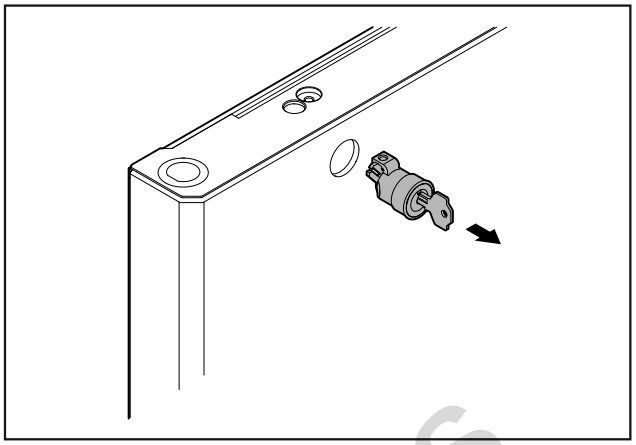


Fig. 39

▶ Retirer la serrure.

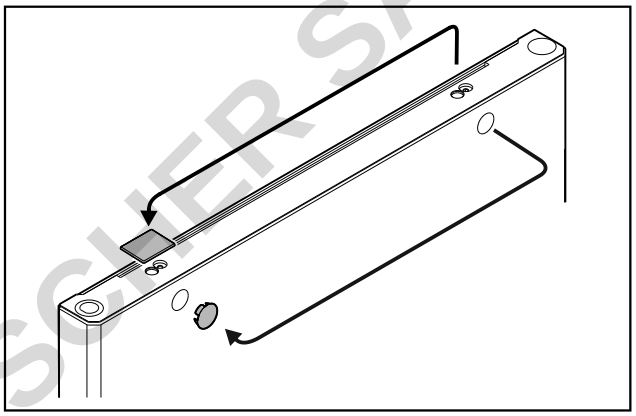


Fig. 40

▶ Changer les caches de côté.

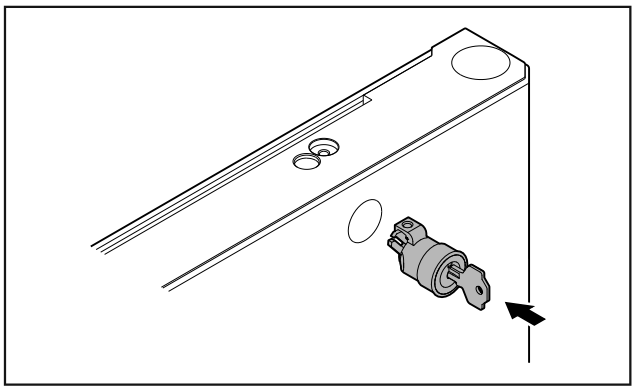
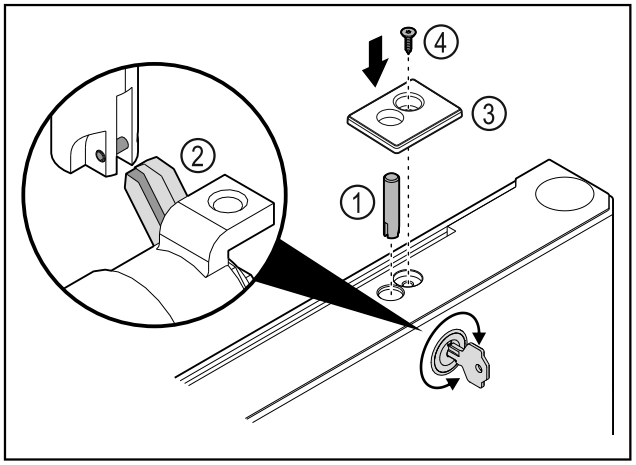


Fig. 41

▶ Insérer la serrure.



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Fig. 42

- ▶ Insérer l'axe de la serrure *Fig. 42 (1)*.
- ▶ Tourner légèrement la serrure afin que l'axe *Fig. 42 (2)* s'enclenche dans la fente de la serrure.
- ▶ Mettre en place le cache *Fig. 42 (3)*.
- ▶ Insérer la vis *Fig. 42 (4)*.

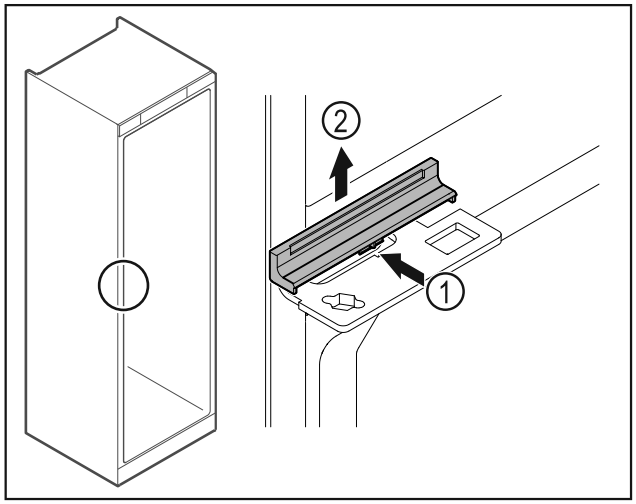


Fig. 43

- ▶ Appuyer légèrement sur le centre du cache *Fig. 43 (1)* et le retirer par le haut *Fig. 43 (2)*.

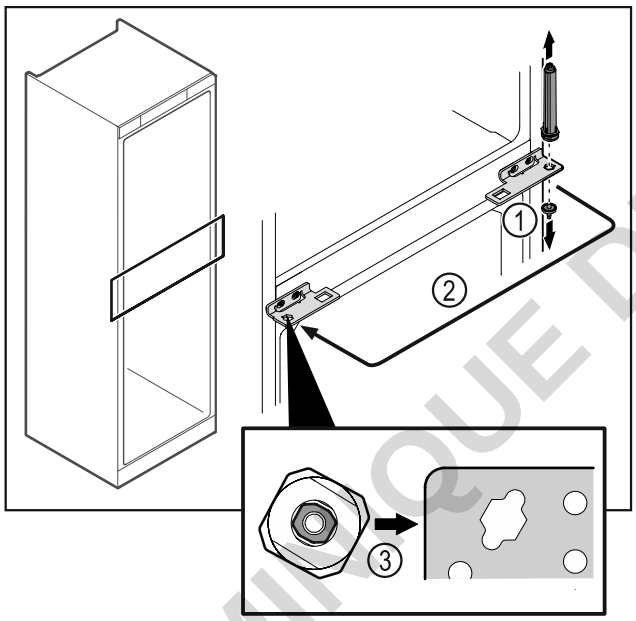


Fig. 44

- ▶ Dévisser l'axe de la charnière *Fig. 44 (1)*.
- ▶ Changer le système de fermeture de la porte *Fig. 44 (2)* de côté.
- ▶ Lors de la mise en place, veiller à l'orientation correcte du système de fermeture de la porte *Fig. 44 (3)*.

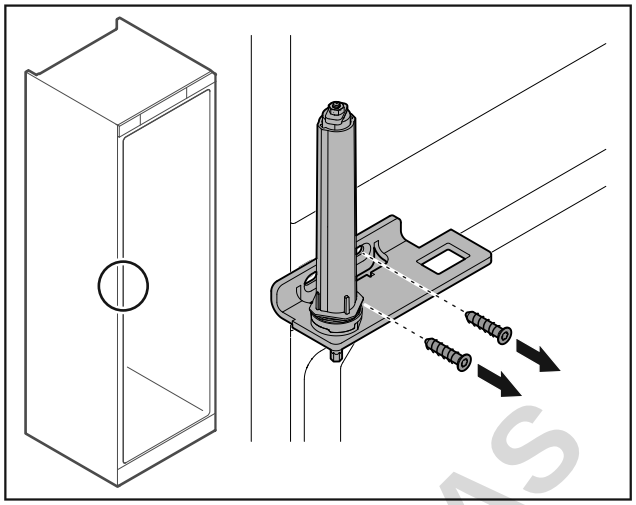


Fig. 45

- ▶ Dévisser l'équerre de charnière.

ATTENTION
Risque de blessures dû au ressort sous tension !

- ▶ Ne pas désassembler le système de fermeture de la porte *Fig. 46 (1)*.

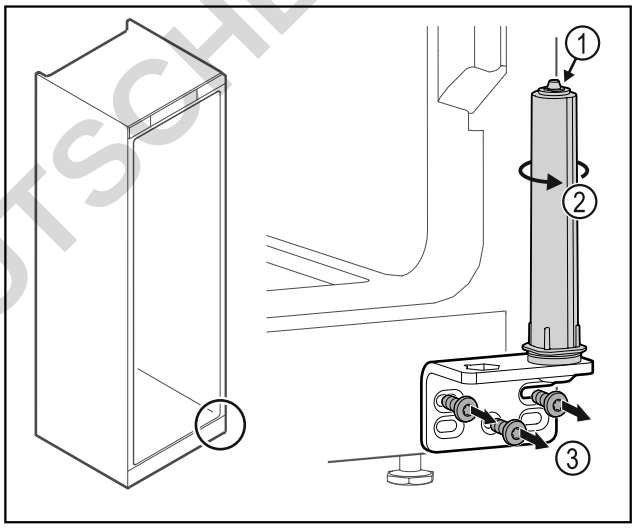


Fig. 46

- ▶ Tourner le système de fermeture *Fig. 46 (2)* jusqu'à entendre un clic.
- ▷ La pré-tension du système de fermeture est desserrée.
- ▶ Dévisser l'équerre de la charnière *Fig. 46 (3)*.

Remarque
Mauvais positionnement des rondelles de réglage de la hauteur.
Il n'est plus possible de fixer suffisamment l'écrou.

- ▶ La rondelle doit s'enclencher sur la partie inférieure du système de fermeture.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

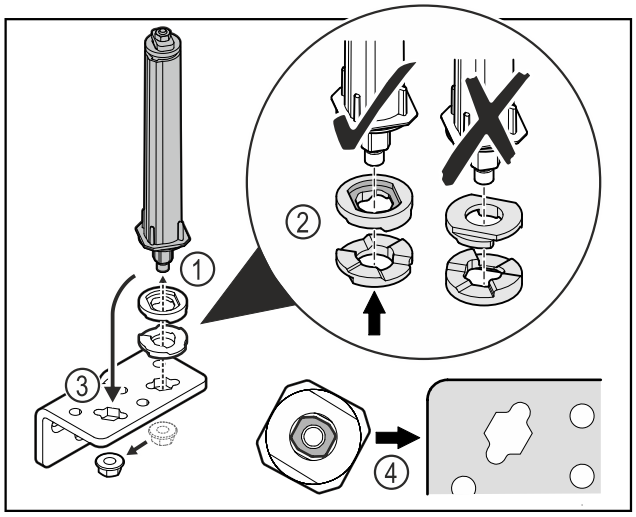


Fig. 47

- ▶ Dévisser l'écrou et retirer le système de fermeture de porte *Fig. 47 (1)*.
- ▶ Veiller à ce que les rondelles de réglage de la hauteur soient correctement orientées *Fig. 47 (2)*.
- ▶ Mettre le système de fermeture de la porte dans l'autre trou de l'équerre de charnière et le fixer avec l'écrou *Fig. 47 (3)*.
- ▶ Lors de la mise en place, veiller à bien orienter le système de fermeture de porte *Fig. 47 (4)*.

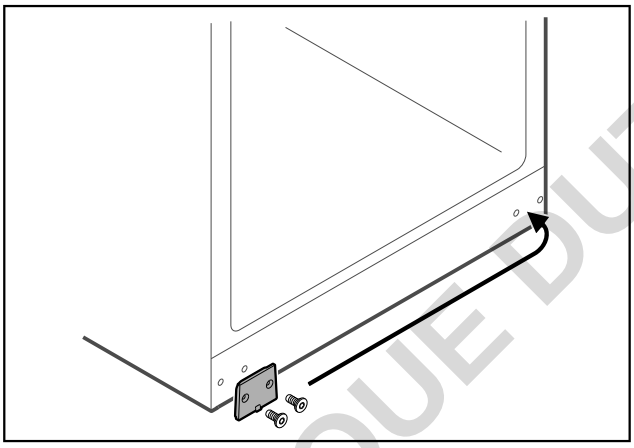


Fig. 48

- ▶ Changer la plaque de côté.

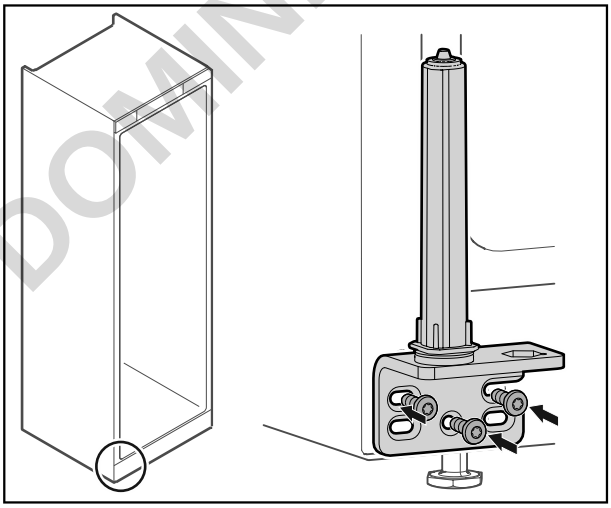


Fig. 49

- ▶ Changer l'équerre de charnière de côté et la visser.

Remarque
Il est important pour le fonctionnement du système de fermeture qu'il soit correctement orienté et pré-tendu.

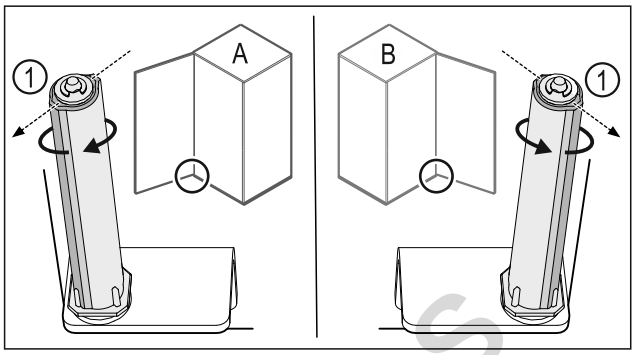


*Fig. 50 Butée à gauche (**A**) / butée à droite (**B**)*

- ▶ Tourner le système de fermeture contre la résistance jusqu'à ce que son arête *Fig. 50 (1)* pointe vers l'extérieur.
- ▷ Le système de fermeture reste de lui-même dans cette position.
- ▷ Le système de fermeture est orienté et pré-tendu.

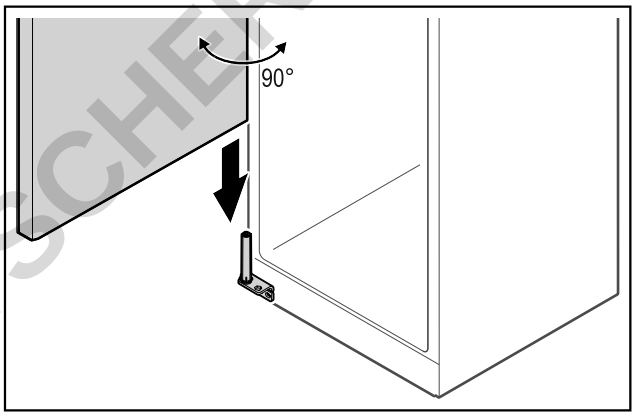


Fig. 51

- ▶ Soulever la porte du sol à l'aide d'une deuxième personne et la poser sur le système de fermeture de la porte.

Remarque
- ▶ Maintenir la porte.

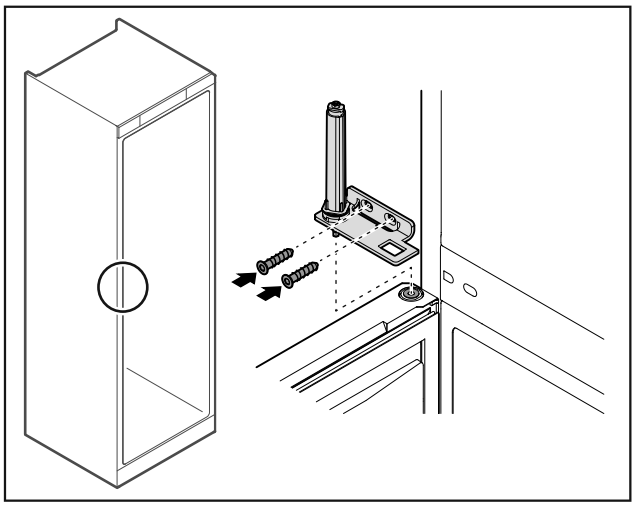


Fig. 52

- ▶ Visser l'équerre de charnière.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

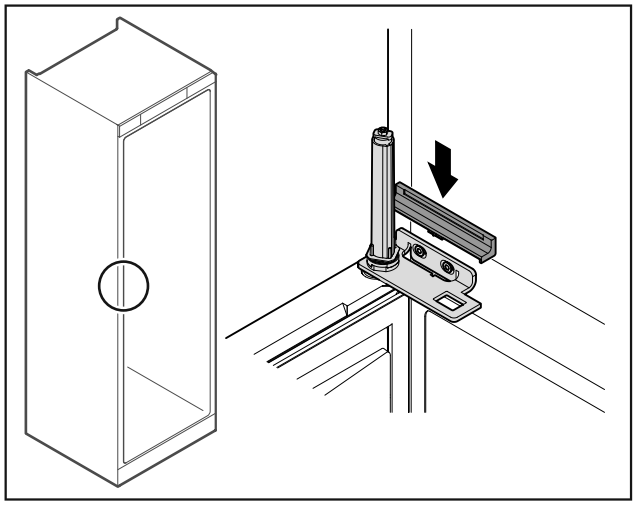


Fig. 53

▶ Enclencher le cache.

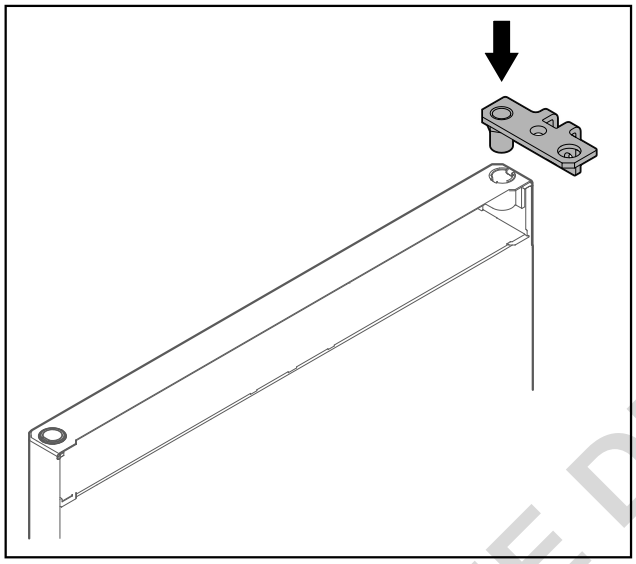


Fig. 54

▶ Insérer l'équerre de charnière dans la porte.

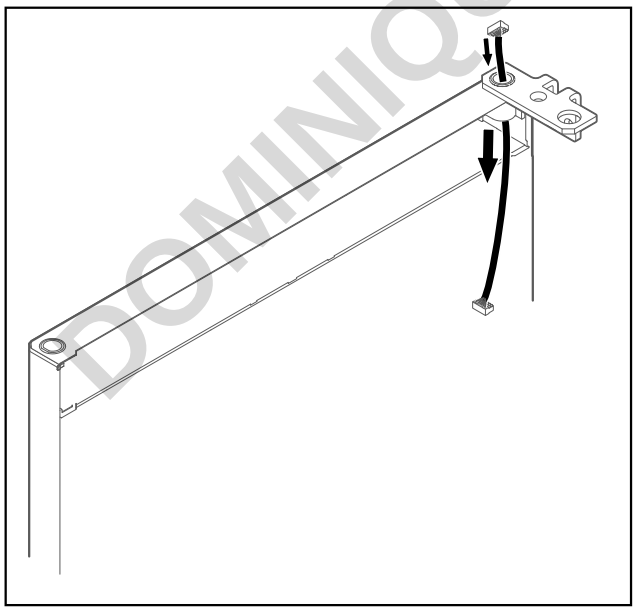


Fig. 55

▶ Faire passer le câble avec précaution dans le trou.

ATTENTION

Risque de blessures lors de l'ouverture de la porte !

▶ Maintenir la porte.

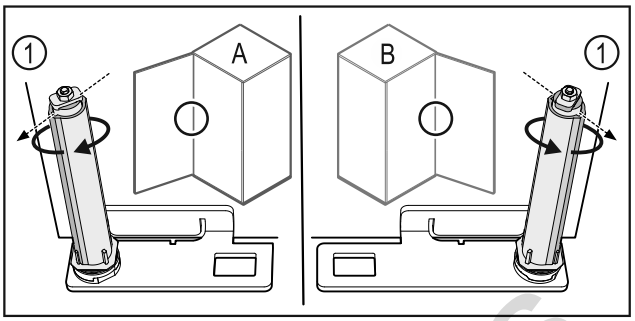


*Fig. 56 Butée à gauche (**A**) / butée à droite (**B**)*

▶ Tourner le système de fermeture contre la résistance jusqu'à ce que son arête *Fig. 56 (1)* pointe vers l'extérieur.

▷ Le système de fermeture reste de lui-même dans cette position.

▷ Le système de fermeture est orienté et pré-tendu.

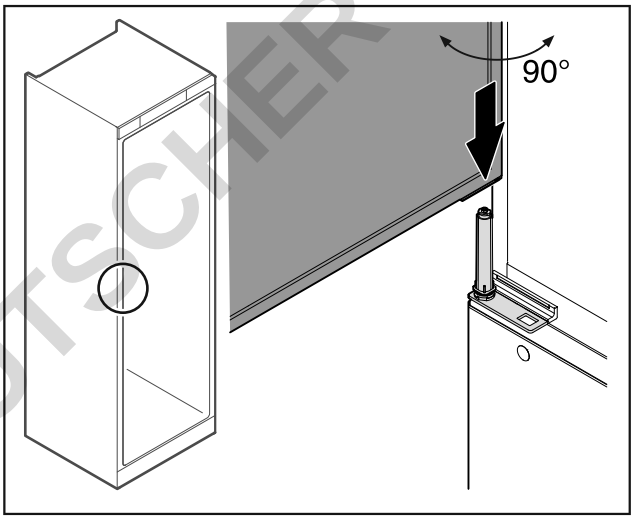


Fig. 57

▶ Soulever la porte du sol à l'aide d'une deuxième personne.

▶ Poser la porte ouverte à 90° avec précaution sur le système de fermeture.

ATTENTION

Dommages dus à un montage incorrect !

▶ Ne pas coincer le câble lors de la mise en place de l'équerre de charnière.

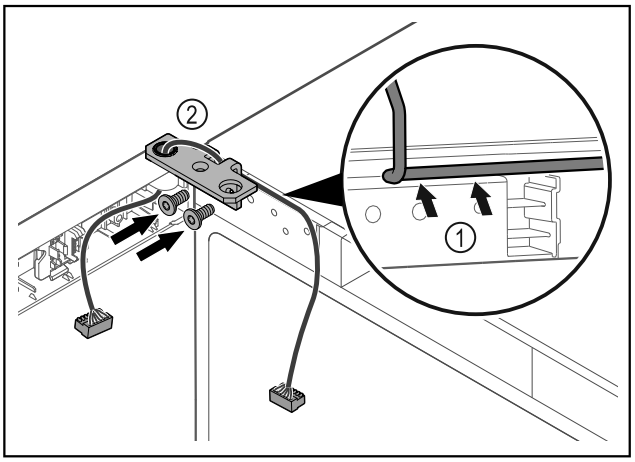


Fig. 58

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

▶ Faire passer le câble avec précaution par le trou de l'équerre de charnière *Fig. 58 (1)*.
▶ Visser l'équerre de charnière *Fig. 58 (2)*.

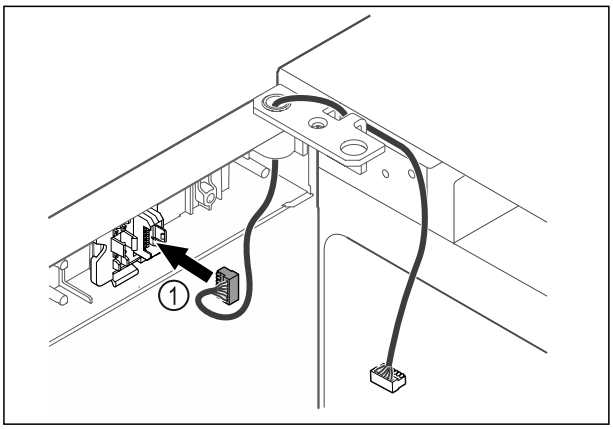


Fig. 59

▶ Insérer le connecteur *Fig. 59 (1)* dans le support.

-ou-

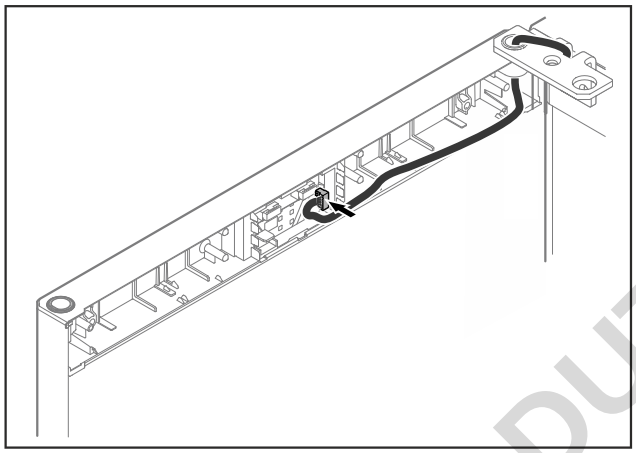


Fig. 60

▶ Brancher le connecteur sur la platine.

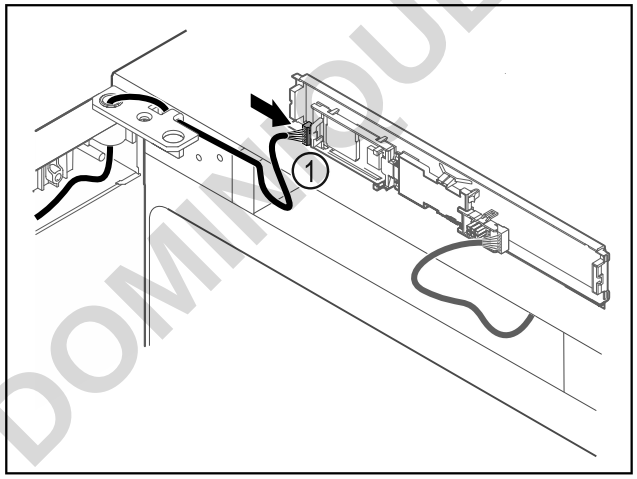


Fig. 61

▶ Brancher le connecteur *Fig. 61 (1)* sur la platine.

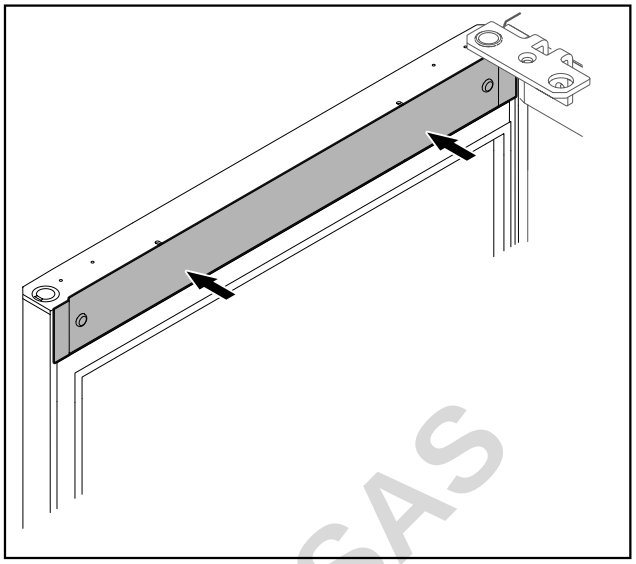


Fig. 62

▶ Reposer le cache.

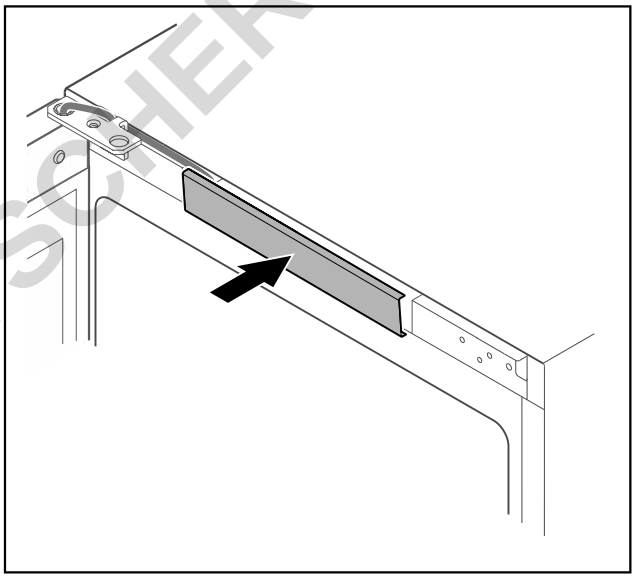


Fig. 63

▶ Enclencher le cache du milieu.

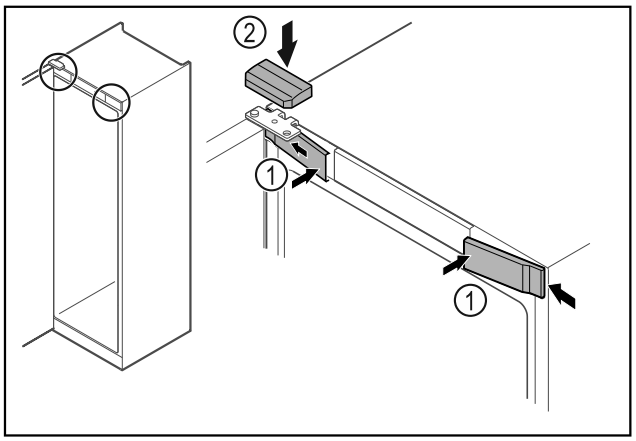


Fig. 64

▶ Accrocher les caches avant *Fig. 64 (1)* par les côtés et les enclencher.
▶ Insérer le cache supérieur *Fig. 64 (2)* par le haut.
▶ Fermer la porte.
▷ Le sens de la butée de porte est changé.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

3.8 Aligner la porte

Si la porte n'est pas droite, vous pouvez l'ajuster par l'intermédiaire de l'équerre de charnière.

Aligner la porte du réfrigérateur avant celle du congélateur.

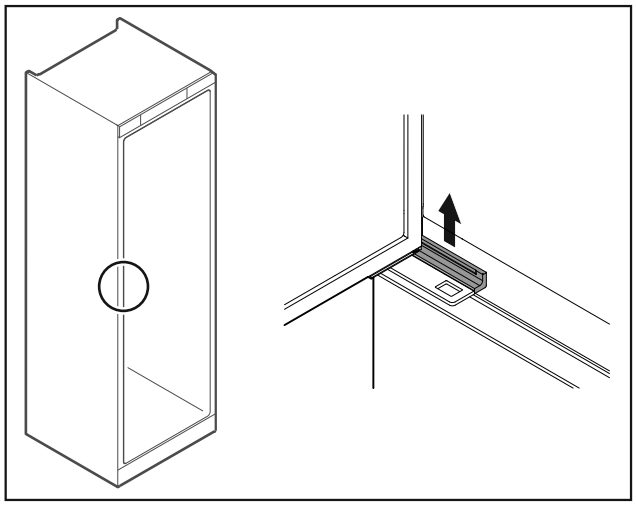


Fig. 65 Réfrigérateur

▶ Retirer le cache.

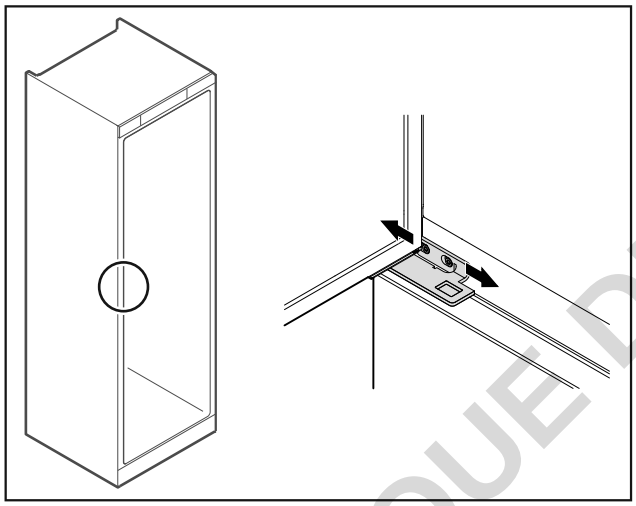


Fig. 66 Réfrigérateur

▶ Desserrer légèrement les deux vis et pousser la porte et l'équerre de charnière vers la gauche ou la droite.
▶ Serrer les vis.
▶ Reposer le cache.

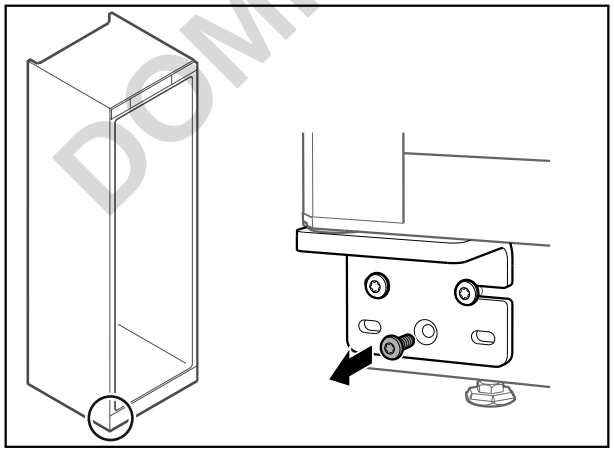


Fig. 67 Congélateur

▶ Retirer la vis du milieu de l'équerre de charnière du bas.

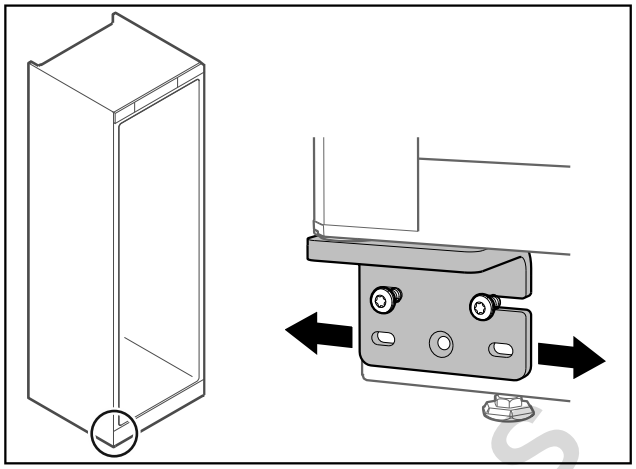


Fig. 68 Congélateur

▶ Desserrer légèrement les deux vis et pousser la porte et l'équerre de charnière vers la gauche ou la droite.
▶ Serrer les vis à fond (la vis du milieu n'est plus nécessaire).
▷ Les portes sont alignées.

3.9 Installer l'appareil

ATTENTION

Risque de blessures et de dommages !

▶ Installer l'appareil à deux personnes.

ATTENTION

Risque de blessures et de dommages !

La porte peut buter contre le mur et être ainsi endommagée. Dans le cas des portes en verre, le verre brisé peut entraîner des blessures !

▶ Empêcher la porte de buter contre le mur. Placer des butoirs, par ex. en feutre, sur le mur.

▶ Raccorder tous les composants nécessaires (par ex. le câble d'alimentation) à l'arrière de l'appareil et les faire passer sur le côté.

Remarque

Les câbles peuvent être endommagés !

▶ Éviter de coincer le câble en poussant l'appareil contre le mur.

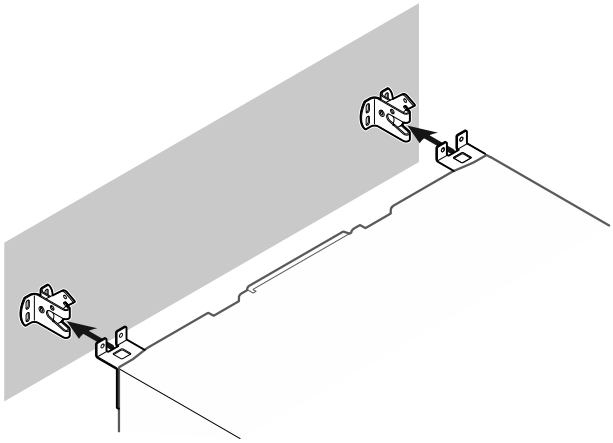


Fig. 69

▶ Pousser l'appareil contre le mur de manière à ce que les pièces de retenue s'enclenchent dans les crochets de sécurité.
▷ L'appareil est maintenant protégé contre le basculement.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

▷ On peut le libérer en rabattant les crochets de sécurité.

3.10 Aligner l'appareil

ATTENTION
Une déformation du corps de l'appareil peut survenir et empêcher la fermeture de la porte.
▶ Aligner l'appareil horizontalement et verticalement.
▶ Compenser les inégalités du sol à l'aide des pieds réglables.

AVERTISSEMENT
Réglage inadéquat de la hauteur du pied réglable !
Risque de blessures graves à mortelles. Un mauvais réglage de la hauteur peut entraîner le détachement de la partie inférieure du pied réglable et le basculement de l'appareil.
▶ Ne pas trop dévisser le pied réglable.

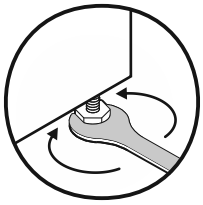


Fig. 70

Pour rehausser l'appareil :
▶ Tourner le pied réglable dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour abaisser l'appareil :
▶ Tourner le pied réglable dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

3.11 Installation de plusieurs appareils

ATTENTION
Risque d'endommagement dû à la condensation entre les parois latérales !
▶ Ne pas placer l'appareil directement à côté d'un autre réfrigérateur.
▶ Placer les appareils à une distance de 3 cm entre eux.
▶ Ne placer plusieurs appareils côte à côte que jusqu'à des températures de 35 °C et une humidité de 65 %.
▶ Si l'humidité de l'air est plus élevée, augmenter la distance entre les appareils.

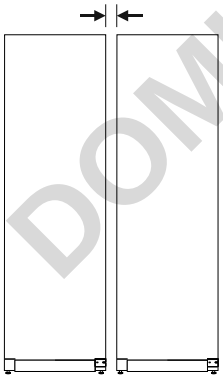


Fig. 71 Installation côte à côte

Remarque
Un kit d'installation côte à côte est disponible auprès du service client de Liebherr. (voir 10.3 Service client)

3.12 Après l'installation

▶ Retirer tous les éléments destinés à protéger l'appareil pendant le transport situés à l'intérieur.

ATTENTION
Dommages matériels en cas d'utilisation d'objets pointus ou tranchants !
Si vous utilisez des objets pointus ou tranchants pour retirer les matériaux d'emballage, vous risquez d'endommager l'appareil.
▶ Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants pour retirer les matériaux d'emballage.

▶ Retirer les films de protection situés à l'intérieur : retirer le film à plat le long du composant pour réduire la force d'adhérence du film.
▶ Nettoyer l'appareil. (voir 9.3 Nettoyer l'appareil)
▶ Si nécessaire : désinfecter l'appareil.
▶ Noter le type (modèle, numéro), la désignation de l'appareil, le numéro de l'appareil/numéro de série, la date d'achat et l'adresse du revendeur.

3.13 Brancher l'appareil sur le secteur

AVERTISSEMENT
Risque d'électrocution et risque de blessures dues à un endommagement de l'appareil ou du câble d'alimentation !
Danger de mort et blessures par coupure. Si l'appareil ou le câble d'alimentation a été endommagé lors du transport, vous risquez une électrocution fatale. Vous risquez par ailleurs de vous couper au niveau de pièces endommagées du bâti de l'appareil.
▶ Vérifier que l'appareil et le câble de raccordement ne présentent aucun dommage à l'issue du transport.
▶ Ne jamais mettre l'appareil en service si l'appareil ou le câble de raccordement sont endommagés.
▶ Contacter le service client.

Vous raccordez votre appareil au secteur à l'aide du câble de raccordement fourni séparément. Le câble de raccordement est doté d'une prise pour appareil froid à une extrémité et d'une fiche secteur à l'autre extrémité.

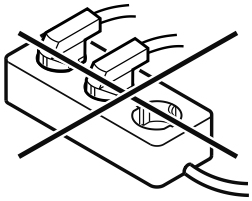
S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- L'appareil et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés.
- L'appareil est installé conformément aux instructions. (voir 3.9 Installer l'appareil)
- Les exigences relatives au raccordement électrique sont respectées.
- Les dimensions pour le raccordement réglementaire sont connues et respectées.
- La tension et la fréquence du réseau correspondent aux indications de la plaque signalétique.
- La prise de courant est reliée à la terre conformément aux prescriptions et protégée électriquement.
- Le courant de déclenchement du fusible se situe entre 10 et 16 A.
- La prise est facile d'accès et ne se trouve pas à l'arrière de l'appareil .

ATTENTION
Risque d'endommagement en cas de fonctionnement incorrect !
Endommagement des composants électriques de l'appareil.
▶ Utiliser exclusivement le câble d'alimentation fourni.

DOMINIQUE DUTHILLEUL SAS

AVERTISSEMENT
Risque d'incendie en cas de raccordement inapproprié !
Brûlures.
Détérioration de l'appareil.
▶ Ne pas utiliser de rallonge électrique.
▶ Ne pas utiliser de barres de distribution.



ATTENTION
Risque d'endommagement en cas de raccordement inapproprié !
Détérioration de l'appareil.
▶ Ne pas raccorder l'appareil à des onduleurs en site isolé tels que des installations solaires et des générateurs à essence.

▶ Raccorder le connecteur secteur du câble de raccordement au secteur à l'alimentation électrique. Veiller à ce que le connecteur secteur soit bien inséré dans la prise de courant.
▷ Le symbole Standby apparaît à l'écran.
▷ En cas d'inactivité pendant 60 secondes : Le symbole de veille s'estompe ou disparaît.
▷ L'appareil est raccordé. Pour en savoir plus sur la mise en service initiale, voir les chapitres suivants ou la notice d'utilisation.

3.14 Eliminer l'emballage

AVERTISSEMENT
Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage !
▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

L'emballage est fabriqué en matériaux recyclables :
- carton ondulé / carton
- pièces en polystyrène expansé
- films et sachets en polyéthylène
- colliers de serrage en polypropylène
- cadres en bois cloués avec plaque de polyéthylène*

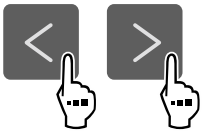
▶ Déposer les matériaux d'emballage à un centre officiel de collecte des déchets.

4 Fonctionnement de l'écran Touch

Vous utilisez l'écran Touch pour commander votre appareil. L'écran Touch (ci-après appelé « écran ») vous permet de sélectionner les fonctions de l'appareil en appuyant dessus. Si vous n'effectuez aucune action sur l'écran pendant 10 secondes, l'écran retourne au menu parent ou directement à l'affichage d'état.

4.1 Navigation et explication des symboles

Les illustrations utilisent différents symboles pour naviguer avec l'écran. Le tableau suivant décrit ces symboles.

Symbole	Description
	**Appuyer sur la flèche de navigation vers l'avant :** Accéder à la fonction suivante dans le menu.
	**Appuyer sur la flèche de navigation vers l'arrière :** Revenir à la fonction précédente dans le menu.
	**Appuyer sur la flèche de navigation vers l'arrière pendant 3 secondes :** Revenir à l'affichage d'état dans le menu principal ou dans le menu de configuration.
	**Appuyer plusieurs fois de suite sur la flèche de navigation :** Naviguer jusqu'à la fonction souhaitée dans le menu.
	**Appuyer sur le symbole de confirmation :** Activer/désactiver la fonction. Ouvrir le sous-menu.
	**Appuyer sur le symbole de confirmation en même temps que sur le symbole de retour :** Reculer d'un niveau dans le menu.
	**Flèche avec horloge :** Il faut plus de 10 secondes pour que l'affichage suivant apparaisse à l'écran.
 2s 5s 10s	**Flèche avec indication de temps :** Il faut le temps indiqué pour que l'affichage suivant apparaisse à l'écran.
	**Ouvrir le symbole « Menu configuration » :** Naviguer jusqu'au menu configuration et ouvrir le menu. Si nécessaire : naviguer jusqu'à la fonction souhaitée dans le menu configuration. (voir 4.2.1 Ouvrir le menu configuration)
	**Ouvrir le symbole « Menu avancé » :** Naviguer dans le menu avancé et ouvrir le menu avancé. Si nécessaire : naviguer jusqu'à la fonction souhaitée dans le menu avancé. (voir 4.2.2 Ouvrir le menu avancé)

DOMINIQUE DUSCHER SAS

Symbole	Description
Aucune action dans les 10 secondes	Si vous n'effectuez aucune action sur l'écran pendant 10 secondes, l'écran retourne au menu parent ou directement à l'affichage d'état.
Ouvrir et fermer la porte	Si vous ouvrez la porte et la refermez immédiatement, l'affichage revient directement à l'affichage d'état.

Remarque : les illustrations de l'écran sont présentées en anglais.

4.2 Menus

Les fonctions de l'appareil sont réparties dans différents menus.

Menu	Description
Menu principal	Lorsque vous allumez l'appareil, vous accédez automatiquement au menu principal. À partir de là, vous pouvez naviguer vers les fonctions les plus importantes de l'appareil, le menu configuration et le menu avancé.
 Menu configuration	Le menu configuration contient des fonctions supplémentaires pour configurer votre appareil. (voir 4.2.1 Ouvrir le menu configuration)
 Menu avancé	Le menu avancé contient des fonctions spéciales pour configurer votre appareil. L'accès au menu avancé est protégé par le code numérique **1 5 1**. (voir 4.2.2 Ouvrir le menu avancé)

4.2.1 Ouvrir le menu configuration

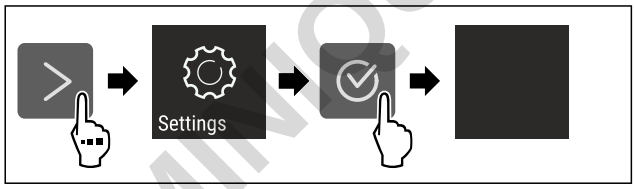


Fig. 72 Représentation à titre d'exemple

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Le menu configuration est ouvert.
▶ Si nécessaire : naviguer jusqu'à la fonction souhaitée.

4.2.2 Ouvrir le menu avancé

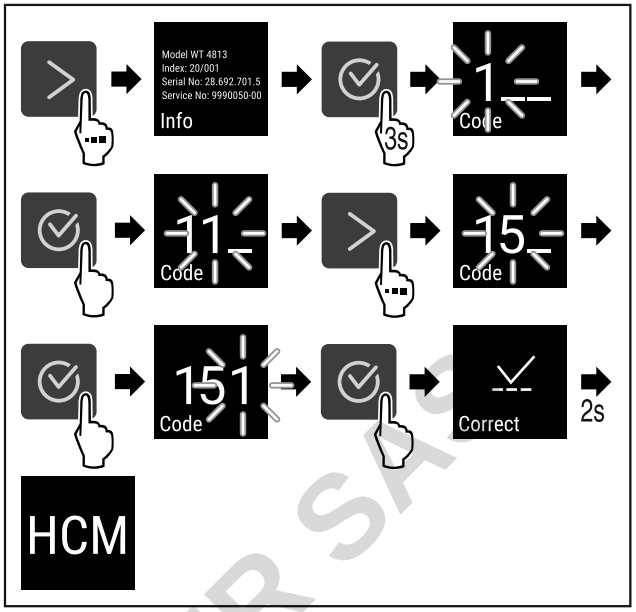


*Fig. 73 Accès avec le code numérique **151***

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Le menu étendu est ouvert.
▶ Si nécessaire : naviguer jusqu'à la fonction souhaitée.

4.3 Mode veille

Si vous ne touchez pas l'écran pendant 1 minute, l'écran passe en mode veille. En mode veille, la luminosité de l'écran est réduite.

4.3.1 Quitter le mode veille

▶ Appuyer sur n'importe quelle touche de navigation.
▷ Le mode veille est terminé.

5 Mise en service

5.1 Allumer l'appareil (première mise en service)

S'assurer que les conditions suivantes sont réunies :

- L'appareil est en place et raccordé.
- Toutes les bandes autocollantes, films autocollants et de protection, ainsi que les sécurités de transport ont été retirés de l'intérieur et l'extérieur de l'appareil.

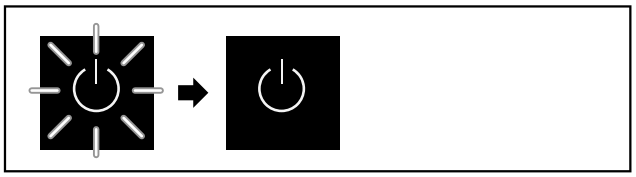


Fig. 74 Représentation à titre d'exemple

Le symbole Standby clignote jusqu'à ce que la procédure de démarrage soit terminée.

L'écran affiche le symbole Standby.

Si l'appareil est livré avec les réglages d'usine, il faut d'abord sélectionner la langue de l'écran lors de la mise en service.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

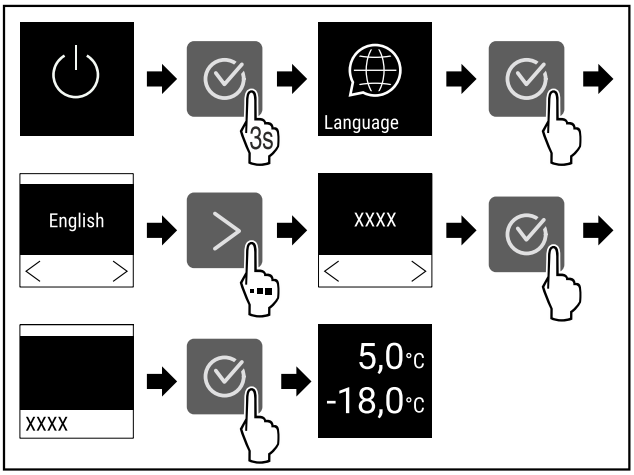


Fig. 75

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ L'appareil refroidit à la température cible réglée en usine.

Remarque
Un étalonnage incorrect du capteur rend les mesures imprécises et compromet le fonctionnement impeccable de l'appareil.
▶ Lorsque la température réglée est atteinte, procédez à un étalonnage du capteur (voir 7.2.20 Calibrage des capteurs) .

6 Stockage

6.1 Conseils de stockage

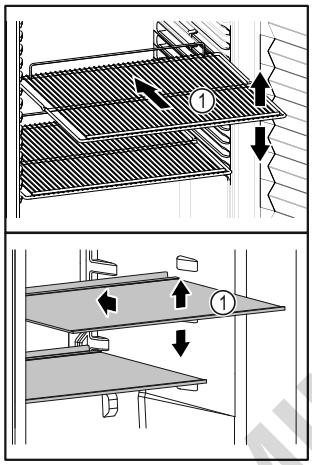


Fig. 76 Représentation à titre d'exemple

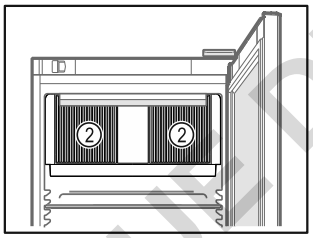


Fig. 77

Veiller aux points suivants lors du stockage d'aliments :
- ❑ Si les surfaces de rangement *Fig. 76 (1)* sont mobiles, les régler en hauteur.
- ❑ Respecter la charge maximale. (voir 10.1 Données techniques)
- ❑ Ne remplir l'appareil que lorsque la température de stockage est atteinte (respect de la chaîne du froid).
- ❑ Ne pas obstruer les fentes d'aération *Fig. 77 (2)* du ventilateur de circulation d'air à l'intérieur de l'appareil.
- ❑ Les produits réfrigérés ne doivent pas toucher la paroi arrière.
- ❑ Les produits réfrigérés ne dépassent pas des tablettes de rangement.
- ❑ Conserver les liquides dans des récipients fermés.
- ❑ Maintenir une distance entre les produits réfrigérés pour que l'air puisse circuler correctement.
- ❑ Les produits réfrigérés ne doivent pas dépasser la hauteur d'empilement indiquée. 
  Ceci est important afin de garantir une bonne circulation de l'air et une répartition homogène de la température à l'intérieur de l'appareil.
- ❑ Ne stockez pas de produits réfrigérés sous le bac d'eau de dégivrage.

7 Utilisation

7.1 Éléments de commande et d'affichage

L'écran donne un aperçu rapide de l'état actuel de l'appareil, du réglage de la température, de l'état des fonctions et des réglages ainsi que des messages d'alarme et d'erreur.

La commande s'effectue à l'aide de flèches de navigation et d'un symbole de confirmation.

Il est possible d'activer ou de désactiver des fonctions et de modifier des valeurs de réglage.



Fig. 78 Écran

(1) Affichage d'état
(2) Flèche de navigation vers l'arrière
(3) Flèche de navigation vers l'avant
(4) Confirmer

7.1.1 Affichage d'état

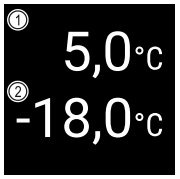


Fig. 79 Affichage d'état

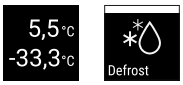
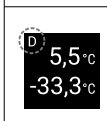
(1) Température réelle partie réfrigérateur
(2) Température réelle partie congélateur

L'affichage d'état constitue l'écran initial et indique la température réelle. À partir de là, la navigation peut se poursuivre vers les fonctions et réglages. L'affichage d'état peut présenter différents symboles.

7.1.2 Symboles d'affichage

Les symboles d'affichage renseignent sur l'état de l'appareil.

DOMINIQUE DI

Symbole	État de appareil
	**Standby** L'appareil est éteint.
	**Symbole Standby clignotant** L'appareil démarre.
	**Température clignotante** La température cible n'est pas encore atteinte. L'appareil se refroidit pour atteindre la température réglée.
	**Affichage de la température** Affiche la température intérieure actuelle.
	**Affichage alterné température et symbole dégivrage avec barre blanche** L'appareil est en dégivrage manuel
	**Lettre D affichée** L'appareil est en DemoMode.
	**Rappel entretien** L'intervalle réglé est écoulé.
	**Mémoire pleine** La mémoire de stockage des données (999 heures) est pleine. Les données les plus anciennes sont désormais écrasées.
	**Symbole clignotant** Une erreur est toujours active.
	**Symbole d'erreur** L'appareil est en état de défaut.
	**Barre blanche en dessous** Sous-menu.
	**Barre blanche au-dessus** Préréglage, réglage actif ou valeur active.
	**Barre croissante** Appuyer sur la touche pendant 3 secondes pour activer le réglage.
	**Barre décroissante** Appuyer sur la touche pendant 3 secondes pour désactiver le réglage.

Symboles de l'affichage d'état

7.1.3 Signaux sonores

Un signal retentit dans les cas suivants :

- Lorsqu'une fonction ou une valeur est confirmée.
- Lorsqu'une fonction ou une valeur ne peut pas être activée ou désactivée.
- À l'apparition d'une erreur.
- Lors d'un message d'alarme.

Les tonalités d'alarme peuvent être activées ou désactivées dans le menu Client.

7.2 Fonctionnement de l'appareil

7.2.1 Remarques sur les fonctions de l'appareil

Les fonctions de l'appareil sont réglées en usine pour garantir que votre appareil est entièrement fonctionnel.

Avant de modifier, d'activer ou de désactiver des fonctions de l'appareil, assurez-vous que les conditions suivantes sont bien respectées :

- ❑ Vous avez lu et compris les descriptions de fonctionnement de l'écran. (voir 4 Fonctionnement de l'écran Touch)
- ❑ Vous vous êtes familiarisé avec les éléments de commande et d'affichage de votre appareil. (voir 7.1 Éléments de commande et d'affichage)

7.2.2 Allumer et éteindre l'appareil 

Ce réglage permet d'allumer et d'éteindre l'ensemble de l'appareil.

Allumer l'appareil

Sans DemoMode activé :

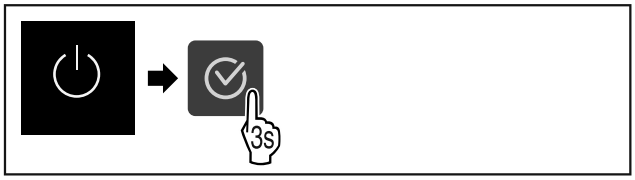


Fig. 80

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.

Avec DemoMode activé :

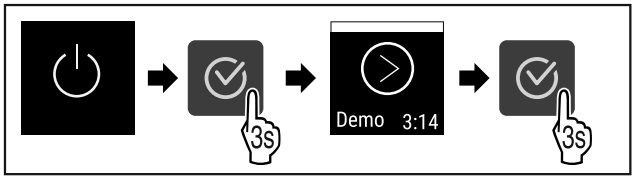


Fig. 81

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.

Remarque
Désactiver DemoMode afin la fin du compte à rebours.



Fig. 82

▷ L'affichage de la température apparaît à l'écran.

DOMINIQUE PUTSCHER SA

Éteindre l'appareil



Fig. 83

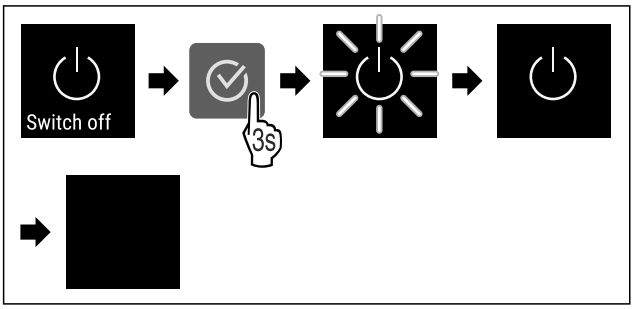


Fig. 84

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ L'écran affiche le symbole Standby.
▷ L'écran s'éteint après environ 10 minutes.

7.2.3 Activation et désactivation de la zone de température

Vous pouvez désactiver séparément les différentes zones de température de l'appareil.

Application :

- Nettoyage
- Dégivrage

Désactiver la partie réfrigérateur

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

❑ La partie réfrigérateur est vide.



Fig. 85

▶ Appuyer sur la flèche de navigation jusqu'à afficher la fonction concernée.

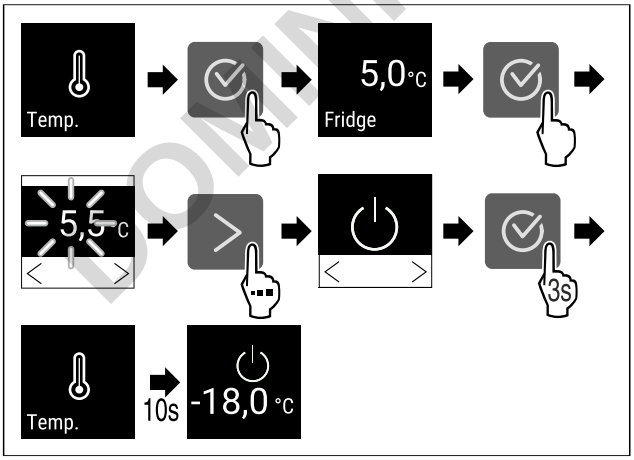


Fig. 86

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La partie réfrigérateur est désactivée.

Désactiver la partie congélateur

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

❑ La partie congélateur est vide.



Fig. 87

▶ Appuyer sur la flèche de navigation jusqu'à afficher la fonction concernée.

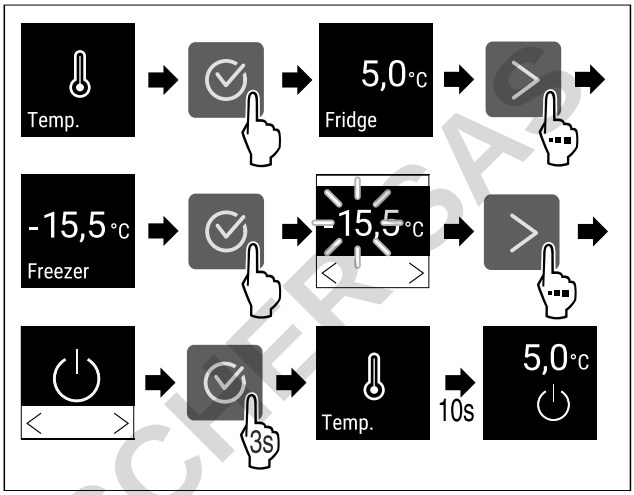


Fig. 88

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La partie congélateur est désactivée.

Activer la partie réfrigérateur



Fig. 89

▶ Appuyer sur la flèche de navigation jusqu'à afficher la fonction concernée.

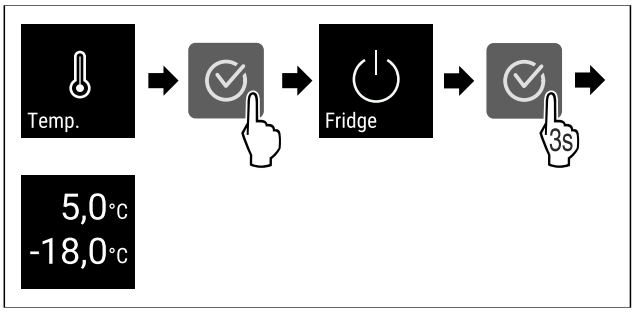


Fig. 90

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La partie réfrigérateur est activée.
▷ L'appareil refroidit à la dernière température réglée.

Activer la partie congélateur



Fig. 91

▶ Appuyer sur la flèche de navigation jusqu'à afficher la fonction concernée.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

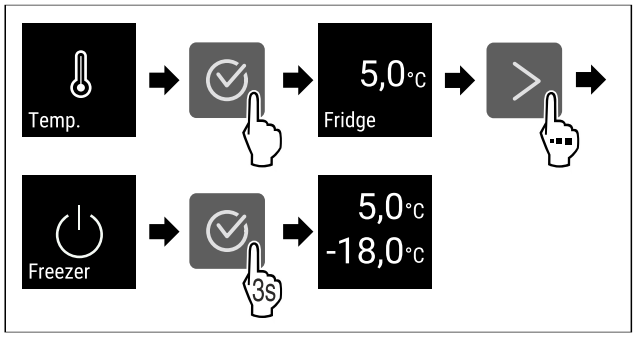


Fig. 92

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La partie congélateur est allumée.
▷ L'appareil refroidit à la dernière température réglée.

7.2.4 Température

La température dépend des facteurs suivants :

- fréquence d'ouverture de la porte
- durée d'ouverture de la porte
- température de la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
- type, température et quantité d'aliments à réfrigérer/ congeler

Remarque
Dans certaines zones de l'intérieur de l'appareil, la température de l'air peut différer de la température affichée.

Régler la température



Fig. 93

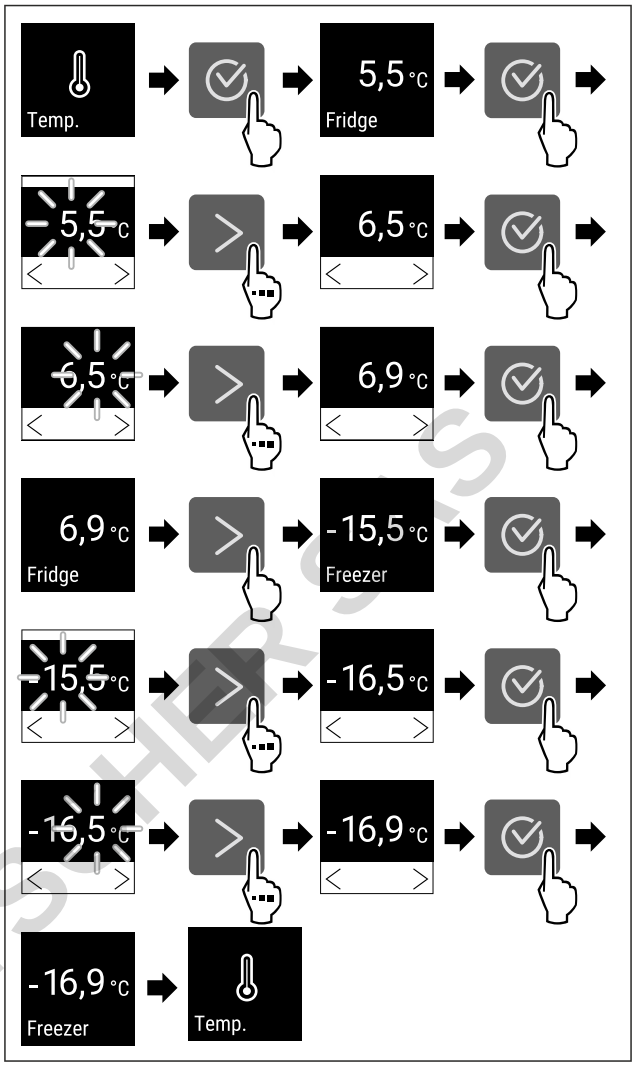


Fig. 94 Changement de température de 5,5 °C à 6,9 °C et de -15,5 °C à -16,9 °C

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ La température est réglée.

7.2.5 Enregistrement des températures

L'appareil affiche les températures minimale et maximale de l'intérieur. L'enregistrement des températures démarre automatiquement lorsque l'appareil est allumé et à un intervalle d'une minute. Après 999 heures (environ 40 jours) un message indique que la mémoire de stockage des données est pleine. L'enregistrement des températures doit donc être réinitialisé.

Remarque
Il est recommandé de réinitialiser une fois l'enregistrement des températures lors de la mise en service de l'appareil **lorsque la température réglée est atteinte**. Ainsi, la valeur de température maximale affichée sera pertinente.

Afficher l'enregistrement de la température

L'enregistrement de la température affiche la durée d'enregistrement et les températures minimales et maximales mesurées pendant cette durée.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS



Fig. 95



Fig. 96

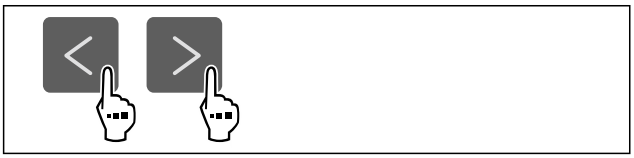


Fig. 97



Fig. 98

▷ L'écran d'état s'affiche avec les enregistrements de la température.

Réinitialiser l'enregistrement de la température

Les températures minimales et maximales affichées peuvent être réinitialisées à tout moment. Ce faisant, les valeurs affichées sont supprimées et l'intervalle d'enregistrement est redémarré.



Fig. 99

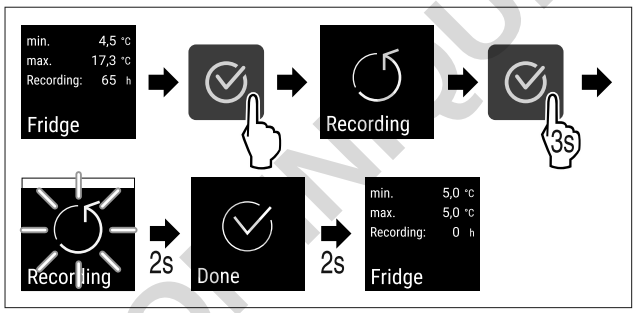


Fig. 100

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.



Fig. 101

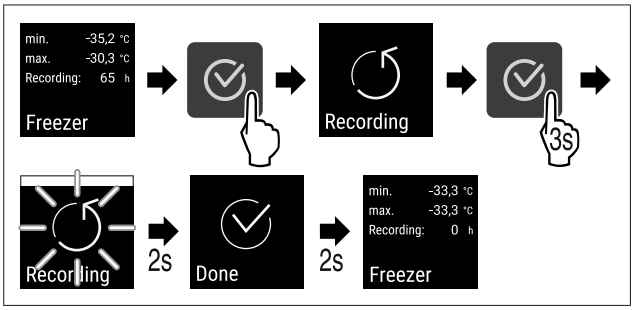


Fig. 102

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ L'enregistrement des températures est réinitialisé.
▷ L'intervalle d'enregistrement redémarre.

7.2.6 Accès sécurisé au menu Réglages



Ce réglage permet de sécuriser l'accès du menu Réglages en tapant un code PIN à trois chiffres.

Application :

- Pour éviter une modification accidentelle des réglages et fonctions.
- Pour éviter un arrêt accidentel de l'appareil.
- Empêcher une modification involontaire de la température.

Remarque

▶ Dans les exemples suivants, le code PIN préréglé en usine : **1 1 1** est utilisé.

Activer l'accès sécurisé du menu Réglages



Fig. 103

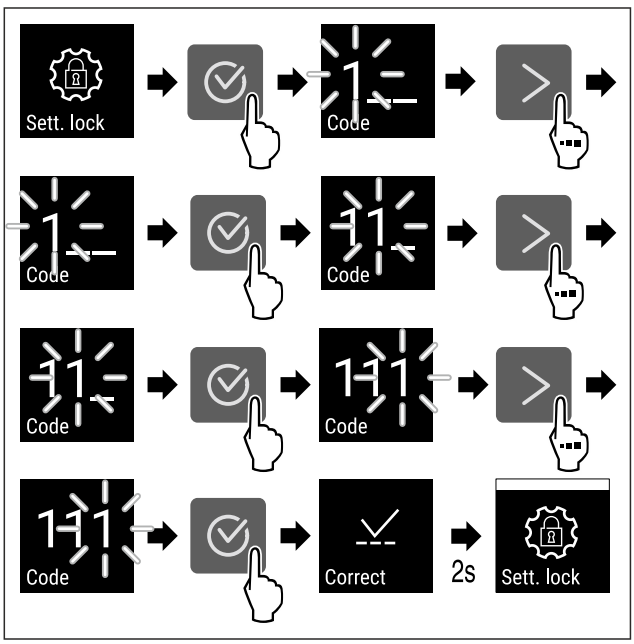


Fig. 104

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Le code d'accès sécurisé du menu Réglages est activé.

Modifier le code PIN de l'accès sécurisé du menu Réglages

Voir : (voir 7.2.7 Codes d'accès)

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Désactiver l'accès sécurisé du menu Réglages



Fig. 105

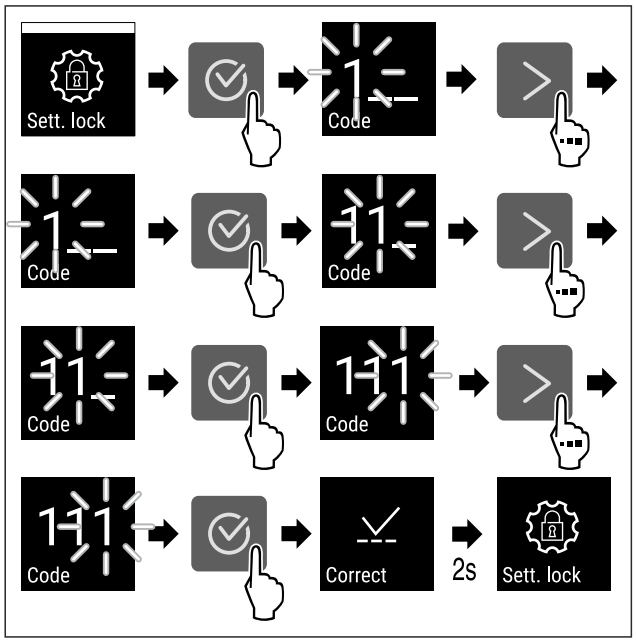


Fig. 106

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Le code d'accès sécurisé du menu Réglages est désactivé.

Ouvrir le menu Réglages sécurisé

Si le verrouillage de l'accès est activé, le code PIN doit être saisi pour pouvoir ouvrir le menu Réglages. Le verrouillage de l'accès s'active automatiquement lorsque vous quittez le menu Réglages.

▶ Appuyer sur la flèche de navigation jusqu'à afficher la fonction concernée.

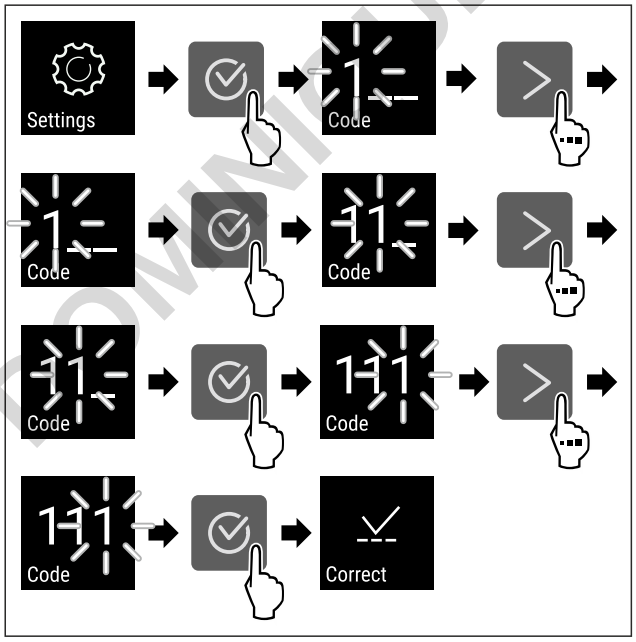


Fig. 107

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Le code PIN est correct.
▷ Le menu Réglages s'ouvre.

7.2.7 Codes d'accès

Plusieurs réglages sont possibles.

Application :

- Modifier le code de réglage.
- Réinitialiser le code de réglage.

Code d'accès sécurisé au menu Réglages 

Modifier le code de réglage

Ce réglage permet de modifier le code d'accès sécurisé au menu Réglages.

Le réglage s'effectue en 3 étapes :

- Saisie de l'ancien code de réglage
- Saisie du nouveau code de réglage
- Confirmation du nouveau code de réglage

Remarque

▶ Dans l'exemple suivant, le code de réglage **1 1 1** préréglé en usine est modifié.
▶ Le nouveau code de réglage est **2 3 4**



Fig. 108

L'accès sécurisé au menu Réglages doit être actif.
(voir 7.2.6 Accès sécurisé au menu Réglages)

▶ Appuyer sur la flèche de navigation jusqu'à afficher la fonction concernée.

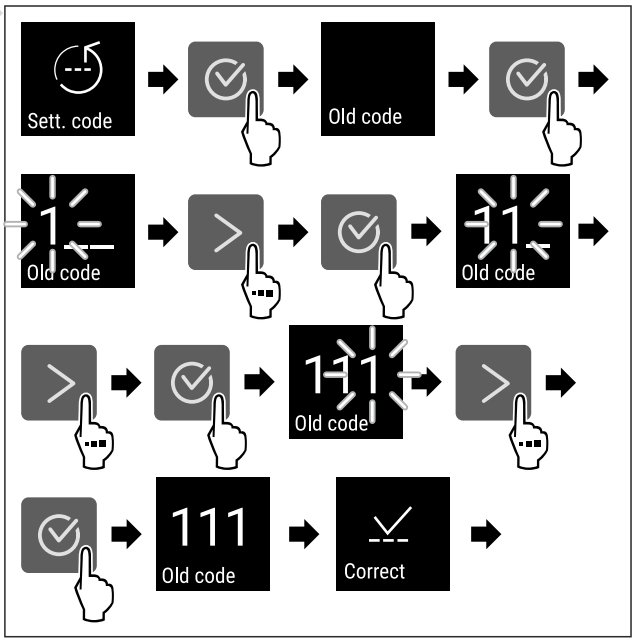


Fig. 109

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Saisie de l'ancien code de réglage effectuée.

DOMINIQUE BUTSCHER SAS

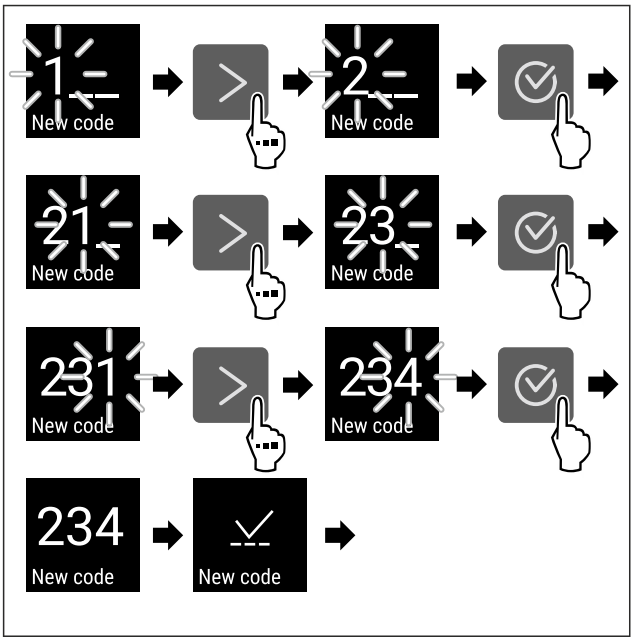


Fig. 110

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Saisie du nouveau code de réglage effectuée.

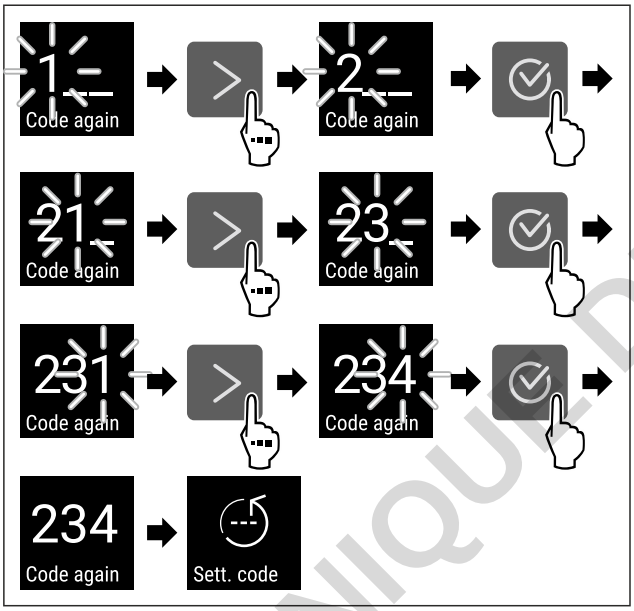


Fig. 111

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Confirmation du nouveau code de réglage effectuée.
▷ Le code de réglage a été modifié.

Réinitialiser le code de réglage

Code d'accès sécurisé au menu Réglages oublié ou inconnu.

▶ Réinitialiser l'appareil aux réglages (voir 7.2.26 Rétablissement des réglages d'usine) d'usine.
▷ L'appareil a été réinitialisé à ses réglages d'origine.
▷ Le code de réglage réglé en usine est **1 1 1**

7.2.8 Rappel d'intervalle d'entretien

Maintenance

Réglage du délai avant le rappel de l'entretien.

Il est possible de régler les valeurs suivantes :

- 7 jours
- 14 jours
- 30 jours
- 60 jours
- 90 jours
- 180 jours
- 360 jours
- 720 jours
- 1080 jours
- Off

Régler le rappel de l'intervalle d'entretien

Les étapes suivantes décrivent comment régler le délai avant entretien.



Fig. 112

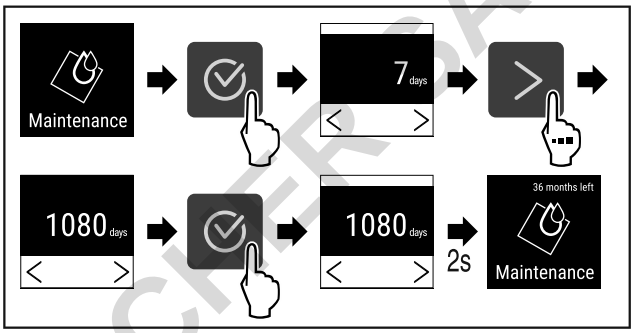


Fig. 113

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Le délai avant le rappel de l'entretien est réglé.
▷ Le temps restant est affiché.

7.2.9 Langue

Language

Ce réglage permet de régler la langue d'affichage.

Régler la langue



Fig. 114

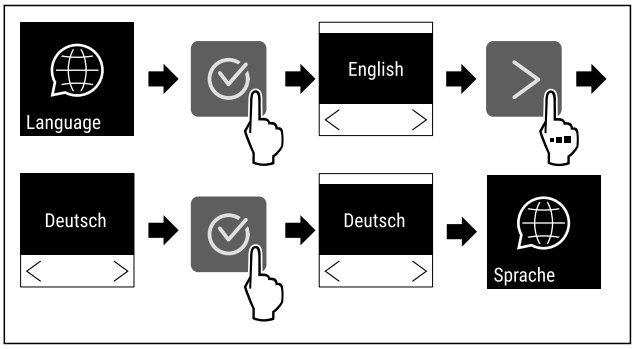


Fig. 115

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ La langue choisie est réglée.

PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DUTSCHER SAS

7.2.10 Unité de température

Utilisez cette fonction pour régler l'unité de température. Vous pouvez régler l'unité de température sur le degré Celsius ou le degré Fahrenheit.

Régler l'unité de température



Fig. 116

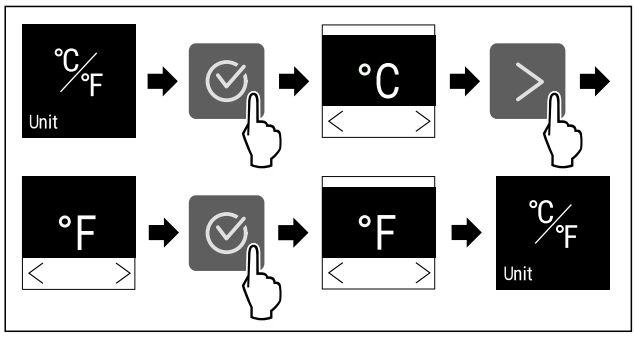


Fig. 117 Représentation à titre d'exemple : Passer du degré Celsius au degré Fahrenheit.

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ L'unité de température est à présent réglée.

7.2.11 Luminosité de l'écran

Cette fonction vous permet de régler la luminosité de l'écran.

Vous pouvez régler les niveaux de luminosité suivants .

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (réglage par défaut)

Réglage de la luminosité



Fig. 118

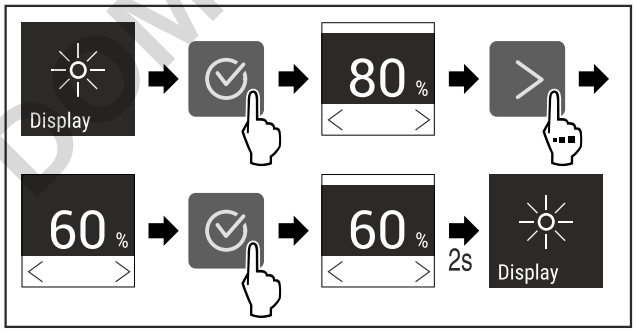


Fig. 119 Représentation à titre d'exemple : Passer de 80 à 60 %.

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ La luminosité est réglée.

7.2.12 Alarm Sound

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver toutes les tonalités d'alarme, comme par exemple l'alarme de la porte.

Activer Alarm Sound



Fig. 120

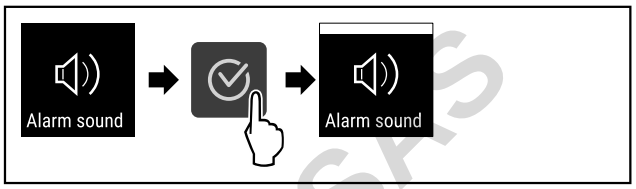


Fig. 121

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Alarm Sound est activé.

Désactiver Alarm Sound



Fig. 122

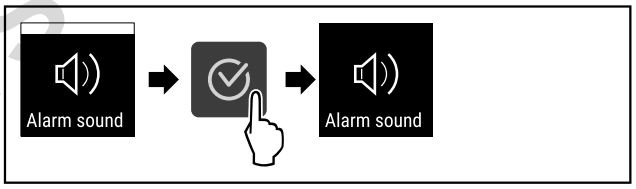


Fig. 123

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Alarm Sound est désactivé.

7.2.13 Key Sound

Cette fonction permet d'activer et de désactiver toutes les tonalités de confirmation et le Startsound .

Activer Key Sound



Fig. 124

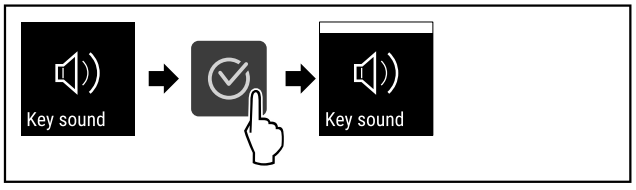


Fig. 125

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Key Sound est activé.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Désactiver Key Sound



Fig. 126

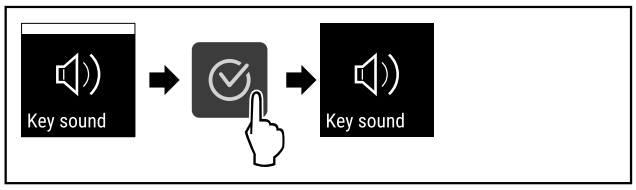


Fig. 127

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Key Sound est désactivé.

7.2.14 Connexion WiFi

Remarque
Le Liebherr SmartMonitoring Dashboard n'est pas disponible dans tous les pays. Vérifiez la disponibilité via le code QR en saisissant votre modèle.

Remarque
L'utilisation du Liebherr SmartMonitoring Dashboard sur **https://smartmonitoring.liebherr.com** nécessite l'installation d'un SmartModule et d'un compte professionnel MyLiebherr. Lors de la mise en service en ligne, vous pouvez vous connecter directement avec vos données de connexion existantes ou vous inscrire et créer un compte d'entreprise.

Cette configuration établit une connexion sans fil entre l'appareil et Internet. La connexion se fait via le SmartModule. L'appareil peut être connecté via le Liebherr SmartMonitoring Dashboard, accessible par navigateur, et des options étendues et possibilités individuelles de commande, de gestion et de surveillance peuvent être exploitées.

Remarque
Vous obtenez des accessoires via le service après-vente (voir 10.3 Service client) ou dans le commerce spécialisé, via la recherche de revendeurs sur notre page de service sur Internet :

home.liebherr.com

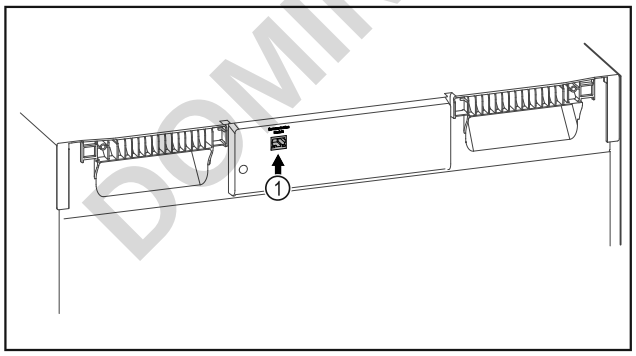


Fig. 128

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

❑ Le SmartModule *Fig. 128 (1)* est en place.

Établir la connexion

La mise en service et l'installation de votre SmartModule s'effectuent en ligne sur votre terminal compatible Internet via le Liebherr SmartMonitoring Dashboard.

Vous trouverez également des informations sur l'installation ultérieure du SmartModule sur le Liebherr SmartMonitoring Dashboard.

Fig. 129

▶ Ouvrez le Liebherr SmartMonitoring Dashboard (voir Fig. 129) .

Sur le réfrigérateur ou congélateur :



Fig. 130

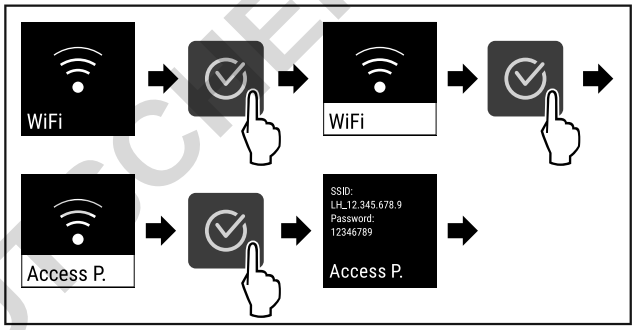


Fig. 131

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▶ Poursuivre la procédure d'installation sur votre terminal compatible Internet : Liebherr SmartMonitoring Dashboard

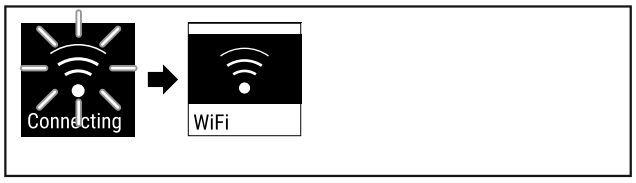


Fig. 132

▶ La connexion s'établit.
▷ WiFi connecting s'affiche. Le symbole clignote.
▶ Suivre les instructions fournies sur le Liebherr SmartMonitoring Dashboard.
▷ La connexion est établie.

Rompre la connexion

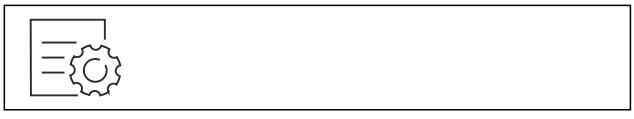


Fig. 133

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

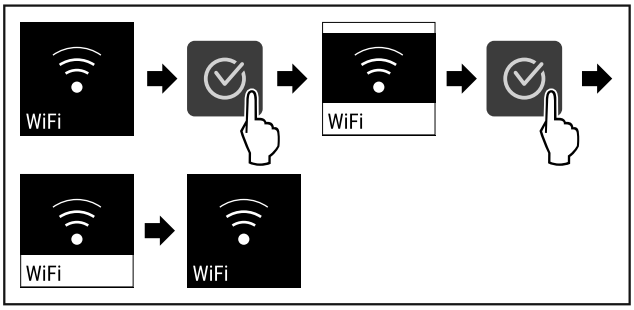


Fig. 134

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La connexion est rompue.

Réinitialiser la connexion



Fig. 135

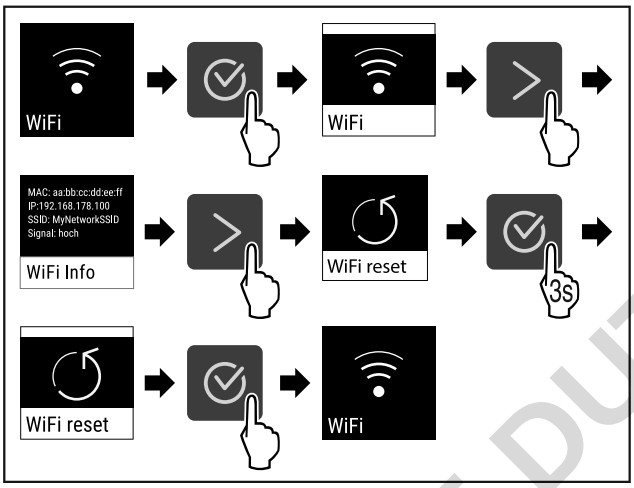


Fig. 136

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Les valeurs par défaut des paramètres WiFi sont rétablies.

7.2.15 Connexion LAN

Remarque
Le Liebherr SmartMonitoring Dashboard n'est pas disponible dans tous les pays. Vérifiez la disponibilité via le code QR en saisissant votre modèle.

Remarque
L'utilisation du Liebherr SmartMonitoring Dashboard sur **https://smartmonitoring.liebherr.com** nécessite l'installation d'un SmartModule et d'un compte professionnel MyLiebherr. Lors de la mise en service en ligne, vous pouvez vous connecter directement avec vos données de connexion existantes ou vous inscrire et créer un compte d'entreprise.

Cette configuration établit une connexion filaire entre l'appareil et Internet. La connexion se fait via le SmartModule. L'appareil peut être connecté via le Liebherr SmartMonitoring Dashboard, accessible par navigateur, et des options étendues et possibilités individuelles de commande, de gestion et de surveillance peuvent être exploitées.

Remarque
Vous obtenez des accessoires via le service après-vente (voir 10.3 Service client) ou dans le commerce spécialisé, via la recherche de revendeurs sur notre page de service sur Internet :
home.liebherr.com

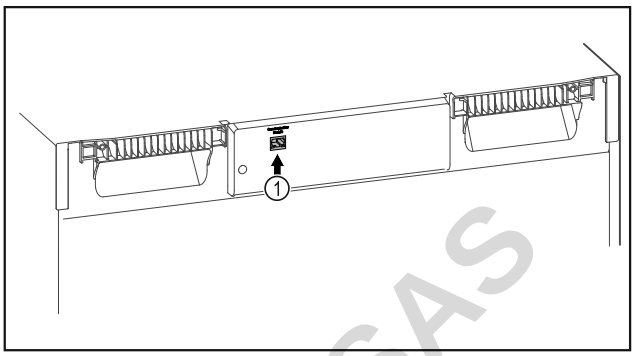


Fig. 137

S'assurer que les conditions suivantes sont bien respectées :

- ❑ Le SmartModule *Fig. 137 (1)* est en place.
- ❑ Un câble réseau est connecté.
- ❑ Le réseau est connecté à Internet.

Établir la connexion

La mise en service et l'installation de votre SmartModule s'effectuent en ligne sur votre terminal compatible Internet via le Liebherr SmartMonitoring Dashboard.

Vous trouverez également des informations sur l'installation ultérieure du SmartModule sur le Liebherr SmartMonitoring Dashboard.

Fig. 138

▶ Ouvrez le Liebherr SmartMonitoring Dashboard (voir Fig. 138) .

Sur le réfrigérateur ou congélateur :



Fig. 139

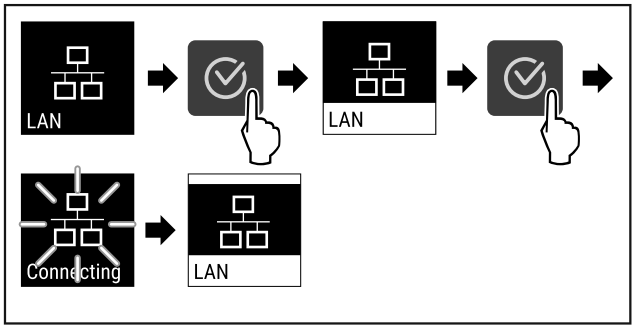


Fig. 140

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La connexion s'établit : LAN connecting s'affiche. Le symbole clignote.
▶ Suivre les instructions fournies sur le Liebherr SmartMonitoring Dashboard.

COPYRIGHT DUSCHER SAS

▷ La connexion est établie.

Rompre la connexion



Fig. 141

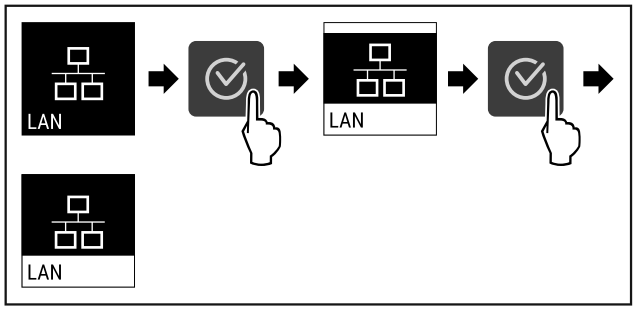


Fig. 142

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La connexion est rompue.

7.2.16 Informations de l'appareil



Cette fonction permet d'afficher le nom du modèle, l'index, le numéro de série et le numéro de service de votre appareil. Vous aurez besoin des informations de l'appareil si vous contactez le service client. (voir 10.3 Service client)

Cette fonction vous permet également d'ouvrir le menu avancé. (voir 4 Fonctionnement de l'écran Touch)

Affichage des informations de l'appareil



Fig. 143



Fig. 144

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ L'écran affiche les informations de l'appareil.

7.2.17 Heures de fonctionnement



Cet écran indique les heures de fonctionnement de l'appareil.

Afficher les heures de fonctionnement



Fig. 145



Fig. 146

▷ Les heures de fonctionnement apparaissent.

7.2.18 Logiciel



Cette fonction permet d'afficher la version logicielle de votre appareil.

Affichage de la version logicielle



Fig. 147



Fig. 148

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ L'écran affiche la version logicielle.

7.2.19 Dégivrage



En mode normal, l'appareil effectue un dégivrage automatique.

Application :

- En cas de formation de givre importante à l'intérieur, il est possible de lancer manuellement la fonction de dégivrage automatique.
- La partie réfrigérateur est alors dégivrée.

Démarrage manuel du dégivrage automatique

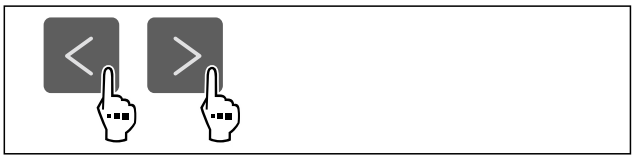


Fig. 149

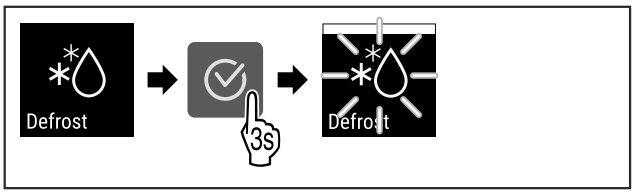


Fig. 150

▶ Suivre les étapes indiquées dans l'illustration.
▷ Le dégivrage automatique a commencé. À l'issue du dégivrage, l'appareil repasse automatiquement au mode normal.

Remarque
Si, après plusieurs démarrages du dégivrage automatique, il reste du givre à l'intérieur, dégivrer manuellement l'appareil. (voir 9.2 Dégivrer l'appareil)

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Interruption d'un dégivrage démarré manuellement

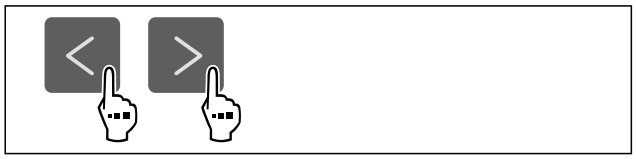


Fig. 151

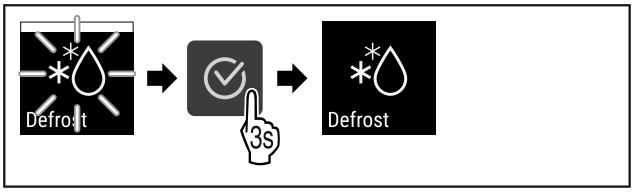


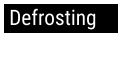
Fig. 152

▶ Suivre les étapes indiquées dans l'illustration.
▷ Le dégivrage démarré manuellement est interrompu. L'appareil repasse automatiquement au mode normal.

Information de dégivrage 

Ce réglage permet d'ajuster l'affichage pendant un processus de dégivrage automatique.

Affichage	Description	
Def 1	Le voyant de température n'est pas actualisé. Il indique la dernière température avant le lancement du processus de dégivrage automatique.	
Def 2	Le symbole du « processus de dégivrage automatique » est affiché dans l'affichage d'état. Le voyant de température est actualisé en continu et indique la température réelle.	
Def 3	Avec une version du logiciel PW SW antérieure à **TOD 8-800** :	Le voyant de température n'est pas actualisé. Il indique la dernière température avant le lancement du processus de dégivrage automatique.
	Avec une version du logiciel PW SW équivalente ou postérieure à **TOD 8-800** :	Le voyant de température est actualisé en continu et indique la température réelle.
Def 4	Avec une version du logiciel PW SW antérieure à **TOD 8-800** :	Le voyant de température n'est pas actualisé. Il indique la dernière température avant le lancement du processus de dégivrage automatique.
	Avec une version du logiciel PW SW équivalente ou postérieure à **TOD 8-800** :	La remarque « processus de dégivrage automatique » est affichée dans l'affichage d'état. Le voyant de température n'est pas actualisé. Il indique la dernière température avant le lancement du processus de dégivrage automatique.



Présentation de la remarque « processus de dégivrage automatique » dans l'affichage d'état



Vous pouvez ici voir la version logicielle installée sur votre appareil PW SW : (voir 7.2.18 Logiciel)



Fig. 153

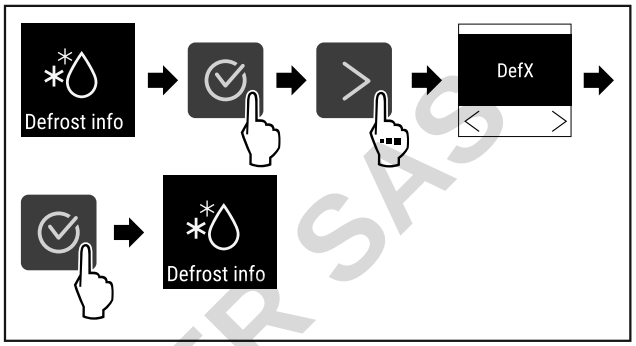


Fig. 154

▶ Suivre les étapes indiquées dans l'illustration.
▷ La variante d'affichage souhaitée est sélectionnée.

7.2.20 Calibrage des capteurs 

L'étalonnage du capteur vous permet d'ajuster les différences entre la température de consigne et la température réelle. Pour ce faire, utiliser un dispositif de mesure étalonné pour mesurer la température réelle.

Plage de réglages : +/- 3 Kelvin en intervalles de 0,1 Kelvin.

Calibrer un capteur



Fig. 155

DOMINIQ LE DUTSCHER SAS

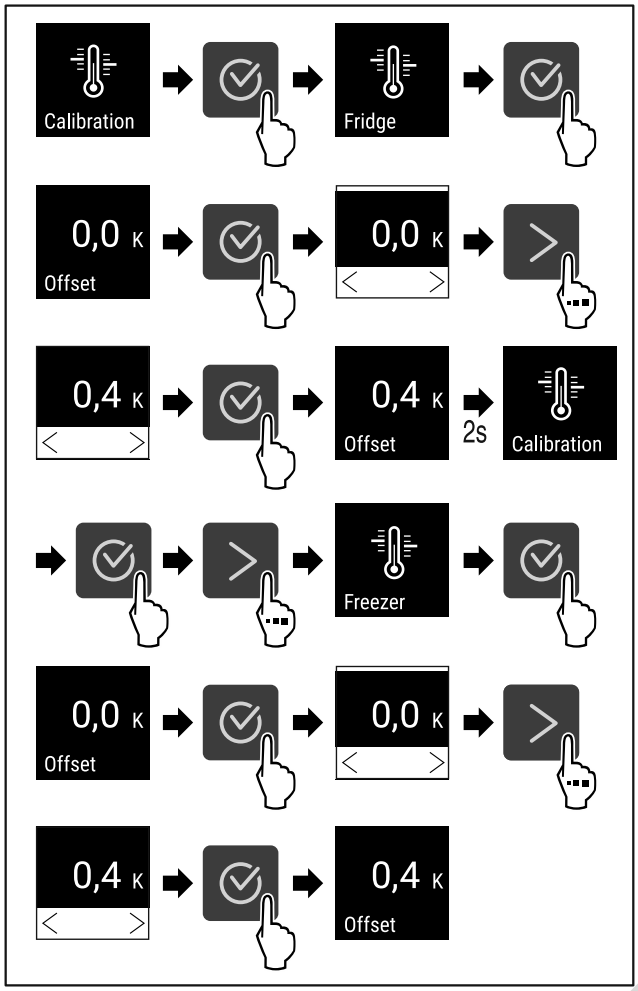


Fig. 156

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ Le capteur est calibré.

Remarque
La température étalonnée s'affiche sur l'écran sous deux heures.

7.2.21 Alarme de température



Cette fonction vous permet de régler l'alarme de température. Vous pouvez définir un seuil supérieur et un seuil inférieur de température en renseignant une différence par rapport à la température intérieure actuellement définie. L'alarme de température se déclenche dès que la température intérieure est en dehors de la plage de température définie et que l'éventuel délai de temporisation défini est écoulé.

Exemple		Différence de valeur à renseigner
Température interne actuelle	5 °C	
Seuil inférieur de température	2 °C	-3 °C
Seuil supérieur de température	8 °C	+3 °C

Vous pouvez définir les valeurs suivantes :

- Différence pour le seuil inférieur de température par incréments de 0,1 °C
- Différence pour le seuil supérieur de température par incréments de 0,1 °C
- Délai de temporisation de l'alarme de 0 à 60 minutes (un réglage de « 0 » signifie l'absence de temporisation de l'alarme de température.)
- Fréquence de répétition de l'alarme de 0 à 30 minutes après confirmation de l'alarme (un réglage de « 0 » signifie l'absence de répétition après confirmation de l'alarme.)

Régler l'alarme de température de la partie réfrigérateur



Fig. 157

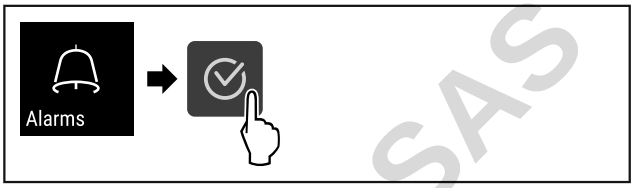


Fig. 158

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.

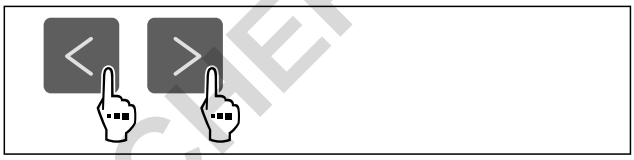


Fig. 159

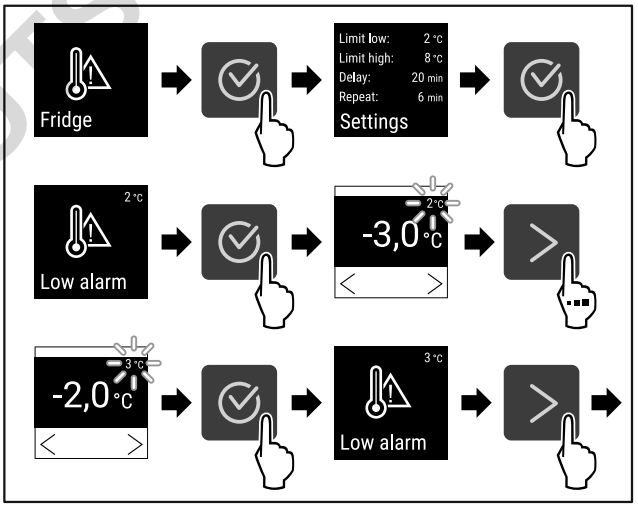
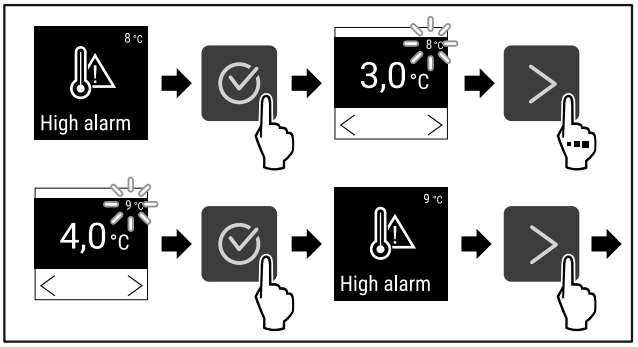


Fig. 160 Exemple pour le réglage du seuil inférieur de température en se basant sur une température d'appareil définie de 5 °C.

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Seuil de température inférieur paramétré.



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Fig. 161 Exemple pour le réglage du seuil inférieur de température en se basant sur une température d'appareil définie de 5 °C.

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Seuil de température supérieur paramétré.

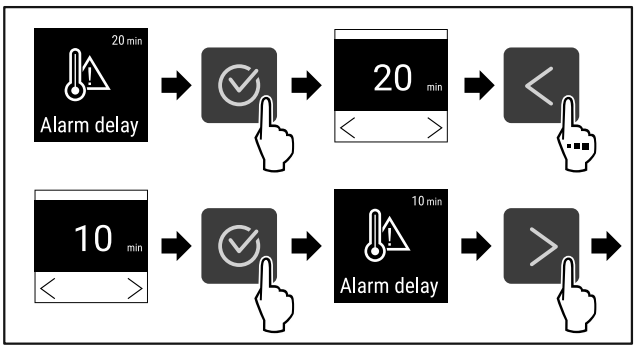


Fig. 162

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Délai d'attente de l'alarme paramétré.

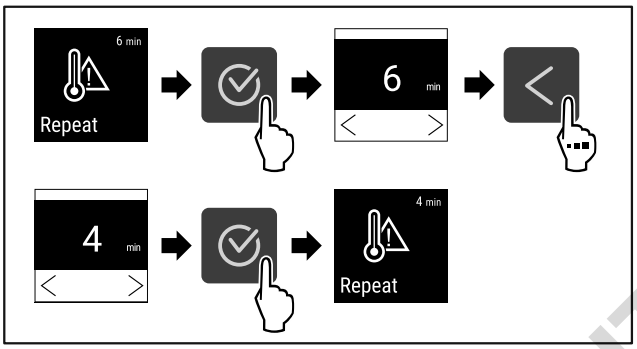


Fig. 163

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Intervalle de répétition de l'alarme paramétré.
▷ Alarme de température de la partie réfrigérateur paramétrée.

Régler l'alarme de température de la partie congélateur



Fig. 164

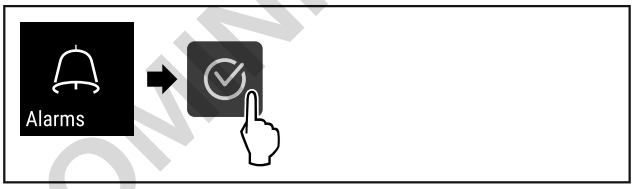


Fig. 165

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.



Fig. 166

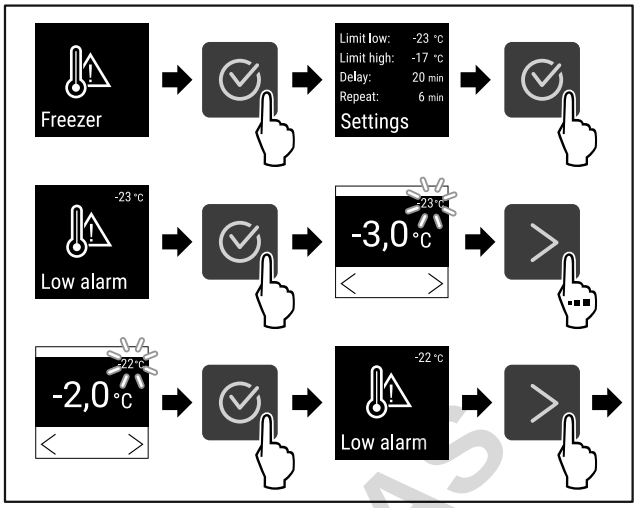


Fig. 167 Exemple pour le réglage du seuil inférieur de température en se basant sur une température d'appareil définie de -20 °C.

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Seuil de température inférieur paramétré.

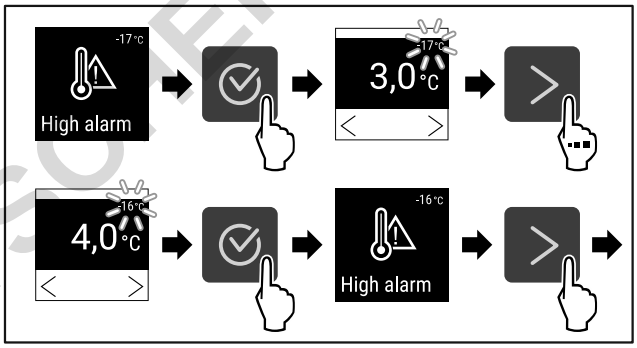


Fig. 168 Exemple pour le réglage du seuil inférieur de température en se basant sur une température d'appareil définie de -20 °C.

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Seuil de température supérieur paramétré.

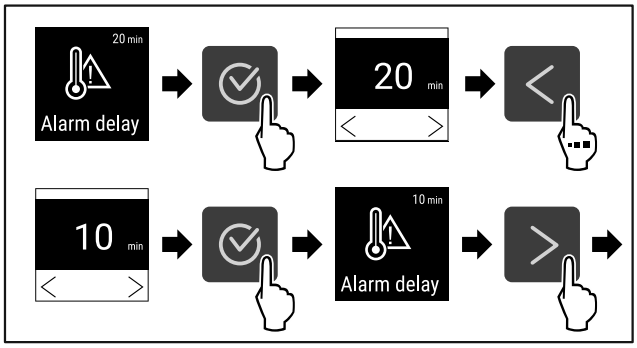


Fig. 169

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Délai d'attente de l'alarme paramétré.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

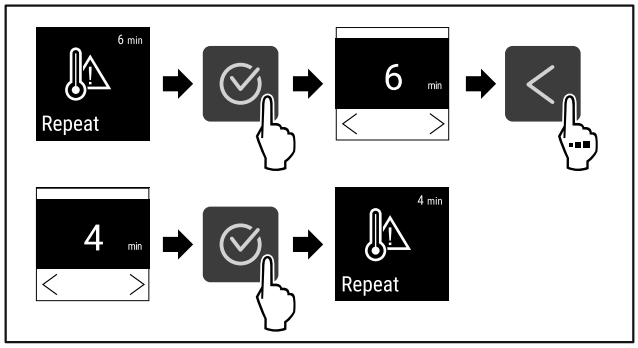


Fig. 170

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Intervalle de répétition de l'alarme paramétré.
▷ Alarme de température de la partie congélateur paramétrée.

Afficher les valeurs de l'alarme de température paramétrées pour la partie réfrigérateur



Fig. 171

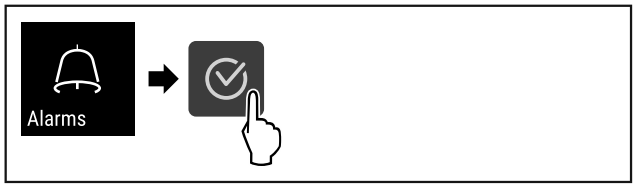


Fig. 172

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.

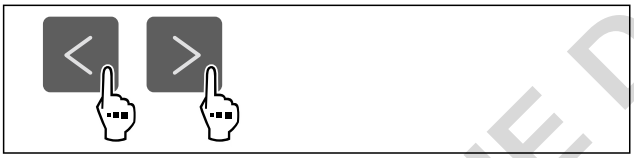


Fig. 173

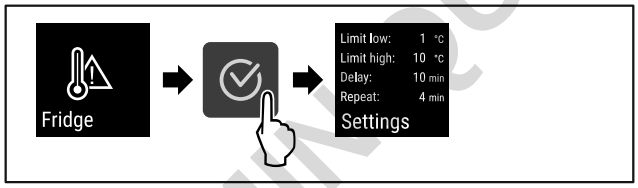


Fig. 174

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Les valeurs de l'alarme de température paramétrées pour la partie réfrigérateur sont affichées.

Afficher les valeurs de l'alarme de température paramétrées pour la partie congélateur



Fig. 175

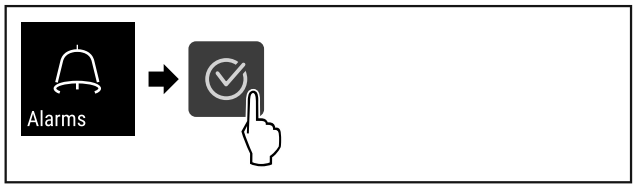


Fig. 176

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.



Fig. 177

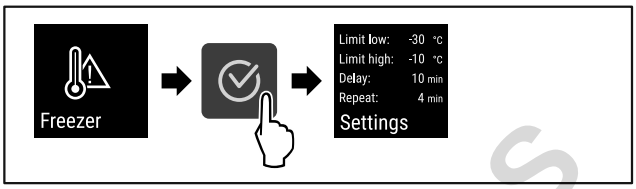


Fig. 178

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Les valeurs de l'alarme de température paramétrées pour la partie congélateur sont affichées.

7.2.22 Alarme de la porte

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver l'alarme de la porte. L'alarme de porte retentit lorsque la porte reste ouverte trop longtemps. L'alarme de porte est activée à la livraison. Vous pouvez régler la durée maximale d'ouverture de la porte avant le déclenchement de l'alarme.

Vous pouvez définir les valeurs suivantes :

- 15 secondes
- 30 secondes
- 60 secondes
- 90 secondes
- 120 secondes
- 150 secondes
- 180 secondes
- Désactivée

Réglage de l'alarme de porte



Fig. 179

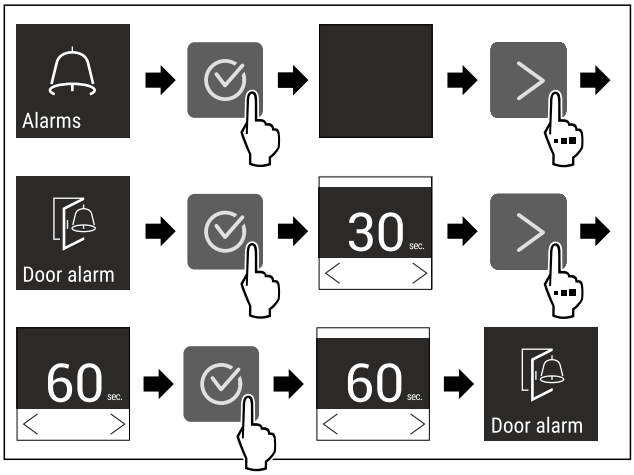


Fig. 181 Représentation à titre d'exemple : modification de l'alarme de porte de 30 secondes à 60 secondes.

▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.
▷ L'alarme de porte est réglée.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Désactivation de l’alarme de porte



Fig. 182

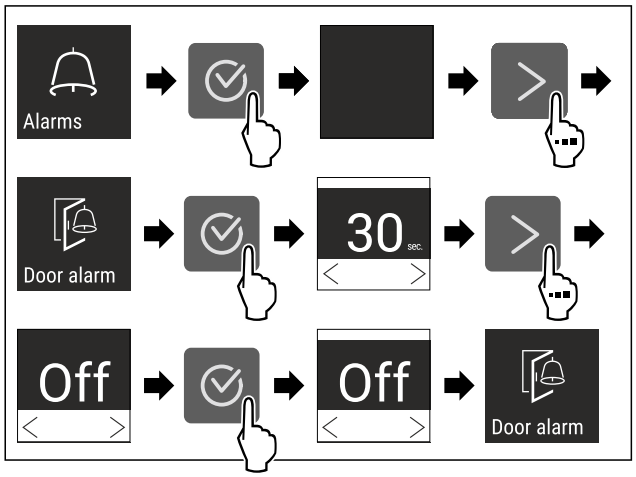


Fig. 183

▶ Suivre les étapes comme l’indique la figure.
▷ L’alarme de porte est désactivée.

7.2.23 Simulation d'alarme

Cette fonction vous permet de simuler une alarme de température dans l’appareil pour contrôler le bon déclenchement d’un dispositif de sécurité par exemple. Le dispositif de sécurité est raccordé à la sortie d'alarme sans potentiel. (voir 8.3 Interfaces)

Lancer la simulation d’alarme



Fig. 184

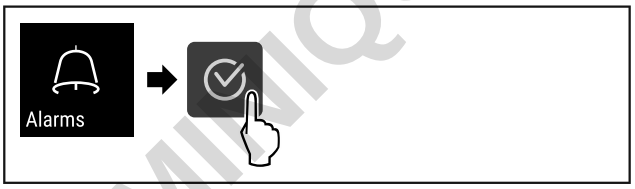


Fig. 185

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.

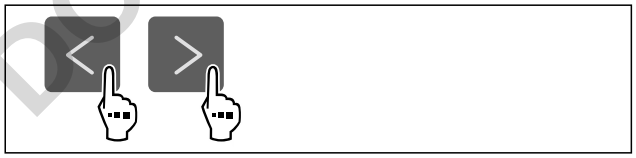


Fig. 186

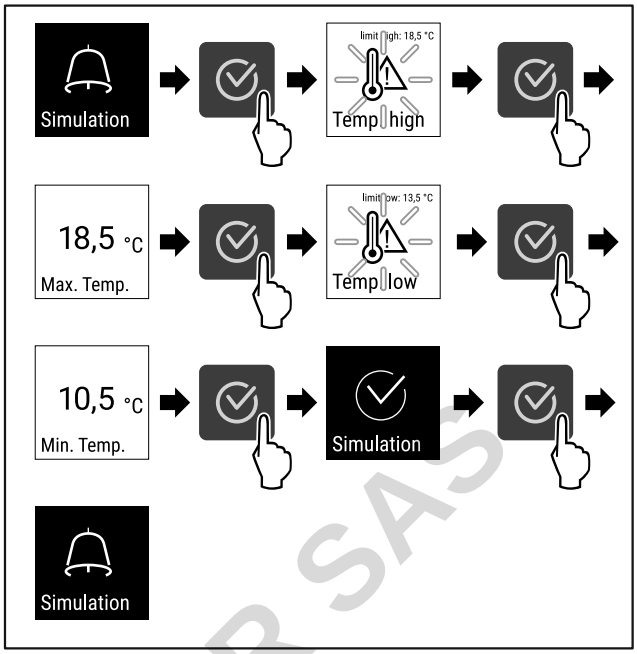


Fig. 187

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La simulation a été effectuée.
▷ Les dispositifs de sécurité branchés devraient s’être déclenchés.

7.2.24 Transmission des alarmes

Cette fonction vous permet de régler la transmission d’une ou de plusieurs alarmes vers un récepteur d’alarme externe. Le récepteur d’alarme est dans ce cas raccordé à la sortie d'alarme sans potentiel de l’appareil. (voir 8.3 Interfaces)

Vous pouvez choisir les réglages suivants :

- Type d’alarme :
  - Alarme de porte
  - Alarme de température
  - Alarme de porte et de température
  - Tous
- Confirmer :
  - **Oui :** l’alarme est confirmée sur l’appareil et le récepteur raccordé en externe.
  - **Non :** l’alarme est confirmée sur l’appareil et reste active sur le récepteur jusqu’à son élimination.
- Actualiser (uniquement visible si vous choisissez « Oui » lors de la confirmation) :
  - **Oui :** L'alarme se répète.

    Alarme de température en fonction de la durée réglée (voir 7.2.21 Alarme de température)
    (Si vous réglez la durée de temporisation de l’alarme sur « 0 », l’alarme n’est pas non plus répétée sur le relais d’alarme.)
    Alarme de porte après 1 minute ou 4 minutes*
    (voir 7.2.22 Alarme de la porte)
  - **Non :** alarme confirmée en permanence.

Activer la transmission des alarmes



Fig. 188

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

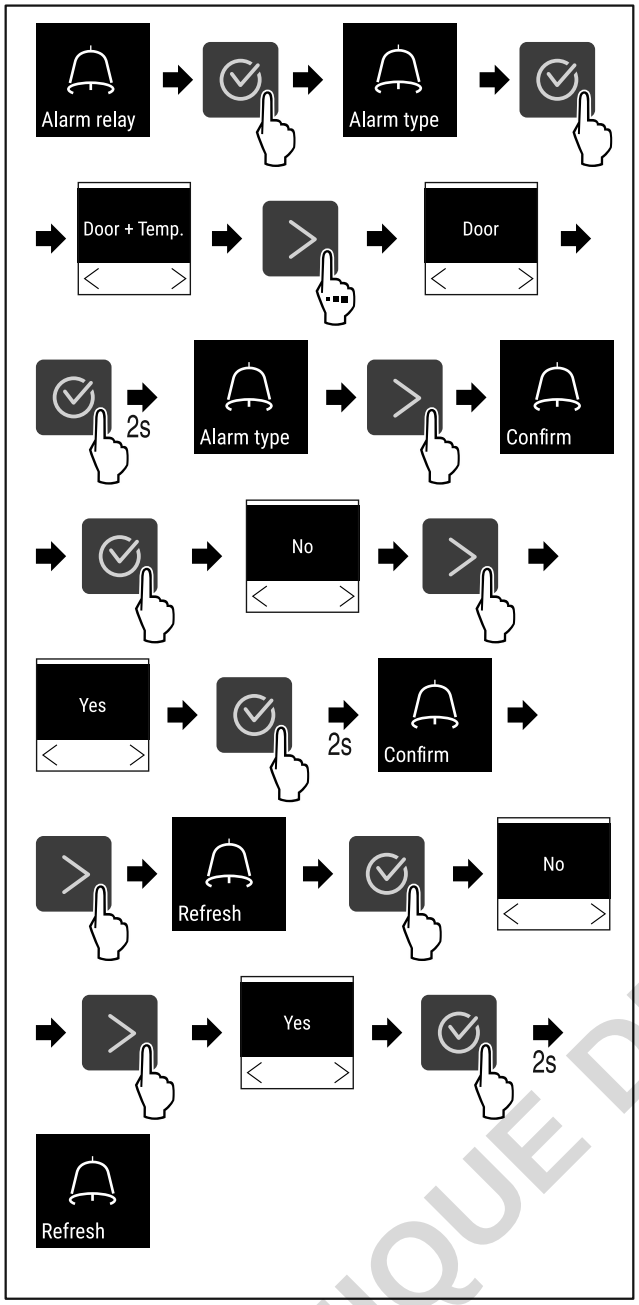


Fig. 189

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ La transmission des alarmes est réglée.

7.2.25 Mode démo

Le mode démo est une fonction spéciale pour les concessionnaires qui souhaitent présenter les fonctions de l'appareil. Si vous activez le mode démo, toutes les fonctions de réfrigération sont désactivées.

Si vous allumez votre appareil et qu'un « D » apparaît sur l'affichage d'état, c'est que le mode démo est déjà activé.

Si vous activez puis désactivez le mode démo, les réglages d'usine de l'appareil seront rétablis. (voir 7.2.26 Rétablissement des réglages d'usine)

Activer le mode démo

Fig. 190

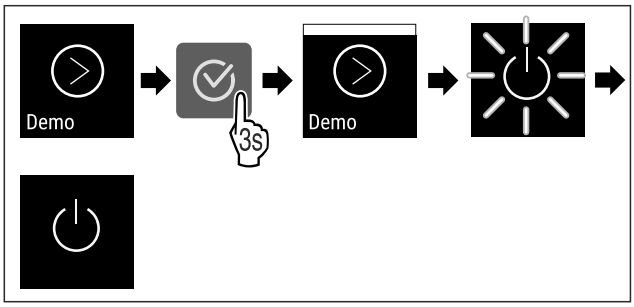


Fig. 191

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Le mode démo est activé.
▷ L'appareil est éteint.
▶ Mettre en marche l'appareil. (voir 5.1 Allumer l'appareil (première mise en service))
▷ Un « D » apparaît sur l'affichage d'état.

Désactiver le mode démo

Fig. 192

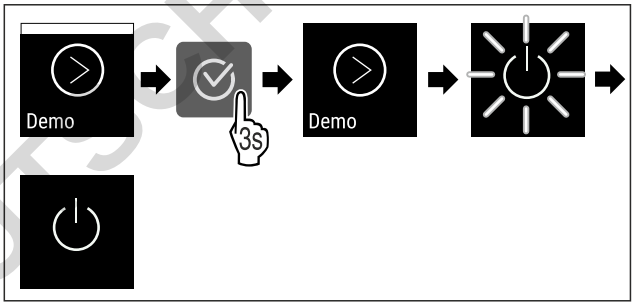


Fig. 193

▶ Suivre les étapes tel qu'indiqué sur la figure.
▷ Le mode Démo est désactivé.
▷ L'appareil est éteint.
▶ Mettre en marche l'appareil. (voir 5.1 Allumer l'appareil (première mise en service))
▷ Les paramètres d'usine de l'appareil sont rétablis.

7.2.26 Rétablissement des réglages d'usine

Utilisez cette fonction pour réinitialiser tous les réglages sur leurs valeurs d'usine. Tous les réglages que vous avez effectués jusqu'à présent sont réinitialisés sur leur valeur initiale.

Procéder à une réinitialisation

Fig. 194

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

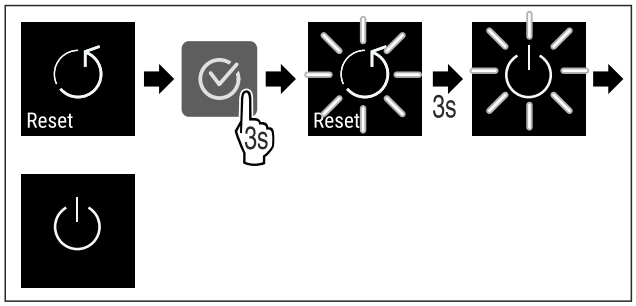


Fig. 195

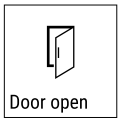
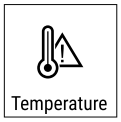
▶ Suivre les étapes comme l'indique la figure.

▷ L'appareil est réinitialisé.
▷ L'appareil est éteint.
▶ Redémarrer l'appareil. (voir 5.1 Allumer l'appareil (première mise en service))

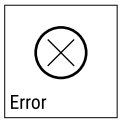
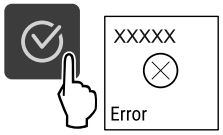
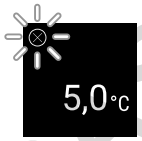
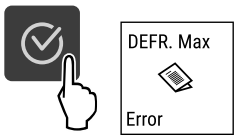
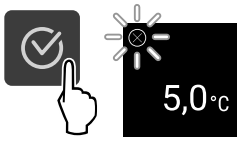
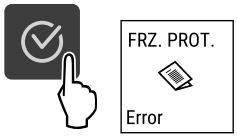
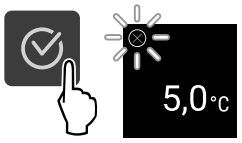
7.3 Messages

7.3.1 Avertissements

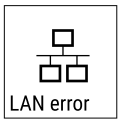
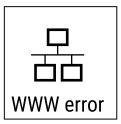
Les avertissements sont signalés par un signal sonore et un symbole à l'écran. Le signal sonore s'intensifie jusqu'à l'accusé de réception du message.

Message	Cause	Solution
 **Porte ouverte**	Le message apparaît lorsque la porte est restée ouverte trop longtemps.	Fermer la porte. Appuyer sur la touche de confirmation.  L'alarme s'arrête. **Remarque** Le délai d'apparition du message peut être réglé (voir 7.2.22 Alarme de la porte) .
 **Alarme de température**	Le message apparaît quand la température ne correspond pas à la température réglée. Cause possible de la différence de température : - Des aliments chauds ont été introduits dans le réfrigérateur. - Lors du réarrangement ou du prélèvement de produits réfrigérés, une quantité excessive d'air chaud a pénétré à l'intérieur de l'appareil. - Une coupure de courant prolongée s'est produite.	Appuyer sur la touche de confirmation.  La température la plus chaude s'affiche. Appuyer sur la touche de confirmation.  La température actuelle clignote et l'affichage affiche le symbole d'alarme de température jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte. Vérifier l'état des produits réfrigérés.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Message	Cause	Solution
 **Erreur**	Le fonctionnement de l'appareil est restreint, un composant de l'appareil indique une erreur ou alors l'appareil est défectueux.	Appuyer sur la touche de confirmation. Le code d'erreur s'affiche.  Appuyer sur la touche de confirmation. S'il est disponible, un autre code d'erreur s'affiche.  **ou** L'écran de statut avec symbole d'erreur clignotant s'affiche.  Appuyer sur les touches de navigation pour afficher de nouveau le(s) code(s) d'erreur. Noter le(s) code(s) d'erreur(s). Vérifier si l'erreur est répertoriée et si vous pouvez résoudre le problème vous-même. (voir 10.2 Défaillance technique) L'erreur n'est pas répertoriée ou persiste : Contacter le service client. (voir 10.3 Service client) Déplacer les produits réfrigérés.
	Le message indique un comportement de dégivrage non prévu. Il est par exemple possible que l'évaporateur givre fortement suite à une ouverture prolongée des portes et que la durée de dégivrage ne suffise plus.	Appuyer sur la touche de confirmation. **DEFR.MAX** s'affiche.  Appuyer sur la touche de confirmation. L'écran de statut avec symbole d'erreur clignotant s'affiche  Appuyer sur les touches de navigation pour afficher de nouveau le code d'erreur. Déplacer les produits réfrigérés et dégivrer l'appareil à la main. Vous pouvez également lancer un dégivrage manuellement. (voir 7.2.19 Dégivrage) Si le message réapparaît et que les causes mentionnées ne correspondent pas, contacter notre service client. (voir 10.3 Service client)
	Le message indique que le mode antigel est activé (par exemple en raison d'ouvertures répétées de la porte ou de chargement de produits).	Appuyer sur la touche de confirmation. **FRZ.PROT** s'affiche.  Appuyer sur la touche de confirmation. L'écran de statut avec symbole d'erreur clignotant s'affiche  Appuyer sur les touches de navigation pour afficher de nouveau le code d'erreur. Au bout de quelques heures, l'appareil repasse automatiquement au mode de fonctionnement normal et le message disparaît. Si le message réapparaît et que les causes mentionnées ne correspondent pas, contacter notre service client. (voir 10.3 Service client)

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Message	Cause	Solution
 **Panne de courant**	Le message apparaît après une coupure de l'alimentation électrique si la température est supérieure au seuil d'alarme lorsque le courant est rétabli.	Appuyer sur la touche de confirmation. La température la plus chaude s'affiche.  Appuyer sur la touche de confirmation. L'alarme s'arrête et la température actuelle s'affiche. Vérifier l'état des produits réfrigérés. 
 **Erreur WLAN**	Connexion WLAN interrompue.	Contrôler la connexion. Appuyer sur la touche de confirmation. L'alarme s'arrête. 
 **Erreur WWW du WLAN**	Ce message apparaît s'il n'y a pas de connexion Internet via le WLAN.	Contrôler la connexion. Appuyer sur la touche de confirmation. L'alarme s'arrête. 
 **Erreur LAN**	Connexion LAN interrompue.	Contrôler la connexion et le câble réseau. Appuyer sur la touche de confirmation. L'alarme s'arrête. 
 **Erreur WWW du LAN**	Ce message apparaît s'il n'y a pas de connexion Internet via le LAN.	Contrôler la connexion. Appuyer sur la touche de confirmation. L'alarme s'arrête. 

7.3.2 Rappels

Les rappels apparaissent lorsqu'une action doit être exécutée. Ils sont signalés par un signal sonore et un symbole à l'écran. Appuyer sur la touche de confirmation pour accuser réception du message.

Message	Cause	Solution
 **Rappel d'entretien**	Le message s'affiche lorsque le timer d'intervalle d'entretien réglé est écoulé.	 Appuyer sur la touche de confirmation. L'alarme s'arrête. **Remarque** L'intervalle d'entretien peut être réglé (voir 7.2.8 Rappel d'intervalle d'entretien) .

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Message	Cause	Solution
 **Rappel d'enregistrement**	Le message s'affiche lorsque la mémoire de stockage de la température (999 heures) est pleine.	 Appuyer sur la touche de confirmation. L'alarme s'arrête. Les données les plus anciennes sont écrasées. **Remarque** L'enregistrement de la température peut être réinitialisé (voir 7.2.5 Enregistrement des températures) .

8 Équipement

8.1 Serrure de sécurité

La serrure de la porte de l'appareil est équipée d'un mécanisme de sécurité.

8.1.1 Verrouiller l'appareil

Verrouiller la partie congélateur.
▶ Insérer la clé.
▶ Tourner la clé à 45° dans le sens horaire.
▷ La partie congélateur est verrouillée.

Verrouiller la partie réfrigérateur et congélateur.
▶ Insérer la clé.
▶ Tourner la clé à 90° dans le sens horaire.
▷ La partie réfrigérateur et congélateur est verrouillée.

8.1.2 Déverrouiller l'appareil

Déverrouiller la partie réfrigérateur.
▶ Insérer la clé.
▶ Tourner la clé à 45° dans le sens anti-horaire.
▷ La partie réfrigérateur est déverrouillée.

Déverrouiller la partie réfrigérateur et congélateur.
▶ Insérer la clé.
▶ Tourner la clé à 90° dans le sens anti-horaire.
▷ La partie réfrigérateur et congélateur est déverrouillée.

8.2 Capteurs

L'appareil peut être équipé des capteurs de température suivants :

- Capteur de thermostat de sécurité
- Capteur C

8.2.1 Capteur de thermostat de sécurité

Le capteur de thermostat de sécurité surveille la baisse de température et protège ainsi contre les températures trop basses (Freeze Protect). Si la température baisse sous la valeur seuil, l'appareil régule automatiquement la température. Le message d'erreur FRZ. PROT (Freeze Protect) (voir 7.3 Messages) s'affiche.

Remarque
Ne couvrez pas le capteur du thermostat de sécurité.

8.2.2 Capteur C (capteur de contrôle)

L'emplacement du capteur C est fixe et régule la température intérieure de l'appareil. Vous pouvez calibrer le capteur C selon vos besoins. (voir 7.2.20 Calibrage des capteurs)

8.3 Interfaces

Sur l'arrière de l'appareil se trouvent différentes options de raccordement.

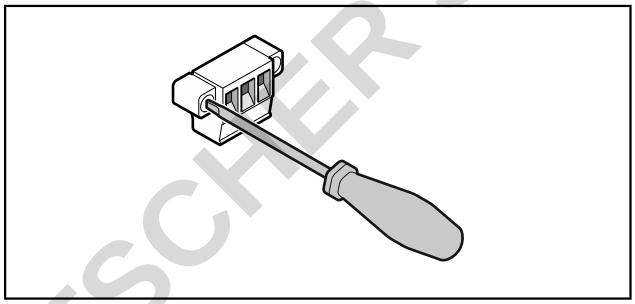


Fig. 196

Remarque
Les connecteurs sont sécurisés avec des vis. Dévisser les vis à droite et à gauche pour pouvoir retirer le connecteur.

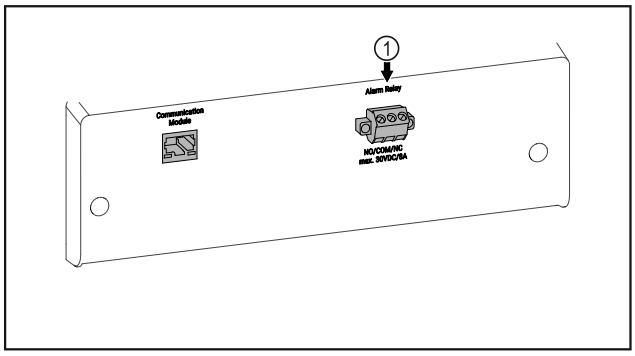


Fig. 197
(1) Sortie d'alarme sans potentiel

8.3.1 Sortie d'alarme sans potentiel

AVERTISSEMENT
Risque de blessures par choc électrique !
▶ Le raccordement de l'appareil à un dispositif d'alarme externe ne doit être fait que par un technicien qualifié !

Ces trois contacts peuvent être utilisés pour brancher un dispositif d'alarme optique ou acoustique. Le connecteur est conçu pour une source de très basse de tension de sécurité SELV de **30 V (DC) - 8 A** maximum **(valeur minimale de courant 150 mA).**

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

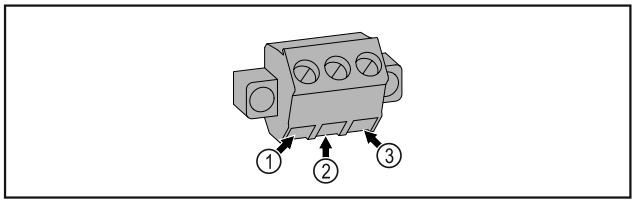


Fig. 198

(1) NO (normally open) Raccordement pour un voyant de contrôle actif en fonctionnement normal ou lorsque l'appareil est éteint.

(2) COM (common) Source de tension externe

(3) NC (normally closed) Raccordement pour un voyant de contrôle actif en cas d'alarme ou d'absence de d'alimentation électrique.

9 Entretien

9.1 Plan d’entretien

Les travaux d’entretien doivent être menés régulièrement pour maintenir le bon fonctionnement de l’appareil.

ATTENTION
Risque de blessure et d’endommagement en cas d’entretien incorrect !
Blessures et dégâts matériels.
▶ Les travaux d’entretien ne doivent être effectués que par des techniciens qualifiés.

AVERTISSEMENT
Risque de court-circuit par les composants sous tension !
Choc électrique ou détérioration de l'électronique.
▶ **Éteindre l'appareil.**
▶ Débrancher la prise ou couper le fusible.

Remarque
Il est possible d’activer une fonction de rappel d’entretien. (voir 7.2.8 Rappel d’intervalle d’entretien)

Remarque
Il est recommandé de créer un protocole d’entretien documentant tous les travaux effectués (réparations, vérifications).

Remarque
Liebherr recommande une maintenance annuelle. Adressez-vous à votre service après-vente pour obtenir une offre individuelle (voir 10.3 Service client) .

Composant	Activité	Intervalle d’entretien
Pièce de tôle	Contrôler l’absence de dégâts et de corrosion. Remplacement des pièces endommagées : (voir 10.3 Service client)	Une fois par an
Porte, charnières	Contrôler l’orientation (voir 3.8 Aligner la porte) , le mouvement et la fixation.	Une fois par an
Serrure, poignée *	Contrôler la mobilité et la bonne fixation.	Une fois par an
Joint de la porte	Contrôler l’absence de dégâts, l’usure et la bonne fixation. Contacter le service client (voir 10.3 Service client) pour demander le remplacement du joint de porte.	Une fois par an
Capteur	Calibrer le capteur. (voir 7.2.20 Calibrage des capteurs)	Une fois par an
Exécution des capteurs	Vérifier l’intégrité de la masse d’étanchéité.	Une fois par an
Surfaces	Nettoyer (voir 9.3 Nettoyer l’appareil)	Recommandation : une fois par mois, selon les besoins ou les directives locales

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Composant	Activité	Intervalle d'entretien
Surfaces	Désinfecter Les désinfectants suivants ont été testés pour une utilisation sur l'appareil : Dismozon pur 1 % Lösung (Bode Chemie), Suma Quicksan (Diversey), Incidin Extra N (Ecolab Healthcare), Acrylan (Antiseptica chem.-pharm. Produkte), Buraton 10 F (Schülke und Mayr), Frankocid N (Franken Chemie), Apesin DSR 50 (Tana), Nüscosept Spray (Dr. Nüsken), Melsept SF (B. Braun Melsungen), Kohrsolin (Bode Chemie), Neoquat S (Dr. Weigert), Indicin Rapid (Ecolab Healthcare), Bacillocid Spezial (Bode Chemie), Neoform K Spray (Dr. Weigert), Apesin Desinf. Spray (Tana), Nüscosept 100 (Dr. Nüsken), Antisept T (Fink Tec), Apesin AP 100 0,50% Lösung (Tana), Perform Pulver 2% Lösung (Schülke und Mayr) Respecter les consignes du mode d'emploi du fabricant. Si d'autres désinfectants sont utilisés que ceux mentionnés, les tester au préalable à un endroit caché.	Recommandation : une fois par mois, selon les besoins ou les directives locales
Emplacement de montage, appareil	Décontaminer L'appareil permet une décontamination de la pièce au peroxyde d'hydrogène H_2O_2. Pour cela, les valeurs des spécifications d'application suivantes ne doivent pas être dépassées : Concentration maximale de 250 ppm. Humidité maximale de 85 %. Température de pièce admissible maximale en fonction de la classe climatique. (voir 2.4 Domaine d'application de l'appareil)	Recommandation : selon les besoins ou les directives locales, au maximum 2 fois par an
Fentes d'aération du ventilateur	Nettoyer (voir 9.3.3 Nettoyer le cache du ventilateur)	Une fois par an
Relais d'alarme	Vérifier la bonne fixation des raccords.	Une fois par an
Câble réseau	Vérifier l'absence de dommages.	Chaque année ou lors des changements de lieu
Angle d'inclinaison	Vérifier le bon fonctionnement et la fixation.	Chaque année ou lors des changements de lieu
Pieds réglables/roulettes	Vérifier le bon fonctionnement, l'état et la fixation. Remplacer les pièces endommagées. (voir 10.3 Service client)	Chaque année
Bac à eau de condensation	Vérifier le niveau du bac à eau de condensation et le vider si nécessaire.	Contrôle visuel régulier

9.2 Dégivrer l'appareil

AVERTISSEMENT
Dégivrage incorrect de l'appareil !
Lésions corporelles et dommages matériels.
- ▶ Pour accélérer le dégivrage, ne pas utiliser d'autres dispositifs mécaniques ou d'autres moyens que ceux recommandés par le fabricant.
- ▶ Pas d'appareil de chauffage, de nettoyeur à vapeur, de flamme nue ni de spray dégivrant pour dégivrer l'appareil.
- ▶ Ne pas retirer le givre avec des objets pointus.

Le dégivrage s'effectue automatiquement. L'eau de dégivrage s'égoutte dans le bac à eau de dégivrage et doit être vidée à intervalles réguliers.

Remarque
Pour ne pas devoir vider trop souvent le bac à eau de dégivrage, il est possible de placer un récipient de récupération sous les orifices d'évacuation du bac à eau de dégivrage.

Le bac à eau de dégivrage ne doit être inséré que dans la nervure la plus basse.

Afin de maintenir le bon fonctionnement de l'appareil, nous vous recommandons de le dégivrer en cas d'accumulation importante de glace. Le givrage à l'intérieur de l'appareil dépend du lieu d'installation (par ex. un taux d'humidité élevé), des réglages de l'appareil et du comportement de l'utilisateur.

Si le cycle de dégivrage automatique ne suffit pas :
- ▶ Lancer manuellement le dégivrage automatique. (voir 7.2.19 Dégivrage)

Si le problème persiste, effectuer un dégivrage manuel de l'appareil :

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

- ▶ Éteindre l'appareil. (voir 7.2.2 Allumer et éteindre l'appareil)
- ▶ Débrancher la fiche d'alimentation.
- ▶ Sortir les produits réfrigérés de l'appareil.
- ▶ Laisser la porte de l'appareil ouverte pendant le processus de dégivrage.
- ▶ Retirer le bac à eau de dégivrage vers l'avant, le vider et nettoyer l'appareil.

9.3 Nettoyer l'appareil

9.3.1 Préparer l'appareil

AVERTISSEMENT
Risque de court-circuit par les composants sous tension !
Choc électrique ou détérioration de l'électronique.
- ▶ **Éteindre l'appareil.**
- ▶ Débrancher la prise ou couper le fusible.

AVERTISSEMENT
Risque d'incendie !
- ▶ Ne pas endommager le circuit frigorigène.

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Débrancher la prise d'alimentation.
- ▶ Respecter les conseils relatifs au transport de l'appareil.

9.3.2 Nettoyer le boîtier

ATTENTION
Nettoyage incorrect !
Détérioration de l'appareil.
- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

AVERTISSEMENT
Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !
La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.
- ▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION
Risque d'endommagement par court-circuit !
- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veiller à ce que l'eau de nettoyage ne pénètre pas dans les composants électriques.

- ▶ Essuyer le boîtier avec un chiffon doux et propre. En cas de salissures tenaces, utiliser de l'eau tiède et un produit nettoyant neutre. Les surfaces en verre peuvent par ailleurs être nettoyées avec un nettoyant pour vitres.
- ▶ Nettoyer le serpentin du condenseur chaque année. Si le serpentin du condenseur n'est pas nettoyé, l'efficacité de l'appareil s'en trouve considérablement réduite.

9.3.3 Nettoyer le cache du ventilateur

ATTENTION
Risque d'endommagement par court-circuit !
- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veiller à ce que l'eau de nettoyage ne pénètre pas dans les composants électriques.

ATTENTION
Nettoyage incorrect !
Détérioration de l'appareil.
- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

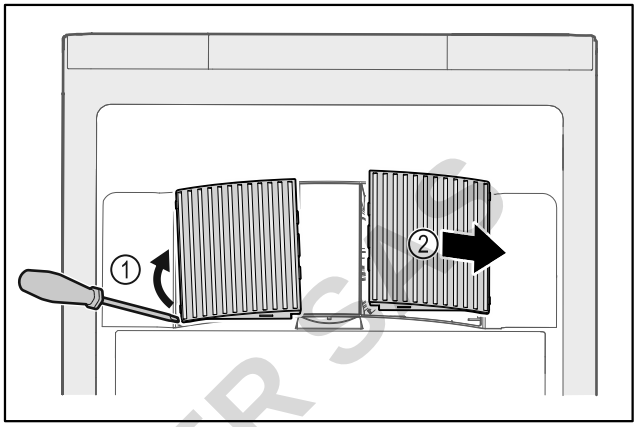


Fig. 199

- ▶ Extraire par un mouvement de levier les caches latéraux *Fig. 199 (1)* vers l'avant *Fig. 199 (2)*.
- ▶ Rincer à l'eau courante les fentes d'aération des caches du ventilateur. En cas de salissures tenaces, utiliser de l'eau tiède et un produit nettoyant neutre.
- ▶ Laisser sécher complètement les caches du ventilateur à l'air libre.
- ▶ Remonter les caches du ventilateur sur l'appareil.

9.3.4 Nettoyer l'intérieur de l'appareil

AVERTISSEMENT
Risque de court-circuit par les composants sous tension !
Choc électrique ou détérioration de l'électronique.
- ▶ **Éteindre l'appareil.**
- ▶ Débrancher la prise ou couper le fusible.

AVERTISSEMENT
Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !
La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.
- ▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION
Nettoyage incorrect !
Détérioration de l'appareil.
- ▶ Utiliser exclusivement des chiffons doux et des détergents polyvalents à pH neutre.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponge ou de laine d'acier abrasive.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif ou contenant du sable, du chlore ou de l'acide.

Remarque
- ▶ Sortie d'eau de dégivrage (voir 2.2 Vue d'ensemble de l'appareil et de l'équipement) : enlever les dépôts avec un objet fin (par ex. un coton-tige).

Remarque
Ne pas endommager ou retirer la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil. La plaque signalétique est importante pour le service client. (voir 10.3 Service client)

BONNIQUE DUTCHER SHOP

- ▶ Ouvrir la porte.
- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Nettoyer l'intérieur de l'appareil et les pièces d'équipement avec de l'eau tiède et un peu de produit vaisselle. Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant du sable ou de l'acide, ni de solvants chimiques.

9.3.5 Après le nettoyage

- ▶ Essuyer l'appareil et les pièces d'équipement.
- ▶ Brancher l'appareil et l'allumer.
  Une fois que la température est assez basse :
- ▶ Déposer les produits à réfrigérer.
- ▶ Répéter régulièrement le nettoyage.
- ▶ Nettoyer et dépoussiérer une fois par an la machine frigorifique avec l'échangeur thermique.

10 Aide clients

10.1 Données techniques

Plage de température	
Réfrigération	+3 °C à +16 °C*
Congélation	-9 °C à -30 °C

Charge maximale par plateau A)			
Largeur de l'appareil	550 mm	600 mm	750 mm
Grille de support	--	45 kg	60 kg
Tablette en verre	40 kg	40 kg	40 kg
Tiroir (congélateurs)	15 kg	15 kg	15 kg

A) En cas de charge importante, les plateaux peuvent légèrement fléchir.

Charge totale maximale et poids net		
Modèle (voir 3.2 Dimensions de l'appareil)	Charge totale maximale	Poids net
SCFfg 4002	345 kg	84 kg

Volume utile
Voir le volume utile sur la plaque signalétique. (voir 2.2 Vue d'ensemble de l'appareil et de l'équipement)

Indication de la fréquence WLAN	
Bande de fréquences	2,4 GHz
Puissance rayonnée maximale	<100 mW
Fonction de l'équipement radio	Intégration dans le réseau WiFi local pour la communication de données

Conditions d'installation	
Niveau d'encrassement (environnement de l'appareil)	PD2
Températures ambiantes minimale et maximale	Voir les classes climatiques. (voir 2.4 Domaine d'application de l'appareil)
Humidité relative de l'air maximale	Voir les classes climatiques. (voir 2.4 Domaine d'application de l'appareil)
Position maximale de fonctionnement en altitude (m au-dessus du niveau de la mer)	2000 m

Valeurs électriques	
Tension nominale	220-240 V ~
Fréquence	50/60 Hz
Valeur de raccordement	2,0 A
Variations maximales du réseau	+/- 10 %
Catégorie de surtension	II

10.2 Défaillance technique

Cet appareil a été conçu et fabriqué pour en garantir la sécurité de fonctionnement et une grande longévité. Si une anomalie devait néanmoins se manifester lors de son fonctionnement, vérifiez en premier lieu si le problème ne provient pas d'une erreur de manipulation. Dans ce cas, les frais qui en résulteraient seraient à charge de l'utilisateur, même en période de garantie.

L'utilisateur peut remédier lui-même aux défaillances suivantes.

10.2.1 Fonctionnement de l'appareil

Erreur	Cause	Mesures à prendre
L'appareil ne fonctionne pas.	→ L'appareil n'est pas allumé.	▶ Allumer l'appareil.
	→ La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise.	▶ Vérifier le branchement de la fiche.
	→ Le fusible de la prise est endommagé.	▶ Vérifier le fusible.
	→ Panne de courant	▶ Garder l'appareil fermé. ▶ En cas de panne de courant prolongée, déplacer les produits réfrigérés/congelés dans un réfrigérateur/congélateur décentralisé.
	→ La fiche de l'appareil frigorifique n'est pas correctement insérée dans l'appareil.	▶ Contrôler la fiche de l'appareil frigorifique.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Erreur	Cause	Mesures à prendre
La température n'est pas suffisamment basse.	→ La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.	▶ Fermer la porte de l'appareil.
	→ La ventilation et l'aération ne sont pas suffisantes.	▶ Dégager et nettoyer la grille d'aération.
	→ La température ambiante est trop élevée.	▶ Respecter les bonnes conditions environnementales : (voir 2.4 Domaine d'application de l'appareil)
	→ L'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.	▶ Attendre que la température s'autorégule. Si cela ne fonctionne pas, s'adresser au service client. (voir 10.3 Service client)
	→ La température est mal réglée.	▶ Régler la température à la baisse et vérifier au bout de 24 heures.
	→ L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).	▶ Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.
Formation de givre sur le cadre de l'enceinte et/ou sur l'intérieur de la porte.	→ Le joint de porte est endommagé.	▶ Remplacer le joint de porte.
	→ La température réglée est trop froide ou la porte n'a pas été ouverte assez souvent.	▶ Cela n'entrave pas le fonctionnement de l'appareil. Retirer le givre avec un chiffon.

10.3 Service client

Vérifiez d'abord si vous pouvez corriger l'erreur vous-même . Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au service client.

Vous trouverez l'adresse dans la brochure « Liebherr-Service » fournie ou sur home.liebherr.com/service.

AVERTISSEMENT

Réparation non effectuée par du personnel qualifié !
Blessures.

- ▶ Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir 9 Entretien) que par le S.A.V.
- ▶ Faire remplacer le câble d'alimentation endommagé uniquement par le fabricant ou par son service après-vente ou toute autre personne qualifiée.
- ▶ Sur les appareils équipés d'un connecteur IEC, le remplacement peut être effectué par le client.

10.3.1 Contacter le service client

S'assurer d'avoir sous la main les informations suivantes sur l'appareil :

- ❑ Désignation de l'appareil (modèle et index)
- ❑ N° de service (service)
- ❑ N° de série (N° S)

- ▶ Ouvrir les informations sur l'appareil sur l'écran (voir 7.2.16 Informations de l'appareil) .

-ou-

- ▶ Relever les informations sur l'appareil sur la plaque signalétique. (voir 10.4 Plaque signalétique)

- ▶ Prendre note des informations sur l'appareil.
- ▶ Informer le service client : Communiquer les erreurs et les informations sur l'appareil.
- ▷ Ceci vous permettra de bénéficier d'un service rapide et précis.
- ▶ Suivre les autres consignes du service client.

10.4 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil. Voir la documentation générale.

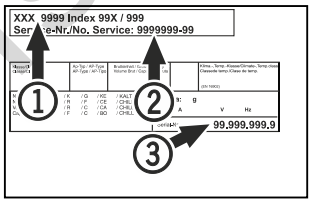


Fig. 200

(1) Désignation de l'appareil
(2) N° de SAV
(3) N° de série

11 Mise hors service

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Éteindre l'appareil.
- ▶ Débrancher la fiche secteur de la prise.
- ▶ Si nécessaire, retirer la fiche de l'appareil frigorifique : retirer la fiche de l'appareil frigorifique du connecteur de l'appareil tout en la faisant bouger de gauche à droite.
- ▶ Nettoyer l'appareil. (voir 9.3 Nettoyer l'appareil)
- ▶ Si ceux-ci sont présents : retirer les caches et l'isolation du passage du capteur pour éviter la formation de moisissures.
- ▶ Laisser la porte ouverte pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Remarque

Appareil endommagé et dysfonctionnement !

- ▶ Après la mise hors service, ne stocker l'appareil qu'à une température ambiante comprise entre -10 °C et +50 °C.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

12 Élimination

12.1 Préparer l'appareil pour l'élimination



Liebherr utilise des piles dans certains appareils. Au sein de l'UE, le législateur oblige l'utilisateur final à retirer les batteries avant l'élimination des appareils usagés afin de protéger l'environnement. Si votre appareil contient des piles, une notice correspondante est jointe à l'appareil.

Lampes — Si vous pouvez retirer les lampes vous-même sans les endommager, retirez-les également avant l'élimination.

- ▶ Mise hors service de l'appareil.
- ▶ Si possible : retirez les lampes sans les endommager.

12.2 Éliminer l'appareil dans le respect de l'environnement



L'appareil contient encore des matériaux de valeur et doit être collecté séparément des déchets non triés.





Éliminez les piles séparément de l'appareil usagé. Les batteries peuvent être collectées gratuitement dans un point de vente ou un centre de recyclage.

Lampes — Éliminez les lampes retirées via les systèmes de collecte appropriés.

En Allemagne : — Vous pouvez éliminer gratuitement l'appareil dans l'un des conteneurs de collecte de classe 1 de vos centres de recyclage locaux. En cas d'achat d'un réfrigérateur/congélateur neuf dans un point de vente dont la surface de vente est supérieure à 400 m², celui-ci reprend également gratuitement l'appareil usagé.

AVERTISSEMENT
Risque d'incendie en cas de fuite de réfrigérant et d'huile ! Le réfrigérant contenu est écologique, mais inflammable. L'huile contenue est elle aussi inflammable. Le réfrigérant et l'huile qui s'échappent peuvent s'enflammer si leur concentration est suffisamment élevée et s'ils entrent en contact avec une source de chaleur externe.
- ▶ N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique et du compresseur.

- ▶ Respecter les conseils relatifs au transport de l'appareil.
- ▶ Veillez à ne pas endommager l'appareil pendant le transport.
- ▶ Éliminez les piles, les lampes et l'appareil conformément aux directives susmentionnées.

13 Informations complémentaires

Vous trouverez de plus amples informations sur les conditions de garantie dans la brochure de service jointe ou sur Internet à l'adresse https://home.liebherr.com.

HOMEPAGE DUTSCHER SAS

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Personne à contacter en cas de défaut de l'appareil :

Identifiant du modèle / numéro d'inventaire :

Guide rapide pour une utilisation quotidienne

Informations relatives à l'utilisation de ce guide rapide :

- Ce guide rapide ne remplace pas le mode d'emploi complet, ni une formation sur l'appareil.
- Ce guide rapide n'est pas conçu pour vous aider à l'utilisation et au maniement quotidien de l'appareil.
- Lisez le mode d'emploi complet ainsi que les consignes de sécurité qui y sont contenues.

Ce guide rapide est valable pour : SCFfg 40..

Vous pouvez ouvrir le mode d'emploi complet en scannant le code QR :

Utilisation conforme

Ce réfrigérateur/congélateur de laboratoire est équipé d'un intérieur sans source de feu et convient pour le stockage professionnel de produits légèrement inflammables dans des récipients fermés à une température comprise entre 3 °C et 16 °C dans la partie réfrigérateur, et entre -9 °C et -30 °C dans la partie congélateur.

Utilisations incorrectes prévisibles

Ne pas utiliser l'appareil pour les applications suivantes :

- Stockage et réfrigération de :
  - substances chimiques instables
  - Sang, plasma ou autres fluides corporels pour perfusion, application ou introduction dans le corps humain
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion
- Utilisation à l'extérieur ou dans des zones humides et exposées à des projections d'eau

Veiller aux points suivants lors du stockage :

- ❑ Déplacer les grilles de support en fonction de la hauteur nécessaire.
- ❑ Respecter la charge maximale.
- ❑ Ne charger l'appareil que lorsque la température de stockage est atteinte (maintien de la chaine de froid).
- ❑ Ne pas obstruer les fentes d'aération du ventilateur de circulation d'air à l'intérieur de l'appareil.
- ❑ Les produits réfrigérés ne doivent pas toucher l'évaporateur sur la paroi arrière.
- ❑ Conserver les liquides dans des récipients fermés.
- ❑ Maintenir une distance entre les produits réfrigérés pour que l'air puisse circuler correctement.

Affichage d'état

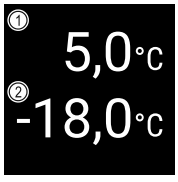


Fig. 201 Affichage d'état

(1) Température réelle partie réfrigérateur

(2) Température réelle partie congélateur

Afficher l'enregistrement de la température

L'enregistrement de la température affiche la durée d'enregistrement et les températures minimales et maximales mesurées pendant cette durée.



Fig. 202



Fig. 203

Réinitialiser l'enregistrement de la température

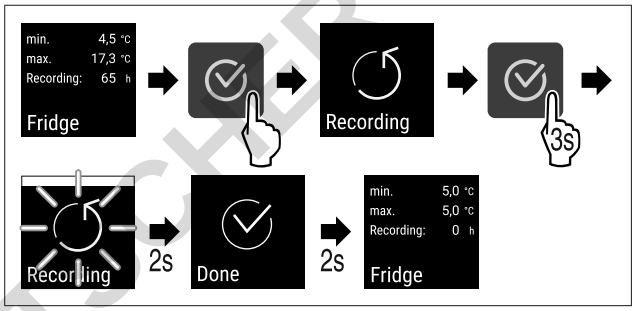


Fig. 204

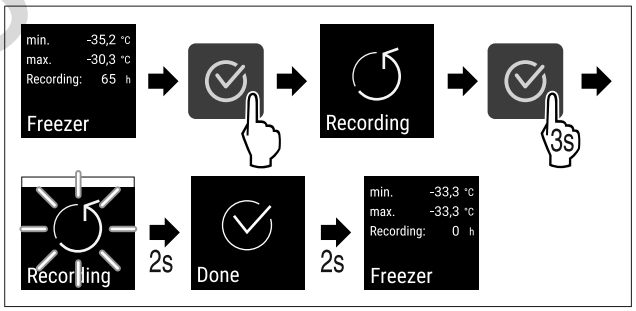


Fig. 205

Ouvrir l'appareil

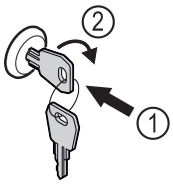


Fig. 206

▶ Insérer la clé. *Fig. 206 (1)*

▶ Tourner la clé à 90° dans le sens horaire. *Fig. 206 (2)*

▷ L'appareil est ouvert.

TECHNIQUE DU FROID SCHER SAS

Fermer l’appareil

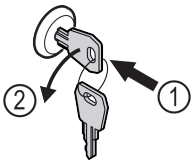


Fig. 207

- ▶ Insérer la clé. *Fig. 207 (1)*
- ▶ Tourner la clé à 90° dans le sens antihoraire. *Fig. 207 (2)*
- ▷ L’appareil est fermé.

Nettoyer l’appareil

- ▶ Vider l’appareil.
- ▶ Débrancher la prise d’alimentation.
- ▶ Suivre les consignes du mode d’emploi.
- ▶ Sécher complètement l’appareil et le mobilier après nettoyage.
- ▶ Brancher l’appareil.
- ▶ Allumer l’appareil.
- ▶ Ne charger l’appareil que lorsque la température de stockage est atteinte.

Que faire en cas de défaillance ?

Un message est affiché sur l’écran de l’appareil en cas de défaillance. Les messages ont différentes significations :

Couleur du symbole à l’écran	Signification	Solution
BLANC avec barre noire	**Rappel** Rappelle les opérations générales. Vous pouvez effectuer ces opérations et ainsi supprimer le message.	Lire le chapitre correspondant du mode d’emploi et appliquer les mesures de résolution.
BLANC	**Avertissement** Apparaît en cas de dysfonctionnements. Vous pouvez remédier vous-même aux dysfonctionnements simples.	Lire le chapitre correspondant du mode d’emploi et appliquer les mesures de résolution.
Si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le dysfonctionnement, contactez un collaborateur responsable ou le service clientèle.		

DOMINIQUE DUTSCHER SAS



home.liebherr.com/fridge-manuals

FR NOTICE ORIGINALE

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Date de publication : 20260825

Index des réf. : 7082948-00

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich

DOMINIQUE DUTSCHER SAS